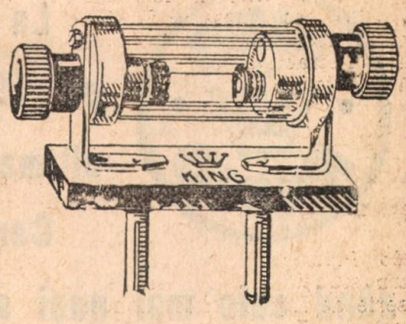
In toată lumea se ascultă cu Dedectoarele și Galenele KING fiind singurile cari dau audițile perfectă.

Cereți pretutindeni numai KING

Se caută reprezentanți în toată țara.

Cereți catalogul nostru.



KING-RADIO STRADA CAROL No. 9 — BUCUREȘTI

TELEFON 334-58

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Scene vesele radiofonice ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. muzicanților șomeuri, dirijor Werner Joachim Dickow. Solist: Rio Kube (tenor) Reissiger: Uv. la Die Felsenmühle; Lange: Două dansuri scoțiene; Selmer: In munți, suită; Lieduri pentru tenor de Kaun, Gaener, Schmalstich; Pachernegg: Dans stirian; Karg-Elert: Suită; Glasounow: Vals fantesie din „Raymonda; Strauss: a) Cântecul de gondolă; b) Vals din O noapte la Veneția; Millöcker: Uv. la Studentul cerșetor; Suppe: Potpouri din Boccaccio ★ 19 Reportaj radiofonic ★ 19.35: Rezultatele grandioase sportive de iarnă, causerie ★ 20: Ora Națiunii. Tu ești vizat (trans. din Deutschlansender) ★ 21: Comunicate ★ 21.10: Concert istoric al batalionului SS., în pauză reportaj ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Oră veselă, Willy Glahe cu orch. sa.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18: Emisiune pentru doamne. ★ 18.10: Muzică de dans exec. de orch. Excelsior. ★ 19: Știri agricole. ★ 19.15: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. Știri, ★ 20.30: Plăci. ★ 20.45: Comunicate, Radio jurnal, bul. met. ★ 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: „Si" operetă în trei acte de Mascagni.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.30: Feuilleton agrar. ★ 16.45: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Convorbiri germane. ★ 18.20: Concert de mandoline și cor exec. de Asociația muzicală masculină „Liedertafel". ★ 19.10: Lexiconul prezentului. ★ 19.25: Actualități. ★ 20: Ora Națiunii. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert istoric al batalionului SS. ★ 23: Știri, sport. ★ 23.30: Transmisiuni străine. ★ 0.15: Muzică de dans.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.40: Trans. din Varșovia ★ 19: Audiție pentru copii ★ 19.20: Trans. din Varovia ★ 20.10: Causerie radiotechnică ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 22: Plăci ★ 22.20: Trans. din Varșovia ★ 23: Plăci ★ 24: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.20: Un sfert de oră literară. 16.35: Met., pentru agricultori. ★ 16.50: Pentru lucrători. ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Convorbiri sportive. ★ 18.50: Patru valsuri pentru cor și terțet de suflători, op. 38 de Otto Jochum. ★ 19.10: Pentru tineret, reportaj cu muzică. ★ 19.50: Știri radiofonice. ★ 20: Trans. din Berlin, Ora Națiunii: „Tu ești vizat...". ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Trans. din Berlin, concert istoric al SS-ului. ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul pentru copii. ★ 17.55: Radio jurnal. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 16.65 Comunicate. ★ 19: Bul. meteorologic. ★ 19.10: Radio jurnal. ★ 19.40: Cronica sportivă. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal. Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 22: Trans. unei opere.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19.20: Pentru tineret. ★ 19.40: Causerie cinematografică. ★ 20.03: Conf. ★ 20.30: Cronica radio. ★ 21: Melodii de Gounog. ★ 21.20: Joc radiofonic. ★ 21.50: Un sfert de oră humor. ★ 22.05: Muzică populară ★ 22.55: Ultimele noutăți. ★ 23: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Revistă pentru adolescenți. Oblomoff (Personagiu din literatură rusă) ★ 18.15: Tineretul în Germania actuală, conf. ținută de Dimsa ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Curs de conversație cehă pentru Germania ★ 18.25: Radio agricol ★ 19: Pentru lucrători. Sărbătoarea minerilor, piesă radiofonică într'un act și un prolog de Mencer și Lev ★ 19.10: Emisiune germană ★ 20: Semnal orar ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Met., informațiuni ★ 20.20: Causerie ★ 20.35: Muzică dirijată de Pousevsky: Schmielewicz: Cântec; Flotow: Stradella; Mares: Voluptate; Verdi: Traviata; Zita: La cine cântă?; Cermak: Cântec popular ★ 21.20: Conf. ținută de prof. Weingart ★ 21.35: Trans. din Brno ★ 22.10: Trans. din Bratislava, Le bon cordonnier, comedie cu dento de Brozik, muzica de Kostal ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Trans. din Brno.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert executat de orch. simfonică. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Fernand Stevart în repertoirul său (canto). ★ 20.30: Concert executat de quartetul din Liege: Mozart: Quartet Nr. 17; Rogistor: Quartet Nr. 7. ★ 21.15: Cronica radiofonică. ★ 21.30: Jurnal vorbit. ★ 22: Festival de folklor după festivalul jurnal vorbit și apoi concert.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.40: Din operele lui Karl E. Franzos cu ocazia comemorării morții lui. Conf. de Theo Goetz. ★ 17.10: Știri. ★ 17.15: Lecții de franceză de Piere Laborde. ★ 17.45: Insemnătatea studenților străini pentru Viena, conf. de dr. Herbert Nusko. ★ 18.15: Concert de după amiază dirijat de André Hummer. ★ 19.45: Actualități. ★ 20.15: Ora, meteorul, sport, programul următor. ★ 20.30: Lied-uri și arii executate de Eva Hadrabova, la pian: Wilhelm Altmann.

21.10: Proverbul.

21.15: In jurul lui Stephansturm. Potpouri radiofonice de dr. Lothar Riedinger Dirijor: Josef Holzer. Executanți: Betty Fischer, Igo Guttmann, Pepi Wichart, corul orchestrei simfonice vieneze.

22.45: Știri serale.

23.05: Concert seral, orchestra Eduard Pleger.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Semnale Morse. ★ 16.30: Concert de după amiază. In continuare lieduri pentru pian și voce. ★ 18.45: Concert pentru harmonică. ★ 19.20: Feuilleton. ★ 19.35: Conf. ținută de Rudolf Heuman ★ 20: Ora Națiunii: „Tu ești vizat". ★ 21.15: Trans. din Berlin, Concert istoric. Muzică pentru flaut și marșurile lui Friederich cel Mare. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.30: Muzică distractivă dirijată de Drost. ★ 1: Concert nocturn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Muzică populară de dans (plăci) ★ 19.30: Ora autorilor ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.15: Ora, met. ★ 20.20: Pentru cinefili ★ 20.30: Concert de acordeon ★ 21: Conf. ★ 21.30: Recital de ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Daphnis și Chloe, operetă într'un act de Offenbach ★ 23: Muzică de dans la plăci.

La 1 Martie apare catalogul KING pe 1934 care a întârziat din cauza ultimelor noutăţi adăogate.

Cereţi deci imediat catalogul cuprinzând cele mai noui scheme de montaj.

KING-RADIO STRADA CAROL No. 9 — BUCUREŞTI
TELEFON 334-58

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orch. P. T. T.★ 14.30: Radio-Concert. ★ 17: Pentru copii. 18: Causerie. ★ 18.30: Arii populare exec. la piano de Karpath. ★ 19: Causerie de Gajary. ★ 19.30: Plăci. ★ 20.40: „Mille Dorrit" în 3 acte de Dickens. ★ 20.40: Informaţiuni. ★ 23: Concert al orch. de ţigani Veres şi orch. de jazz Fejes-Damith. Trans. dela cafeneaua Ostende.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.15: Bursa ★ 21.20: Continuarea concertului variat ★ 21.40: Pentru copii ★ 22: Concert variat ★ 22.15: Informaţiuni mondiale ★ 22.30: Concert variat ★ 23: Cronica economică ★ 23.05: Concert de orch. ★ 24: Concert francez, dat de orch. radio ★ 0.40: Muzică de dans la plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Conf. politică ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Conf. sportivă ★ 18.20: Conf. ★ 18.40: Serată festivă ★ 19.50: Meteorul, pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii: Tu eşti vizat!... ★ 21 Kerspruch ★ 21.10: Concert istoric al batalionului SS. ★ 23: Meteorul, ştiri, sport ★ 23.45: Concert nocturn din Königsberg.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

17: Ora copiilor ★ 17.45: Bursa ★ 20.20: Meteorul, comunicate agricole ★ 20.45: Plăci ★ 21: Conf. ★ 21.20: Informaţiuni ★ 21.30: Viaţa practică ★ 22: „Rip" operetă de Planquette ★ 22.30: Ştiri de presă ★ 23.30: Rezultate sportive.

DUMINICA

4 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Ion Savin: Viaţa religioasă.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Concert simfonic — Muzică franceză (plăci): Simfonia fantastică de Berlioz, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Felix Weingartner (C); Ma mère l'oye, feerie de Ravel, executată de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O).

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cavaleria uşoară" de Suppé, executată de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Fritz Zweig (O). Lebăda de Saint-Saëns şi Cântec de leagăn de Godard, executate de orchestra Weissgerber (H). Declaraţie de dragoste de Thomé, Maria, Mari! de Capua, cântate de Richard Tauber (O); Potporiu din „Sărmanul Ionathan" de Millöcker, executat de orch. simfonică dr. Weissmann (O). Menuet de Boccherini şi Milioanele lui Arlequin de Drigo, executate de orchestra simfonică B. B. C. Wireless (C). Potpuri din „Violeta din Montmartre" de Kalman, executată de orch. Fred Bird Rhytmicans (H).

14.00: Radio-Jurnal.

14.20: Muzică uşoară (plăci).

ORA SATULUI

17.00: I. R. Ciurescu: Pomii noştri.

17.15: Muzică.

17.30: D-na Stella Vlădescu: De vorbă cu gospodinele.

17.45: Viaţa satului.

18.00: Orchestra Marcu: Arii naţionale; Bose: Rose mousse-vals; Hruby: Un rendez-vous la Lehar; Eli Roman: O zi senină-tango; Micheli: Canzonetta nostalgică; Andreescu: Visez un mic rendez-vous-tango; Gillet: Scrisoare către Manon; Romanţe şi arii naţionale; Monnote: Vino în braţele mele-vals.

19.00: Radio-Jurnal.

19.20: Orchestra Marcu: Stoch: In ochii tăi fermecători-tango. Pergament: Serenadă (solo de vioară: Jean Marcu). Mirea; Taci inimă-romanţă; Manzati: Numai pe tine te-am aşteptat-tango. Romanţe şi arii naţionale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: N. Petraşcu: Cu Duiliu Zamfirescu la Roma.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Larghetto şi Allegro din „Sonata în re minor" de Coleridge-Taylor, executate la violină de Arthur Catterall şi piano William Murdoch; Moment muzical de Schubert şi Tango de Albeniz, executate la piano de Leff Ponishnoff (C); Plaisir d'amour de Martini-Squire, Melodie în mi de Rachmaninoff, executate la violoncel de Squire (C).

CRONICA

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: D-ra Pia Igy-canto cu acomp. Orchestrei Radio: Alessandescu: Dansez sur ma porte; Andreescu-Skeletti: Flueraşul; Auber: L'éclat de rire; Mozart: Alleluia; Gounod: Arie din „Romeo şi Julieta".

21.20: Orchestra Radio: Mozart: Uvertură la „Răpirea din Seraj"; Haydn: Concert în re major pentru pian şi orchestră solo: Th. Sibiceanu).

ORA NAŢIUNII

22.00: G. Tătărescu: Subiect rezervat.

22.15: Orchestra Radio: Ischpold: Helmesbergeriana; Michaeloff: Potpuriu pe motive de Suppé.

22.45: Radio-Jurnal.

Un mare succes de librărie obţine

SOARELE IN BALTĂ

sau

Aventurile şahului

de MIHAIL SADOVEANU

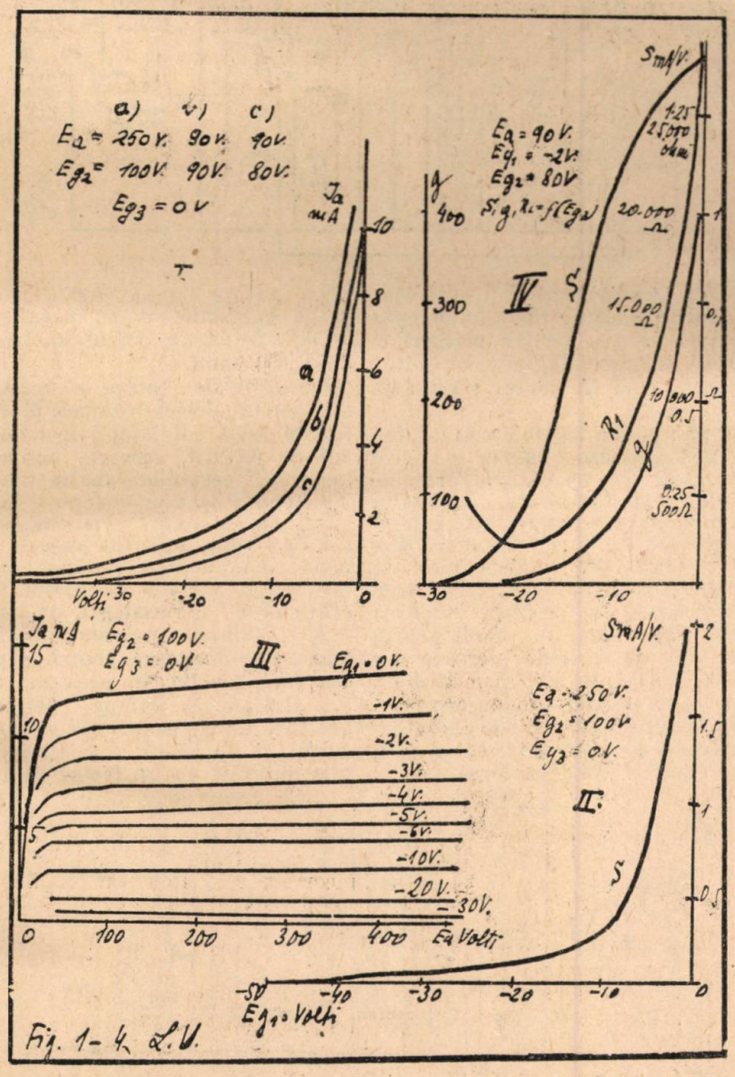
Ed. Adeverul LEI 50

Technica lămpilor universale

Caracteristicele şi aplicaţiunile lor în montajele noui

Oricâte lovituri ar fi suferit iluziile amatorului radiofonist (paraziţii, repartizări defavorabile de unde, etc....) îi mai rămâne o credinţă fermă: aceea că aparatele de radio se vor perfecţiona odată şi odată, că piesele şi lămpile se vor efteni şi cu mijloace reduse se va putea realiza un efect grandios. Oridecători se iveşte o noutate „epocală", atenţiunea publicului radiofonist se concentrează asupra ei şi toţi căutăm să aflăm, dacă într'adevăr aceasta este mult aşteptata realizare.

Aşa se explică marele interes şi graba ce-o manifestează amatorii numeroaselor cereri de montaje şi consultaţiuni.



sosite în câteva zile. Dar montajele trebuesc întâi încercate şi apoi date publicităţii. Dar nici un amator nu va reuşi să întrebuinţeze lămpile noui dacă nu şi-a format în prealabil o idee precisă despre caracteristicele lor

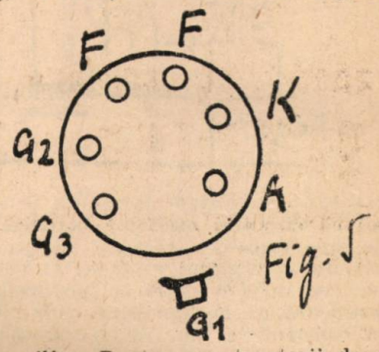
Până acum, a existat o mare deosebire între lămpile construite pentru a funcţiona la sectorul de curent alternativ şi cele destinate pentru sectorul de curent continuu. La lămpile universale, această deosebire dispare şi astfel, aparatul poate funcţiona în mod egal. la sectorul de curent alternativ sau continuu. Seriile acestor lămpi cuprind tipurile cele mai moderne cum vom vedea mai jos.

Pentoda de frecvenţă înaltă se execută în două tipuri; una normală, cealaltă cu panta variabilă. Tensiunea de încălzire a ambelor tipuri este de 10 volţi, iar consumaţia filamentului 180 mA. Deosebirea constructivă între o pentodă de înaltă frecvenţă normală şi una exponenţială se remarcă în primul rând, în executarea grătarului modulator. La lampa exponenţială, potenţialul acestui grătar reglează intensitatea curentului de placă într'o funcţie exponenţială bineînţeles la o tensiune de placă definită. Deaceea, lampa pentodă exponenţială va servi ca regulator de volum automat (fading control automat) într'un etaj de frecvenţă înaltă.

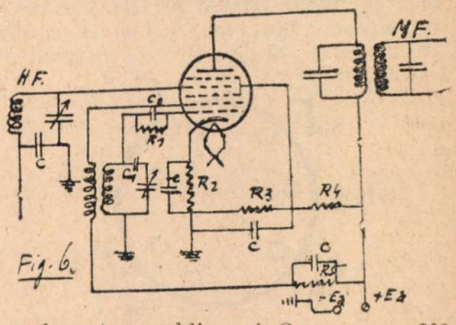
Reproducem diagramele caracteristice ale pentodei exponenţiale. Diagrama 1, reprezintă variaţiunile intensităţilor curentului de placă în funcţie de tensiunea anodică (250 volţi, 90 volţi, 90 volţi) şi a tensiunei de ecran (100, 90 şi 80 volţi), considerând că potenţialul grătarului este de zero volţi.

Curba 2. reprezintă variaţiunile „pantei" în funcţie de diferite tensiuni la grătar (între 0 şi 20 volţi), însă cu tensiuni stabile la placă (250 volţi, la ecran (100 volţi) şi la grătar (0 volţi).

Curbele III. reprezintă relaţia între intensitatea curentului de placă şi tensiunea de placă, la o tensiune de 100 volţi la ecran şi 0 volţi la grătar. Cele mai interesante sunt curbele IV, cari arată evoluţia între panta (S), rezistenţa interioară (Ri) şi factorul de amplificare (g) în funcţie de tensiunea la grătarul auxiliar. Pentru constructorii de aparate, aceste diagrame prezintă un interes deosebit, întrucât ne permit să tragem concluziuni în privinţa selectivităţii prin varierea pantei şi a rezistenţei interioare). Soclul pentodelor de înaltă frecvenţă este prevăzut cu 6 contacte şi eventual cu un şurub lateral (fig. 5).



Lampa cea mai interesantă este fără îndoială noua „Heptodă", denumită şi „pentagrid-converter", care funcţionează după principiul cuplajului electronic, ea fiind destinată ca primă detectoare (modulatoare) şi oscilatoare, adică pentru superheterodine. Această lampă înlocueşte astfel vechea lampă bigrilă oscilatoare-modulatoare, care prezenta defectul că permitea un cuplaj parazitar. „Pentagrid-converterul" îndeplineşte ambele funcţiuni într'un mod absolut distinct, aşa că partea „modulatoare" nu oscilează şi partea „oscilatoare" nu modulează. Montajul caracteristic al heptodei este redat în fig. 6 în care vom dimensiona rezistenţa R_1 cu 10.000 ohmi (Ea=100 volţi), 20.000 ohmi la o tensiune anodică Ea=15 volţi şi 50.000 ohmi la o tensiune anodică Ea=250 volţi. La fel vor suferi modificări şi rezistenţele celelalte ,odată cu creşterea tensiunei de placă, astfel ca R_2 va avea 180, 180, 300 ohmi, apoi R_3=30,000 sau 20.000 sau 50.000 ohmi, R_4=10,000—20,000 ohmi, R_5 se va întrebuinţa numai la tensiunile anodice mari. Ea va avea deci la Ea=100 volţi O ohmi, la Ea=150 volţi 0 ohmi şi la Ea=250 volţi 20.000 ohmi. C este un condensator de 100.000 cm., C_1 un

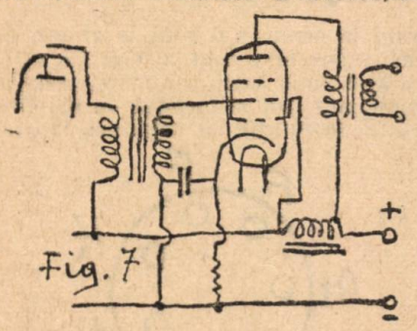


condensator padding şi C_2 va avea 200 cm.

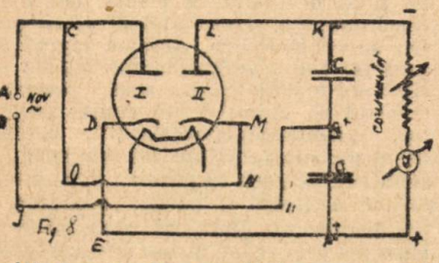
Avantajele heptodei sunt: 1) eliminarea cuplajului sălbatec între circuitul de acord şi circuitul oscilator, deci desfiinţarea emisiunei parazitare prin an-

(Continuare în pag. 26)

tena atașată superheterodynei; 2) excluderea oscilațiunilor pe armonicele superioare, cari produc neplăcutele interferențe la multe superheterodine. Afară de aceasta, heptoda se distinge și printr'o extraordinară stabilitate a frecvențelor

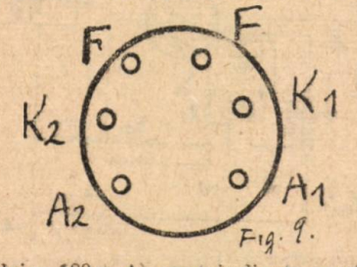


generate. Stabilitate garantată prin faptul că circuitul oscilator lucrează fără de amortizment. Această lampă mai permite și reglajul automat al volumului, așa încât o astfel de inovațiune însemnează o considerabilă simplificare în construirea aparatelor, cu toate că lampa însăși pare a fi complicată. In ce privește amplificarea în joasă frecvență, lampa trigrilă ce face parte din seria nouă, livrează o amplificare efectivă foarte mare chiar și la tensiuni foarte joase. O pentodă normală, încălzită direct sau indirect, dă un randament insuficient în tensiuni mai mici, Deaceia ea nu poate fi întrebuințată într'un aparat destinat să lucreze cu acelaș efect la sectorul de curent alternativ sau continuu de 110 volți. Lampa nouă cere o tensiune anodică de 80—95



volți și o tensiune egală la ecran, debitează 35 miliamperi curent de placă și dispun ede o pantă de 3 mA/Volt. Factorul de amplificare, fiind de 60, lampa oferă la o consumație de 8 wați la placă, o energie modulată de 1,2 wați. Polarizarea negativă (negativarea), necesară grătarului, este de vreo 13 volți la Ea=80 volți și 15 volți la Ea=95 volți.

Pentodele normale cer o rezistență optimă de 7000 ohmi în circuitul de placă, iar pentoda universală se mulțumește și cu o rezistență de 3000 ohmi, pentru a da amplificarea optimă. Rezultă deci că transforatorul de ieșire poate fi dimensionat mult mai redus. Tensiunea de încălzire (40 de volți) și curentul de



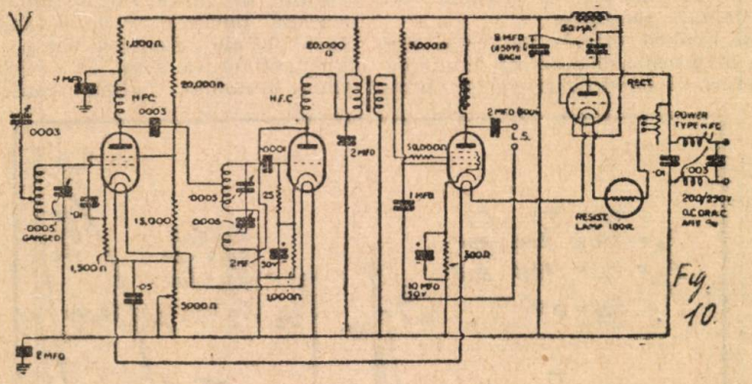
încălzire 180 mA) sunt indicate pentru a pune lampa această în serie cu alte lămpi. In ce privește schema de montare, pentoda universală se aseamănă cu lămpile celelalte, cu o singură excepție, anume: rezistența catodică trebue dimensionată într'un mod corespunzător. Valoarea acestei rezistența poate fi calculată de însuș, amatorul constructor pe baza datelor de mai sus. Așa de exemplu: pentru a obține o negativare de 15 volți la un curent de placă de 35 mT, o tensiune anodică de 95 volți, ne trebue o rezistență de 15:0,035=430 ohmi. La o tensiune anodică de 80 volți, polarizarea necesară de 13 volți se produce printr'o rezistență catodică de 400 ohmi.

Da— vor spune amatorii experți — însă la o tensiune atât de joasă, cum este aceea obținută dintr'un sector de curent continuu de 110 volți, mai trebue să calculăm și pierderile produse prin filtrarea curentului de placă. Intrucât **placa** lămpii finale nu este sensibilă față de o lipsă de filtraj, vom prevede filtrajul numai pentru **ecranul** ei (bineînțeles și pentru lămpile celelalte). Vom proceda deci în modul schițat în fig. 7.

Lampa redresoare cu dublarea de tensiune a fost descrisă într'un articol precedent. Așa dar, de data această, ne vom mulțumi cu lămurirea principiului de funcționare. Conform fig. 8 lampa această este compusă din două diode, cari încarcă doi condensatori de mare capacitate. Prin descărcarea acestor condensatori, se produce dublarea tensiunei. Fenomenul se explică prin faptul că cele două diode lucrează din punctul de vedere electric, în mod opus. Ele sunt legate la doi condensatori (C) și în timp ce una dintre diode redresează o jumătate de perioadă, ea încarcă în acelaș timp și condensatorul pus în circuitul ei. Concomitent se descarcă și celălalt condensator. Intrucât cei doi condensatori sunt legați „în serie", tensiunile lor se însemnează. Astfel, la punctele F-K obținem o tensiune aproximativ de două ori mai mare ca aceea redresabilă cu o diodă simplă.

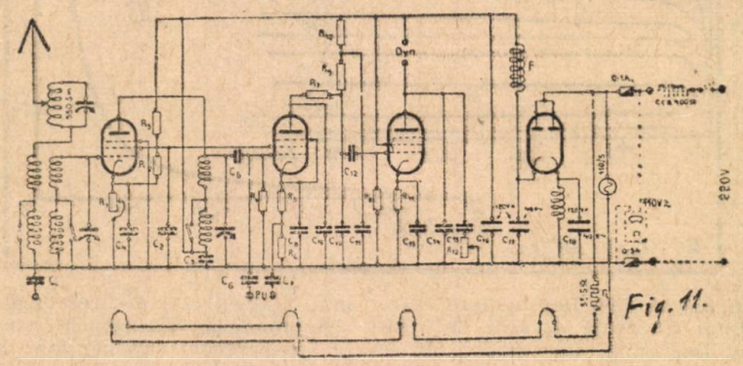
Circuitele sunt însemnate cu litere. Astfel, circuitul diodei I. este: A, C, D, E, F, G H, I, B, iar acel al diodei II: B, I, H, G, K, L. M, O, C, A. Cu cât sunt condensatorii mai mari cu atât va funcționa mai bine acest sistem. Soclul lămpii redresoare cu dublare de tensiune va avea piciorușele aranjate conform schemei din fig. 9.

Dintre montajele elaborate pentru lămpile universale, au apărut până în prezent două. Astfel în revista „Amateur Wireless" pag. 864/1933 a fost publicat montajul din fig. 10, cu indicațiunea valorilor. Intrucât datele selfurilor nu au fost publicate, nu mai insistăm asupra acestui montaj și trecem la al doilea fig. 11). Aceasta reprezintă un aparat cu 3+1 lămpi, în amplificare directă. Circuitul selector este acordat printr'un condensator variabil de 500 cm. Urmează un circuit acordat: acela al grătarului lămpii amplificatoare de frecvență înaltă, cuplat cu selfurile an-



tenei. Prima lampă este o pentodă cu panta variabilă, având negativarea reglabilă printr'un potențiometru catodic de 10.000 ohmi.

Circuitul de placă a acestei lămpi este cuplat direct (rezonanță) cu circuitul de grătar al lămpii următoare. Blocul de 0,1 MF servește numai pentru trecerea frecvențelor înalte din self în „pământ" (C3). Condensatorul de detecție va fi un exemplar verificat cu cel puțin 2000 volți, întrucât suportă întreaga tensiune anodică. Lampa detectoare este tot o pentodă de înaltă frecvență, echipată cu o rezistență de detecție de 4 MO. Valoarea aceasta, neobișnuit de mare, este necesară pentru a putea lucra fără reacție, în preajma acroșajului. Intr'adevăr, lampa detectoare nu are nici un dispozitiv de reacție în circuitul ei de placă. Explicația: lămpile întrebuințate au un factor de amplifica-



re atât de mare, încât nu mai e nevoe de o reacție și pentru reglarea volumului e suficient potențiometrul catodic al primei lămpi.

Urmează o pentodă, încălzită indirect, despre care am mai vorbit mai sus. Cuplajul prin rezistențe și capacități, între detectoare și pentodă, garantează fidelitatea sunetelor. Totuș, ca la orice pentodă finală, ne trebue un dispozitiv toncontrol, format dintr'un condensator de 50.000 cm. și o rezistență variabilă (potențiometru) de 50.000 oh-

De vorbă cu cititorii

In săptămâna aceasta sunt expuse în laboratorul revistei modelele montagiilor :

MAXIMUS 2+1

Galenu optimus

„Simplex-Super" **(5 lămpi la baterii) şi pot fi demontate în orice zi între orele 17—19.**

8216. SILBERMAN, Ripiceni.

Am încercat cele mai bune aparate şi toate recepţiile au fost compromise de un motor, aflat la distanţa de 150 mtr. Ce să fac?

Comunicaţi-ne felul motorului, tensiunea, intensitatea curentului, dacă este continuu sau alternativ. Vom propune măsurile de deparazitare, dacă ele sunt posibile. După aceasta, vom putea vorbi de alegerea aparatului.

8217. AMATOR, Fălticeni.

Schema aparatului „Maximus" 2 pentru baterie.

Intrucât nu există pentode de înaltă frecvenţă pentru baterie, nu o putem da.

2) Nu se găseşte liţă de înaltă frecvenţă de 10×10, 12. Cu ce fir o pot înlocui?

Cu fir de cupru 0,5 mm. izolat dublu cu mătase. La aparatul cu 3 lămpi construit de dv. aţi greşit la confecţionarea şi comutarea selfurilor. Redresorul pomenit de dv. nu-l cunoaştem. Legaţi în serie cu acumulatorul de încălzire un bec de 100 waţi şi veţi avea un curent de încărcare de 0,5 amperi, tensiunea reţelei fiind 200—200 volţi.

8218. UN RADIOAMATOR CURIOS.

Ce se poate întâmpla redresorului, dacă mut fişele? Instrucţiunile spun să nu mut fişele, dacă audiţia e bună.

Redresorului nu i se întâmplă nimic, nici dacă luaţi contactul cu pământul. Lămpilor din aparat însă, da, mai cu seamă dacă în timpul recepţiei scoateţi fişele negativării. Veţi reuşi astfel să stricaţi una sau mai multe lămpi.

2) Ce deosebire este într'un difuzor electrodinamic şi unul magnetic?

Difuzorul electrodinamic, fie cu excitare de la priză, fie cu magneţi speciali permanenţi (ferrodinamic), redă toate sunetele în toată amploarea lor, evidenţiând toate avantajele sau defectele aparatului de recepţie. Vorbitorul magnetic redă sunetele mai şters, mai plat, însă retuşează distorsiunile. Deci pentru un aparat excelent trebue un dinamic, care-i permite să-şi desvolte avantajele. Pentru un aparat prost însă alegeţi numai un difuzor magnetic, care acoperă imperfecţiunile.

8219. ZOROASTRU, Braşov.

Schema unui adaptor pentru un aparat superheterodynă cu 8 lămpi, ca să funcţioneze şi pe undele lungi 600-2000 mtr.

Această schemă nu ne este cunoscută şi la superheterodynele publicate de noi, nici nu e nevoe de ea.

8220. CETITORUL SAVU.

Am construit aparatul 2+1. Funcţionează însă nu desluşesc bine audiţia la difuzor. Rog datele unui transformator de eşire.

Credem că aparatul nu are nevoe de un transformator de eşire, ci de o revizuire. Dacă ar fi în regulă, trebuia să auziţi clar şi fără tranformator de eşire. In cazul că persistaţi în dorinţa unui transformator, recomandăm: pentru un vorbitor magnetic, fie cu paletă liberă, fie cu 4 poli magnetici, un transformator de eşire cu raportul de aprox. 1:1 (miez de fier din ferosiliciu cu selectiunea de 2×2 cm., bobinaj primar 15.000 spire sârmă de 0,1 mm., bobinaj secundar 11.000 spire 0.12 mm., email). Pentru vorbitorul electrodinamic, nu e nevoe să cumpăraţi un transformator de eşire, căci acesta este de obicei fixat chiar pe sasiul dinamicului. In cazul că dispuneţi de un electrodinamic, care nu are transformator de eşire, veţi bobina pe un miez de ferosiliciu de 2×2 cm. sectiune, un bobinaj primar cu 18.000 spire sârmă emailată de 0.12 mm. având prize intermediare la 8.000, 13.000 şi 15.000 spiră, iar bobinajul secundar se va executa din sârmă de 0,5-0,7 mm., având o rezistenţă ohmică egală cu rezistenţa ohmică a bobinei vibratoare (deobicei 2,5 ohmi).

8222. TH. IONESCU-MINIMAX.

Am realizat aparatul „Minimax 2+1". Il pot echipa cu lămpile E 446, C 443?

Pentru aparatul „Minimax" se potrivesc lămpile E 442 S sau E 445 ca detectoare şi C 443 ca finală. Echipamentul indicat de dv. este acela al aparatului „Maximus 2+1".

8223. LEW GR. LEOVA.

Pot executa selfurile aparatului „Simplex 3" cu sârmă de 0.2 mm.?

Da, deoarece chiar în descripţie se indică „sârmă emailată de 0.2 mm".

Cum măsor tensiunile la acest aparat?

Cu ajutorul unui voltmetru, anume între „minus încălzire" şi plăcile lămpilor.

8224. M. KINOSSIAN, Giurgiu.

Posturile Baku şi Erivan pe ce lungime emit şi când?

Nu avem nici o informaţie în această privinţă.

8224. CRISTACHE.

Am un aparat 3+1 şi vreau un amplificator, ca să scot difuzorul în grădină.

Aparatul dv. este bun. Lângă el, mai aveţi nevoe de un amplificator de 4/24 waţi push-pull şi de un difuzor electrodinamic, tip mai mare. Costul lor se urcă (cu alimentarea din sector de curent alternativ) complect cu lămpi la vreo 12.000 lei. Poate fi construit şi în laborator.

8225. PETCULESCU CONSTANTIN, B. IV. R., Timişoara.

Aparatele întrebuinţate de Oficiul P. T. T. Timişoara, influenţează recepţiile noastre?

Nu ştim la care aparate faceţi aluzie. In orice caz, aparatul translator turbură recepţiile matorilor la o distanţă de 700 metri. Să nu aşteptaţi că poşta să se îngrijească de deparazitarea lui. In ce priveşte programul etc. s'a luat act de dorinţele dv. Ora „Radiojurnalului" depinde de sosirea ştirilor. Deaceea întârzie uneori.

8226. GEKE, viitor politechnician.

Am un vorbitor cu pâlnie, foarte bun, numai că nu suportă mult şi sbârnie.

Nu este necesar să faceţi un alt difuzor, ci este suficient să intercalaţi între aparatul dv. şi vorbitorul cu pâlnie, un transformator de ieşire, raport 1:1, costul lui fiind vreo 450 lei. A construi singur un difuzor bun, este o operaţie mai riscată chiar decât construirea unei viori. Dacă numai câteva fabrici au reuşit să realizeze difuzoare într'adevăr bune, veţi recunoaşte şi dv. că sunt puţine speranţe să reuşiţi în această direcţie.

8227. CRISTEA NICULAE, technician.

Ce aparat să-mi aleg: „Minimax 2+1,", „Maximus 2+1" sau „Pentodyna 2+1"?

Dacă doriţi să aveţi un aparat uşor de pus la punct: „Minimax". Dacă preferaţi un aparat mai complex însă dificil la punere la punct: „Maximus". „Pentodyna" este cea mai uşoară la construire şi la deservire. Randamentul lor este cam acelaş. La aceste scheme folosiţi o antenă exterioară de 25 mtr. lungime.

8228. Avocat V. VEILER, Iaşi, Armeană.

De ce nu aţi publicat imediat, după schimbare, tabloul cu noile lungimi de unde?

Fiindcă tablourile — chiar şi cele oficiale— nu corespundeau stării de fapt, cum nu corespund perfect nici azi.

8229. Dr. G. CRAIZ, Taşlăc-Cet. Albă.

Montajele experimentale nu mă satisfac. Publicaţi un montaj selectiv.

Pentru amatorii, cari îşi fac singuri selfurile, vom publica montajul „Tantalus" cu 4 lămpi la baterie, care actualmente se află în studiu şi se încercă. Cu 5 lămpi, numai o superheterodynă va corespunde şi pentru acesta, deocamdată nu se oferă altă posibilitate decât „kit-ul" cumpărat în comerţ. Un aparat universal care să funcţioneze pe 20-2000 mtr, pentru alimentarea din baterii, încă nu există.

8230. GH. VAFIADIS, R.-Sărat.

Ce este cu postul Salonic? Funcţionează sau nu?

Pentru a stabili adevărul, am încercat timp de zece zile să-l recepţionăm şi în baza observaţiunilor făcute, am ajuns la concluzie că nu funcţionează.

8231. BOBOC GH., Brăila.

Am executat aparatul „Midget B 4", nu-l pot pune în funcţiune.

Aţi greşit la executarea conexiunilor. Trimiteţi-l spre verificare.

8232. I. ENACHESCU. Electrica Moreni.

1) Cu ce soluţie pot lipi soclul lămpilor de învelişul lor de sticlă?

Cu „Rudol" (lac izolator) sau cu un amestec preparat din acid acetic, celuloid şi saponlac.

2) Cât consumă un aparat cu 4 lămpi la sector?

Consumă 30 de wati pe oră.

3) Am un condensator de filtraj. Cum pot să-i apreciez capacitatea?

Prin comparaţie cu un alt condensator microfaradic. Pentru aceasta, este suficient să dispuneţi de un voltmetru şi de un redresor. Puneţi condensatorul între reţea şi primarul redresorului (cuproxid) şi măsuraţi tensiunea ce-o livrează acesta. Repetaţi măsurătoarea, întrebuinţând condensatori de o capacitate cunoscută şi astfel veţi obţine capacitatea căutată. Când găsiţi un condensator care — fiind intercalat între reţea şi primar — lasă să treacă aceeaş intensitate de curent (deci voltmetrul va arăta aceeaş tensiune) ca şi condensatorul cu capacitate necunoscută, este evident că cei doi condensatori au aceeaş capacitate.

(Continuare în pag. 28)

---

mi. Condensatorii şi rezistenţele montate între placa detectoarei şi grătarul pentodei, servesc pentru complecta eliminare a frecvenţei înalte din circuitul de grătar al pntodei.

Incălzirea este făcută prin punerea în serie a filamentelor. Intrucât filamentele consumă 101 volţi, 180 mA, numai 9 volţi trebuesc nimiciţi, Rezistenţa respectivă nimicind numai 9 volţi şi 0,18 amperi, adică 1 62 waţi, este suficientă o rezistenţă de 2 waţi. In cazul că tensiunea sectorului este de 220 volţi, vom alege o rezistenţă de serie de 400 ohmi, car va nimici 119 volţi 180 mA.

Selfurile sunt construite pe carcase de un diametru foarte redus, anume pentru acordul în undele medii, câte 108 spire sârmă de 0,15 mm., iar pentru selfurile de acord la undele lungi, câte 250 spire (în mosor, izolând rândurile cu câte-un strat de hârtie sugătoare). Peste unităţile de selfuri se pun blindaje de aluminiu. Lungimea carcaselor este 110 mm., diametrul 25 mm.

Valorile pieselor sunt: C_1=100.000 cm, R_1=100.000 ohmi (variabilă), R_2=10.000 ohmi, 2 waţi; R_3=20.000 ohmi 2 wati; C_2=0 5 MF; C_3=0,1 MF; C_4=0,5 MF; C_5=200 cm; R_4=4 MO 0,5 waţi; C_6 şi C_7 câte 10.000 cm; R_5=2500 ohmi 2 waţi; R_6=10.000 ohmi, 2 waţi; C_8=1 MF, C_9=500 cm, C_{10}=100 cm, R_7=10.000 ohmi 2 waţi; C_{11}=0,1 MF, R_8 şi R_9=0,25 MO, R_{10}=0,05 MO, C_{12}=10.000 cm, R_{11}=500 ohmi 2 waţi C_{13}=2 MF; C_{14}=2000 cm, C_{15}=50.000 cm, R_{12}=potenţiometru de 0,5 MO, C_{16}—C_{17}—C_{18} condensatori de 8 MF (electrolytici), F=şoc filtru cu miez de fier 40 Hy 30 mA, R=100 ohmi bobinat cu fir, cu inel de contact.

Ar fi o greşală să începem montajele speciale pentru lămpile universale, cu o superheterodină. Căci încercându-ne puterile, fie printr'o activitate de laborator, fie numai printr'o meditare, asupra montajelor mai simple vom câştiga acel stoc de experienţe, care ne este necesar pentru realizarea aparatelor mai complicate.

Ing. C. BASARABEANU

Lampa de care întrebați, consumă 0,1 amperi la filament.

8233. ABONAT A. B.

1) Schema din No. 238 este pentru curent continuu sau alternativ?

După cum arată textul răspunsului respectiv, este schema unui reducător filtru pentru 220 volți — firește curent continuu, întrucât la curent alternativ nu se întrebuințează reducător filtru, ci un redresor combinat cu filtru. Găsiți în nr. 244 răsp. 7377, schema unui redresor potrivit pentru aparatul dv. Costul lui este de vreo 1200 lei, complect cu lampă.

2) Ce rost are condensatorul de 2000 cm., pus între placa lămpii finale și încălzire?

Atenuează sunetele prea stridente. Este deci un fel de „toncontrol", dar numai pentru lămpile tricde. La pentode, se întrebuințează un condensator de 20.000 cm. legat la placa lămpii iar între acest condensator și minusul încălzirei se mai intercalează o rezistență de 10.000 ohmi fixă sau 30.000 ohmi variabilă.

3) Am executat toncontrolul conform pag. 29 din No. 274, dar nu mă mulțumește.

Defectul se găsește nu în toncontrol, ci în aparatul dv. căci dispozitivul incriminat servește pentru modificarea nuanței muzicale, presupunând că aparatul livrează sunete, nedistorse, ceeace însă nu este cazul la dv. Toncontrolul nu poate drage o audiție compromisă.

8234. IOODY PETRU, Vișeul de sus.

Am executat cadrul universal, dar posturile nu se potrivesc la cadran.

Cadrul, pe care l'ați construit cu mare îngrijire, nu se potrivește la aparatul dv. In primul rând, cadrul este acordabil printr'un condensator variabil de 500 cm. pentru gama 200—2000 mtr., iar în aparatul dv. există un condensator variabil de 1000 cm. pentru acordul lui. Apoi, aparatul dv. necesită un cadru mare, având spire distanțate și cel realizat este un cadru mic, cu spire foarte apropiate. Abandonați deci cest sistem de cadru și construiți unul cu un schelet dreptunghiular, având dimensiunile 60×28 cm. și 6 spire distanțate la 9 mm. sau 24 spire distanțate la 2 mm.

8235. M. B.

1) Aparatul „Pentodyna" poate fi realizat cu lampa B 443, în loc de E 443 H?

Da, însă în detrimentul puterii. Lampa prevăzută în montaj debitează până la 36 mA curent anodic, cel propus 12 mA. Factorul de amplificare este de 130 față de factorul 60 la lampa dv.

2) Bobinajele secundare ale transformatorului meu sunt dmensionate pentru 2×220 volți 30 mA. Ce însemnează acest lucru?

Insemnează că acest bobinaj este executat cu sârmă de 0,1 mm., pentru care limita sarcinei (fiind în bobinaj) este de 32 mA. Cu acest transformator puteți să faceți și redresare în monoplacă cu o tensiune de 440 volți, însă debitul maxim va fi tot numai 30 mA. Prin rezistența interioară foarte mare a acestui bobinaj, scăderea de tensiune va fi considerabilă.

8236. IOAN HENIC, Cristești.

Am un aparat comercial 2 lămpi la baterie, ce modificări pot să-i fac?

Aproape nici o modificare. Dublarea lămpii finale (care este o pentodă) propusă de dv. nu ar aduce nici o îmbunătățire a recepției, ci numai o inutilă mărire a consumației anodice. Părăsiți cutia aparatului și cu o cheltuială de vreo două mii lei, puteți să-l transformați într'un aparat cu 4 lămpi, selectiv și puternic.

8237. AL. STOICA.

Ce piese pot întrebuința din cele existente, pentru un Super 5+1?

Credem că ați observat că articolul descriptiv cuprinde și enumerarea pieselor, așa că puteți ușor compara valorile arătate cu acele ale pieselor dv. O singură îndoială ar exista în privința calității lor: superheterodynele nu prea reușesc cu piese întrebuințate și scoase din uz. Dealtfel, construirea selfurilor în regim propriu, acordarea transformatorilor etc. ar fi un pea mare risc.

2) Când se dau consultații în laborator? Unde?

Laboratorul s'a mutat la etajul II în aceeaș clădire (Palatul „Adevărul", str. Const. Mille 7-9-11). Vă puteți urca aci cu ascensorul de persoane. Consultațiuni technice se dau în fiecare zi de lucru, între orele 17—19.

8238. G. LACEA, Călărași Ialomița.

Am un aparat cu 3 lămpi. Pe antenă unifilară aud toate posturile cam slab. Vreau să trec la o recepție cu cadru.

Dacă pe antenă ați auzit slab, atunci pe cadru(care livrează a cincizecea parte din energia colectată de o antenă), nu veți mai auzi nimic. Pentru recepția pe cadru vă trebue un aparat cu cel puțin 4 lămpi. Dar de ce voiți să adaptați cadrul, când acest mijloc a fost abandonat în ultmii doi ani și toate aparatele, chiar și cu zece lămpi, se construesc acum pentru recepția pe antenă? Ar insemna să cheltuiți o sumă considerabilă pentru un aparat mare, din care ar lipsi totuș preselecția.

8239. COSTEL-Sărata.

Ce aparat îmi puteți recomanda, care să corespundă cerințelor moderne și să fie apt pentru propaganda radiofonică între săteni.

Dacă voiți să confecționați singur aparatul, montajul „Midget B 4" din nr. 224, sau montajul „Tantalus 4" care va apare în curând. Ambele aparate pot fi executate în intregime de amator. Dacă urmează să construiți aparatul din piese cumpărate, vă recomandăm montajul din nr. 262, sau pe acel din nr. 274. Dacă voiți să aveți un aparat gata, puteți comanda unul dintre cestea.

8240. C. TOISCHER.

Un montaj special de unde scurte, adaptabil rețelei.

Dispunem de un asemenea montaj cu 3+1 lămpi pe care îl vom publica în curând. Antena împletită în trei fire nu dă audiții mai bune, mai cu seamă la undele scurte, unde un singur fir constitue cazul ideal. Superadaptorul nu corespunde scopului dv.

8241. RADIO AMATOR, Bârlad.

Posed un aparat industrial cu 3 lămpi încălzite direct. Vreau să-l transform.

Intrucât e vorba de un aparat comercial, executat cu piese speciale stanțate pentru acest tip și cari nu pot fi folosite într'un alt aparat, vă rugăm să binevoiți a vă adresa reprezentanței generale.

8242. N. TATARU, Sebeș-Alba.

Mi-a plăcut o descriere de superheterodină și vreau s'o execut.

Nu vă recomandăm să riscați această încercare, foarte grea de realizat chiar și pentru amatori vechi și exersați. Construiți întâi un aparat mai mic și dacă acesta vă reușește pe deplin, puteți să vă gândiți la unul mai complicat.

8243. GALENISTUL SĂVULESCU.

Am un aparat cu galenă, de tip comercal, cu un condensator mic 500 cm.

Din acest aparat nu puteți folosi decât galena (cristalul cu acul). Ca aparat, construiți pe acela apărut sub numele de Galena „Optimus" din No. 282.

8244. D. VRANCEANU, Mânjești-Iași.

La aparatul meu 3 lămpi la baterii, reacția nu funcționează.

Cauzele pot fi: lampa detectoare epuizată sau selful de reacție întrerupt. In ce privește antena, ea este foarte bună.

8245: M. LEVENTER, Ploești.

Am trei lămpi indirect încălzite și mi-ar trebui un montaj pentru ele.

Una dintre lămpile dv. nu este utilizată în nici un montaj, iar două (binoda și pentoda) pot fi întrebuințate în aparatul „Binode-Super 220 C. C.", care se va publica.

8246. IDEAL-Chișinău.

Acum am prilejul să-mi schimb aparatul cu un Super nou.

Grăbiți-vă și folosiți această ocaziune, până ce nu e prea târziu, căci aparatul nou este foarte bun.

8247. ING. ARDEVAN, Cluj.

Aparatul meu aduce câteva posturi englezești, la orele 3—4 dimineața.

Auziți posturile americane. Ca să le auziți mai bine, nu este posibil, decât mutând aparatul pe un vârf de deal. Acolo însă nu aveți curent electric.

8248. NOUL RADIOFONIST IALOMIȚEAN.

Ce montaj cu galenă să-mi aleg?

Construiți montajul „Optimus", apărut în nr. 282 al revistei, împreună cu toate schemele necesare. Cu o antenă exterioară foarte bună (40—50 mtr. lungime) veți auzi numeroase posturi. Dacă nu aveți acest număr, trimiteți 10 lei în timbre pe adresa administrației revistei noastre.

2) Elementele Leclanché pot înlocui acumulatorul de 4 volți?

Nicidecum. Este păcat de paralele pe cari le cheltuiți cu aceste baterii, căci acumulatorul de încălzire nu poate fi înlocuit cu nici un element primar.

8249. WEXFOR BALȘ.

Ce lămpi să întrebuințez în aparatul de prospecțiune d.n nr. 275?

Din seriile indicate de dv., lămpile A 442, A 424, B 405 și B 406 sau S 406, LD 410, L 414 și P 430.

2) Datele bobinajelor din aparatul valiză descris în No. 200.

Nu le avem ele fiind comercializate.

8250. VUCU, abonat 7597-101.

Ce aparat ar putea lucra bine la sectorul de 120 volt c. c.?

Numa un aparat echipat cu lămpi speciale. Construirea unui astfel de sparat ar costa vreo 6500 lei, complect cu vorbitor.

2) Care este costul unui reducător de curent?

Vreo 1600 lei, în comerț nu se găsește. Un aparat fără lămpi și vorbitor, însă cu reducător n'ar putea să fie construit, deoarece reducătorul face parte integrală din aparat iar lămpile speciale nu le puteți procura. Condițiunile sunt 2/3 la comandă, restul la livrare.

8251. ANDREA 98.

Posed un „Super 4+1", marcă bună. Ziua nu aud străinătatea din cauza paraziților.

Nu putem să vă dăm nici o îndrumare, întrucât așezarea antenei depinde de situația locală, pe care noi n'o cunoaștem. In general, antena trebue să fie cât mai înaltă deasupra clădirei (sau clădirilor). Așa dar, în apropiere să nu fie nici un obiect mai inalt decât antena, iar coborârea ei să fie dusă la o distanță de jumătate de metru de zid. După intrarea în casă, coborârea să nu fie montată lipită de zid, ci păstrând o distanță de vreo 10 cm. Dar toate măsurile sunt inutile atunci când audițiunile sunt compromise din pricina tramvaielor

8252. F. Danielopol, C-a.

Aparate de televiziune s'au importat și la noi?

Deocamdată n'a îndrăsnit încă nimeni s'o facă.

8253. ST. P., Ciocănești-Ilfov.

Cum trebue să fie antena pentru un aparat cu galenă, cu care să aud în difuzor?

Cu unul din montajele „Galena românească", „Galena Optimus" etc. puteți să auziți postul Otopeni, puternic în cască (sau foarte slab într'un difuzor special), dacă locul de recepție nu este într'o vale închisă. Distanța în linia dreaptă nu ar fi prea mare. Galena cea mai bună o găsiți în pag. 9 No. 282.

8254. NOEL-Iași.

Ce aparat de radio să-mi aleg, ca să am audiții foarte bune.

Alegeți un reflex-super comercial, 3+1 lămpi. Marca și prețul vi le putem comunica, numai printr'o carte poștală, pe care ne-o veți trimite, cu adresa dv.

8255. RADIO-ASPIRANT.

1) Ce tratate există în limba franceză despre technica undelor foarte scurte?

Cereți cataloagele caselor de editură din Paris, căci azi există foarte multe tratate de felul acestea.

2) Descrierea unor aparate de emisie?

Vom publica două montaje extrem de simple, bune pentru încercări. Despre costul lor, vom vorbi cu această ocazie.

8257. MIHAIL GHEORGHIU, Creangă 26, Fălticeni.

Cum aș putea să construesc baterii anodice umede din cele de buzunar?

Citiți răspunsul 8200. In rubrica „Inițiare în Radio" veți găsi în curând lămuriri despre această problemă.

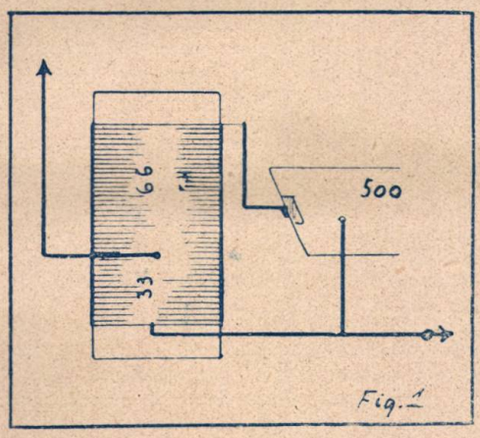
2) Ce schemă este mai bună: aceea cu galenă sau aceea cu o lampă?

In orice caz, schema cu o lampă poate da mai mult, deoarece la un aparat cu o lampă avem mijloace pentru dezamortizarea circuitelor și chir și a antenei (prin reacție), iar lampa are și un factor de amplificare. La un aparat cu galenă, amplificarea nu există și circuitele sunt mult amortizate.

A. MUNTEANU

Modernizarea aparatului de recepţie

Bunul şi încercatul aparat de radio, care ne-a servit conştiincios timp de trei-patru ani, îşi dă acum în petec. Odinioară aducea câte-o emisiune, foarte clară şi savurabilă, iar acum câte trei posturi deodată, din care cauză, toată claritatea s'a pierdut. Se mai aud doar



posturile extrem de puternice, dar nici acestea nu prea clar — probabil din cauză că aparatul obicinueşte să recepţioneze mai multe unde deodată.

Este oare posibilă modernizarea unui astfel de aparat? Iată o întrebare, pe care o pun toţi posesorii acestor relicve radiofonice. Dacă cineva dispune de mijloace materiale suficiente pentru a părăsi fără regret aparatul vechi şi a-şi procura un model de ultimă perfecţie, el va prefera această rezolvare a problemei. Amatorii, lipsiţi de mijloace îşi vor limita pretenţiile la o modestă modificare a aparatului vechi. Intrucât deobicei în cutia aparatului nu prea avem loc pentru montarea pieselor şi circuitelor noui, va trebui să introducem un adaptor. In această privinţă, ni se oferă două posibilităţi:

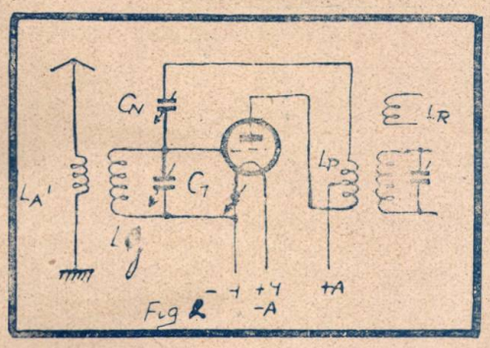
a) Modificăm circuitele aparatului **numai pentru mărirea selectivităţii** sau

b) **Construim un adaptor, care odată cu selectivitatea, măreşte şi amplificarea** (deci şi sensibilitatea) aparatului.

Să vedem cum realizăm aceste principii. Să începem cu categoria **a.**

SELECTIVITATE MAI BUNĂ

...este dorinţa tuturor posesorilor de aparate mici, de la două lămpi (detectoare urmată de o lampă amplificatoa-



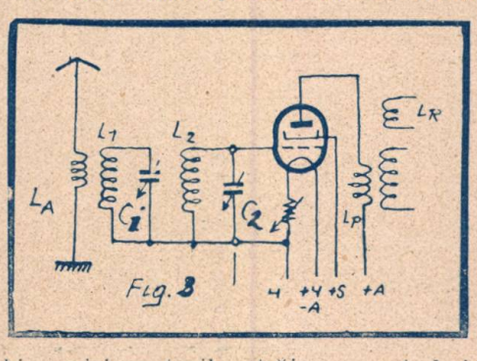
re finală) în sus. Amplificarea acestora este atât de redusă, încât trebue să renunţăm la un adaptor cu filtre de bandă şi tot ce putem face, este eliminarea postului local printr'un selector. In cazul că în apropiere nu există un „post local", nu putem face altceva decât să alegem unele lămpi mai moderne şi să micşorăm selful de antenă.

Fig. 1 arată schema selectorului, care se construeşte dintr'un self cilindric bobinat pe o carcasă de 65 mm. diametru cu sârmă de 0,6 mm izolat de două ori bumbac sau cu sârmă emailată de 0.65 mm. şi dintr'un condensator variabil de 500 cm. (dacă e posibil, cu dielectric aer). Bobinăm 100 spire, făcând la spira 34-a o priză pentru antenă, conform fig. 1.

Adaptorul cu filtre de bandă este deci rezervat exclusiv aparatelor ,care dispun de cel puţin un etaj amplificator de înaltă frecvenţă. Astfel, aparatul cel mai modest, care suportă un asemenea adaptor, este compus dintr'o lampă amplificatoare de înaltă frecvenţă, o detectoare şi o lampă finală.

Ce face posesorul unui asemenea aparat? In cazul că aparatul este destul de selectiv pentru posturile străine (adică le desparte net) şi numai postul local ne încurcă, atunci ne vom mulţumi să intercalăm între antenă şi aparat, un selector executat conform fig. 1. O singură măsură de precauţiune există, aceea de a plasa selectorul în aşa fel încât să nu se producă un cuplaj între selful lui şi selfurile aparatului.

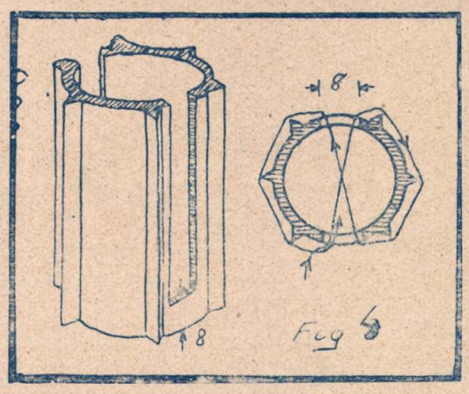
In cazul când aparatul nu selectează



bine nici posturile străine, va trebui să-i modificăm circuitele de intrare (adică circuitele care există între antenă şi grătarul primei lămpi). Intrucât aparatul poate fi alimentat din baterii, baterii şi redresor sau direct dela sector, vom trata cazurile acestea searat. Să presupunem, că aparatul dispune de o amplificare suficientă şi mărirea pierderilor produsă odată cu mărirea selectivităţii, nu va slăbi în mod simţitor recepţiunile.

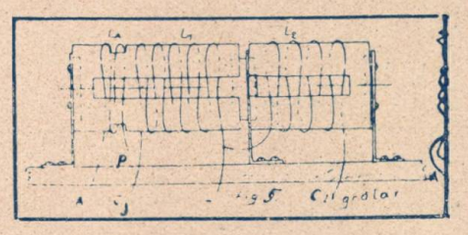
Aparatul alimentat, fie numai din baterii, fie dintr'un acumulator de încălzire şi un redresor sau filtru, este echipat cu „lămpi de baterie". Puterea acestora este mai redusă ca aceea a lămpilor indirect încălzite. In schimb, la ţară, unde se folosesc aparatele respective, condiţiunile de recepţie sunt mai prielnice. Aparatul demodat este deobicei echipat cu o „intrare", schiţată în schema din fig. 2, în care recunoaştem componenţii obicinuiţi ai aparatelor simple: selful de antenă La, cuplat cu selful de acord Lg, care este totodată şi acordat printr'un condensator variabil C1 de 500 cm. In circuitul de placă a lămpii amplificatoare de frecvenţă înaltă, găsim un transformator de frecvenţă înaltă cu o priză mediană pentru racordul tensiunei şi echipat cu un condensator neutrodon, care garantează amplificarea uniformă a frecvenţelor diferite şi reduce tendinţa de acroşaj... etc., aşa cum spuneau mai toate descrierile de montaje.

Schimbarea ce trebue s'o facem, este înlocuirea circuitului de grătar Lg—C1 printr'un sistem cu filtre de bandă, executate conform fig. 3. Filtrul de bandă este compus din două circuite (primul fiind L1—C1, al doilea L2—C2). A-



matorii, cari cunosc schemele cu filtre de bandă, vor obiecta să lipsesc elementele de cuplaj, adică capacităţile, selfurile şi rezistenţele, cu care se reglează trecerea frecvenţelor dintr'un circuit în celălalt. De data acesta însă e vorba de un sistem cu filtre de bandă, considerabil simplificat şi care se execută cu materialele cele mai bune, accesibile amatorilor constructori.

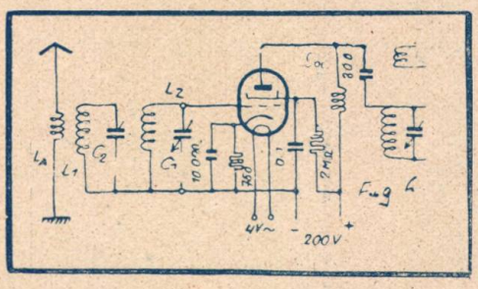
Filtrele de bandă sunt executate cu selfuri bobinate în manieră de „opt" pe carcase stea. Despre aceste bobinaje s'a mai scris în această revistă, aşa că aici ne putem mărgini la reproducerea unui desen (fig. 4) care lămureşte modul cum se fac două tăieturi într'o carcasă stea de 50 mm. diametru şi cum se bobinează selful „în opt", apreciat pentru micimea pierderilor şi pentru extinderea redusă a câmpului său. Fig. 5 arată, cum se execută prima grupă de selfuri, formată din La şi L1. Pe o carcasă de stea de 7—9 cm. lungime vom bobina întâi selful La, pentru care pregătim un inel forma din adânciturile făcute cu pila în aripile carcasei. Să se bobinează tot în opt, însă ca un simplu „self mosor în opt" în aceste adâncituri. Urmează selful L1, bobinat în opt. Materialul întrebuinţat este: sârmă de 0,2 mm. pentru selful La (24 spire) şi liţă de înaltă frecvenţă pentru selful de acord L1 (anume 70 spire liţă 10X0,07 sau 75 spire 10X0,1 sau 85 spire 10X0,12 mm.) Selful L2 se bobinează cu acelaş material şi având acelaş număr de spire ca şi L1, pe o altă carcasă de stea, însă —



şi acest lucru este de o importanţă deosebită — se bobinează „în sens contrariu".

Cele două carcase, una purtând selful La—L1 şi cealaltă selful L2, vor fi prevăzute cu nişte echerăşe mici, tăiate, fie

din alamă, fie din aluminiu, cu ajutorul cărora sunt fixate în poziţie orizontală, pe panoul de montaj al aparatului. Acest mod de fixare ne permite să cuplăm sau să descuplăm selfurile L1—L2, aşa cum ne arată fig. 5. Gradul de cuplaj între selfuri, reglează şi selectivitatea filtrului de bandă şi prin urmare, ne găsim în faţa unui filtru de bandă cu cuplaj inductiv. Slăbind cuplajul (adică decuplând selfurile), obţinem o selectivitate mare, iar aducând selfurile în aceeaş direcţie, obţinem un



cuplaj mai strâns şi selectivitate mai mică.

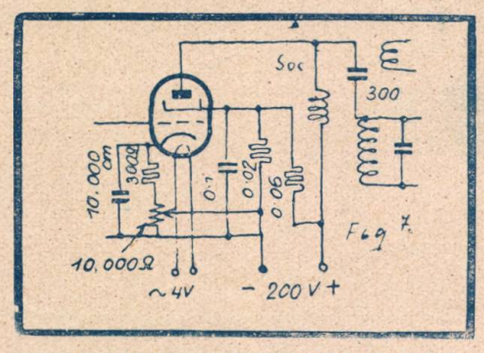
Dacă ne întreabă cineva: de ce este necesară alegerea selfurilor bobinate în opt, cari impun amatorului o muncă mult mai mare decât ar fi confecţionarea selfurilor cilindrice, vom răspunde că selful în opt are un câmp mult mai redus şi astfel, selfurile din circuitele celelalte ale aparatului nu sunt influenţate. Intr'adevăr, dacă executăm şi selful Lp (self de placă) şi selfurile următoare, în manieră de opt, atunci vor fi suficiente şi măsurile simple (distanţarea, etc.) pentru eliminarea cuplajelor inutile.

Dacă aparatul a fost echipat cu o lampă triodă în etajul amplificator de frecvenţă înaltă, va fi nevoe s'o înlocuim pe aceasta, printr'una cu grătar de protecţie. Modificările ce trebue să facem la conexiunile de pe soclul lămpii, sunt foarte simple: contactul de „placă" se va întrebuinţa pentru picioruşul „ecran" al lămpii noui şi se va conecta cu o tensiune pozitivă, mai mică decât ar fi jumătatea din tensiunea de placă. Este recomandabilă alegerea acestei tensiuni printr'un potenţiometru de 0,1 M0, legat între minusul general şi între plusul intermediar. Intrucât lampa cu grătar de protecţie pretinde o mică negativare, o producem printr'un reostat de încălzire, pus între filamentul şi plusul acumulatorului.

Aceleaşi transformări pot fi realizate şi la aparatele alimentate din sectorul de curent alternativ. Selfurile se execută tot conform figurei 5, lampa de înaltă frecvenţă se înlocueşte printr'una cu grătar de protecţie sau printr'o pentodă de frecvenţă înaltă. In aparatele demodate, vom întâlni cuplajul prin transformator între placa lămpii de frecvenţă înaltă şi curcuitul de grătar al lămpii detectoare. E natural deci ca să suprimăm acest gen de cuplaj, preferând pe acela prin „şoc şi capacitate" (vezi fig. 6). Pentru această operaţie, ne trebue un „şoc de înaltă frecvenţă" bun, având cel puţin 1000 de spire împărţite în numeroase şanţuri. Tensiunea ecranului poate fi obţinută şi prin scăderea produsă printr'o rezistenţă de 2 M0, condensatorul de cuplaj va avea cel mult 300 cm. In cazul că întrebuinţăm în acest etaj o lampă cu pantă variabilă (exponenţială selectodă), vom aplica ecranului o tensiune fixă, stabilită printr'un potenţiometru fix, format din două rezistenţe, respective de 20.000 şi 60.000 ohmi, iar pentru reglarea negativării folosim un potenţiometru catodic de 10.000 ohmi, cu care legăm în serie o rezistenţă de siguranţă de 300 ohmi, conform fig. 7. Intrucât selfurile, deci şi circuitele de frecvenţă înaltă, sunt aceleaşi, ca şi acele arătate pentru aparatele alimentate la baterie, activitatea noastră se restrânge la aparatele alimentate din sectorul de curent alternativ sau continuu, la adaptarea celor două selfuri, adăogarea unui condensator variabil în plus şi modificarea circuitelor de alimentare.

AMPLIFICARE MAI MARE

...odată cu o selectivitate mai bună, aceşta este desigur idealul tuturor posesorilor de aparate vechi. Această pretenţiune poate să fie satisfăcută prin construirea unui adaptor cu filtre de bandă şi lampa amplificatoare de frecvenţă înaltă. Vom rezolva deci, atât problema construirei, cât şi aceea a conectării cu aparatul existent. Circuitele de intrare ale aparatelor vechi sunt deobicei destul de complicate (întrucât constructorii căutau să rezolve problema selectivităţii prin inutile complicări) şi au numai un singur lucru comun: circuitul de grătar al primei lămpi. Acest circuit este format, fireşte, dintr'un self şi un condensator variabil. Cablul, care conectează circuitul acesta



cu adaptorul nostru, va fi deci liber de tensiuni de curent continuu. Toate accesoriile vechi, ca selfurile de antenă cu numeroase prize intermediare şi condensatorii de antenă,, etc., trebuesc eliminate din aparat, ca fiind complect inutile. Cablul de legătură va fi cât se poate de scurt şi dacă acem oarecari şanse, găsim pentru acest scop o bucată de cablu blindat fără pierderi („Sinepert") şi care, din nefericire, nu se găseşte aproape deloc la noi în ţară. In general, negustorii de articole radiofonice încep să atribue o importanţă materialelor necesare montajelor moderne şi — siliţi de cererea amatorilor — ţin în rafturile lor liţă de frecvenţă înaltă, cablu de coborâre blindat, cablu de înaltă frecvenţă blindat, carcase fără pierderi, condensatori variabili cu izolament „calit" etc. In cazul că descoperim la furnisorul nostru o bucată de „sinepert", vom conecta blindajul acestuia cu catoda generală sau cu pământul.

La aparatele alimentate din baterii ne vom călăuzi după fig. 8. Selfurile sunt executate în felul descris mai înainte, iar pentru acordul lor servesc, fie doi condensatori montaţi pe un singur ax, fie montaţi aparte. Un agregat cu doi condensatori pe un ax, prevăzut cu trimeri şi segmente, va aduce servicii excelente. Condensatorul de cuplaj de 300 cm. se conectează, prin intermediul cablului amintit, cu borna „stator" a condensatorului de acord din primul circuit în aparatul de recepţie.

Pentru conectarea adaptorului cu bateriile aparatului de recepţie, folosim un cablu de alimentare (cordon) cu 4-5 fire. După cum am amintit mai sus, vom aplica ecranului lămpii o tensiune pozitivă egală cu vreo jumătate din tensiunea plăii. Eventual, pentru a micşora numărul conexiunilor, putem aplica această tensiune printr'o rezistenţă de 2 M0. In cazul acesta însă vom prevede un condensator de stabilizare între ecran şi minusul general (aşa cum s'a făcut în fig. 6).

La construirea unui adaptor pentru curent alternativ, vom prefera o lampă încălzită cu voltajul integral al reţelei, obţinând astfel maximul de simplicitate. Mai cu seamă atunci, când transformatorul de reţea al aparatului nu mai poate suporta un debit în plus, lămpile cu voltaj integral oferă singura posibilitate pentru construirea şialimentarea adaptorului. Bucşa +A se va conecta cu bucşa „+HP" a aparatului, astfel că redresorul aparatului nu trebue să livreze în plus nici un curent, afară de cei câţiva miliamperi necesari pentru placa şi ecranul lămpii din adaptor. Tensiunea maximă admisibilă pentru placă este 200 volţi,iar cea minimă, 160 volţi.

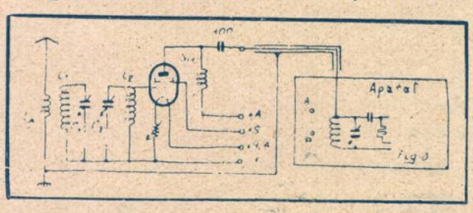
Pentru aparatele de curent continuu, suferinde de insuficienţa selectivităţii şi amplificării, singura posibilitate ce se oferă, este echiparea adaptorului cu o lampă de voltaj integral. Altfel, ar trebui să modificăm circuitul de încălzire al aparatului şi această operaţie nu este tomai simplă, nici plăcută.

Blindarea adaptorului nu este absolut necesară, mai cu seamă atunci când selfurile lui sunt executate „în opt", căci nu trebue să ne fie teamă de nici un cuplaj cu selfurile aparatului.

COMPLECTAREA CU UNDELE LUNGI

In cazul că ţinem la recepţia gamei de 600—2000 metri, adaptorul echipat cu selfurile executat econform fig. 5 nu prea poate să ne fie de folos. Intr'adevăr, în gama undelor lungi, putem să renunţăm la efectul filtrelor de bandă.. întrucât posturile sunt atât de încurcate în undele vecine, încât nici un mijloc nu este suficient pentru selecţionarea lor. Vom proceda deci în felul următor:

Conform figurei 9, echipăm adaptorul cu o lampă încălzită cu tensiunea integrală a sectorului. Astfel, circuitul

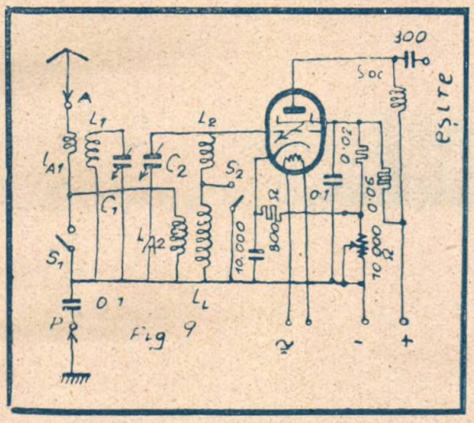


de încălzire devine independent de circuitele aparatului şi numai două bucşe trebuesc conectate cu redresorul sau filtrul aparatului (+ şi —, adică plusul dela o bucşă a difuzorului şi minusul general). Selful La şi L1 nu au suferit nici o modificare, în schimb, alegem o carcasă stea mai lungă pentru selful L2. Vom face tăieturi în aripile acestei carcase şi în aceste tăieturi (bine distincte în fig. 10) bobinăm un self de antenă pentru undele lungi (LA2) precum

şi un self de acord pentru undele lungi (LL'. Materialul întrebuinţat este sârmă de 0,2 mm. izolată dublu cu mătase, din care executăm 60 de spire pentru selful LA2 şi 200 spire pentru selful LL. Un comutator se improvizează dintr'un întrerupător „push-pull" (acţionat prin tragere sau împingere), montat pe metalul şasiului, dar având contactele celor două lame, izolate. Intre pământ şi minus, intercalăm un condensator de 0,1 MF, precauţie necesară la unele reţele de curent continuu. Eventual putem să întrebuinţăm un condensator dublu de 2X0,1 MF., una dintre capacităţi fiind legată între minusul şi pământ, cealaltă între minus şi ecran.

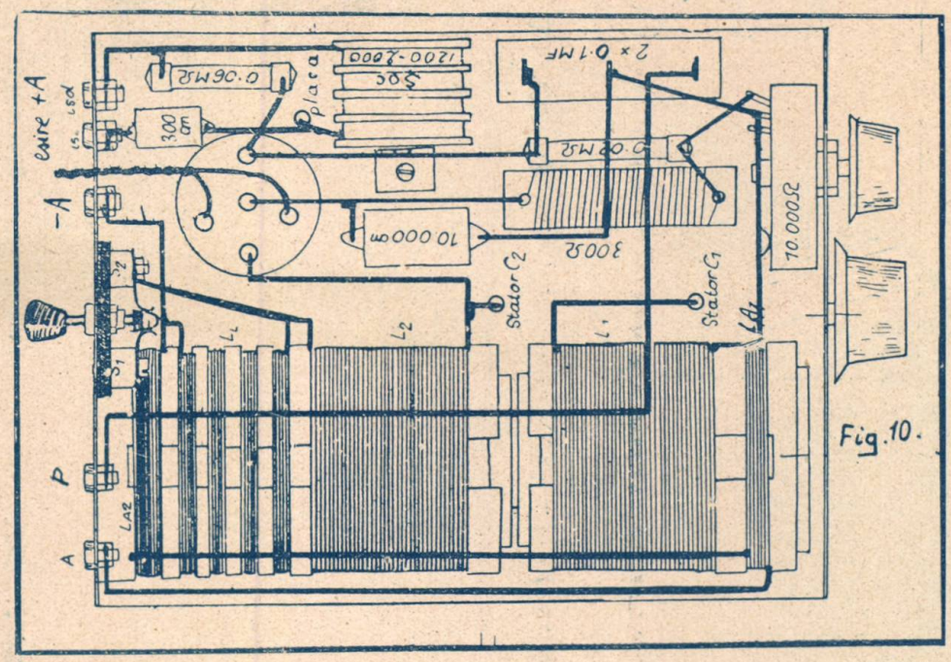
Lampa cu încălzire integrală (lampa de voltaj integral) poate fi şi una cu pantă variabilă. In cazul acesta, adaptorul pote fi pus în funcţiune, atât la sectorul de curent continuu, cât si la curent alternativ, servind pentru mărirea amplificării şi reglarea volumului. In felul acesta, putem să evităm şi supramodularea recepţiei, în cazul că ascultăm un post apropiat.

Planul de cablaj din fig. 10 arată spaţiul dedesubtul şasiului de metal (aluminiu sau cupru) al adaptorului. Pereţii laterali au o înălţime de 8-10 m., aşa că selfurile nu suferă un amortizment remarcabil. Deasupra şasiului nu va fi astfel, decât numai agregatul cu 2 condensatori şi lampa de voltaj integral cu grătar de protecţie. Bucşele sunt fixate în peretele din spate al şasiului, anume bucşa A şi P (antena şi pământ) este izolată, bucşa —A (minus anod) este



conectată cu şasiul, bucşa „eşirea" este izolată, deasemenea şi bucşa +A (plus anod 200 volţi). Buca comutatorului se montează direct pe metalul şasiului. Potenţiometrul de 10.000 ohmi se montează direct pe metalul peretelui frontal al şasiului. Conexiunile cu statorii condensatorilor variabili sunt trecute prin două găuri (Stator C1, Stator C2), iar conexiunea bine izolată a plăcii, trece prin gaura „placa" la contactul de pe balonul lămpii.

Ca încheiere a celor expuse, putem să stabilim, că filtrele de bandă nu se potrivesc la orice aparat, ci numai la acele montaje, unde există o rezervă de amplificare. In cazul contrariu, trebue



să echipăm adaptorul cu o lampă cu grătar de protecţie. Filtrele de bandă sunt foarte sensibile. Deaceea nu este permis să greşim la dezizolarea firelor la cablurile de frecvenţă înaltă, ci trebue să executăm adaptorul în modul cel mai îngrijit şi cu materialul cel mai bun posibil. Conexiunea între adaptor şi aparat să nu fie prea lungă, căci aceste conexiuni (cabluri neblindate) funcţionează ca antene pentru emisiunile postului local şi pentru paraziţii industriali.

In ce priveşte procedarea cu liţele de înaltă frecvenţă, trebue să ştim că dezizolarea lor, cu ajutorul unui cuţit (sau lame), nu corespunde scopului urmărit. Vom pregăti o lampă cu spirt şi un mic vas de matal cu spirt denaturat. Incălzim capătul liţei pe o lungime de 2 cm. în flacără, până începe să înroreasca şi apoi deodată, îl răcim în vasul cu spirt. Repetăm operaţiunea de cinci ori, apoi îndepărtăm stratul de lac dizolvat şi devenit poros, printr'o simplă frecare între degete. Astfel, nu se va rupe nici un fir din cele zece ce formează liţa şi nu va rămâne nici un fir nelipit. In cazul că am tăiat numai un singur fir, rezultă că pe toată lungimea selfului şi în toate spirele lui, avem un bobinaj mort, care produce un amortisment groaznic. Iată cum printr'o greşală neobservată putem nimici efectul bun al liţei de frecvenţă înaltă şi să stricăm proprietăţile electrice ale selfului. Amatorul exersat va găsi mijloacele de exploatare a avantajelor ce asigură filtrele de bandă şi va adapta şi dispozitive, pe cari noi nu am îndrăznit să le propunem, anume un buton special pentru mişcarea carcasei La-L1, realizând astfel reglarea lăţimei bandei de frecvenţă.

ing. V. ALDEA

Reglajul Haut-parleur-ului

Se întâmplă uneori că cercetând cauza nefuncţionării aparatului nu o putem găsi, cu toate că ea se găseşte la îndemâna noastră.

Iată un exemplu: După câteva zile de absenţă, amatorul îşi pune aparatul său în funcţiune (reîncărcând în prealabil acumulatorii), verifică conexiunile de alimentare, antena, pământul şi haut-parlerul. Apasă pe întrerupător, învârteşte butoni şi totuş... nu aude nimic.

Cu volt metrul constată 4 volţi la tensiunea anodică, filamentul lămpilor, etc.

Toate sunt în regulă şi totuşi niciun sunet, în haut-parleur.

Aparatul nu merge şi pace!

Disperat, amatorul se repede la butonul de reglaj al haut-parleurului şi... minune! Recepţia devine deodată clară şi puternică.

Cauza? Foarte simplă! Membrana a atras, mai mult decât trebuie, paleta, care s'a lipit de capetele magneţilor.

RADIO MATERIAL
NICOLAE SARU
PASAGIUL ROMÂN 31
Expediţiuni în provincie
Magazin special cu piese detaşate
Aparate de radio **Cereţi noua listă de preţuri**

O nouă Creaţie!

CEL MAI BUN APARAT DE RECEPŢIE CU 3 LAMPI, AVAND ŞI UNDE FOARTE SCURTE.

Cu acest aparat se pot asculta cele mai desăvârşite audiţii radiofonice dela 15—2000 m. lungime de undă. Recepţia undelor scurte vă procură în special în timpul zilei, o deosebită plăcere prin programul variat de emisiune. Aparatul 938 este selectiv, convenabil şi neîntrecut în randament.

PHILIPS

R A D I O

ATELIERELE „ADEVĂRUL" S. A.

Biblioteca Universităţii Iaşi

ANUL VII
No. 285

Duminică 4 Martie 1934

32 pagini
7 Lei

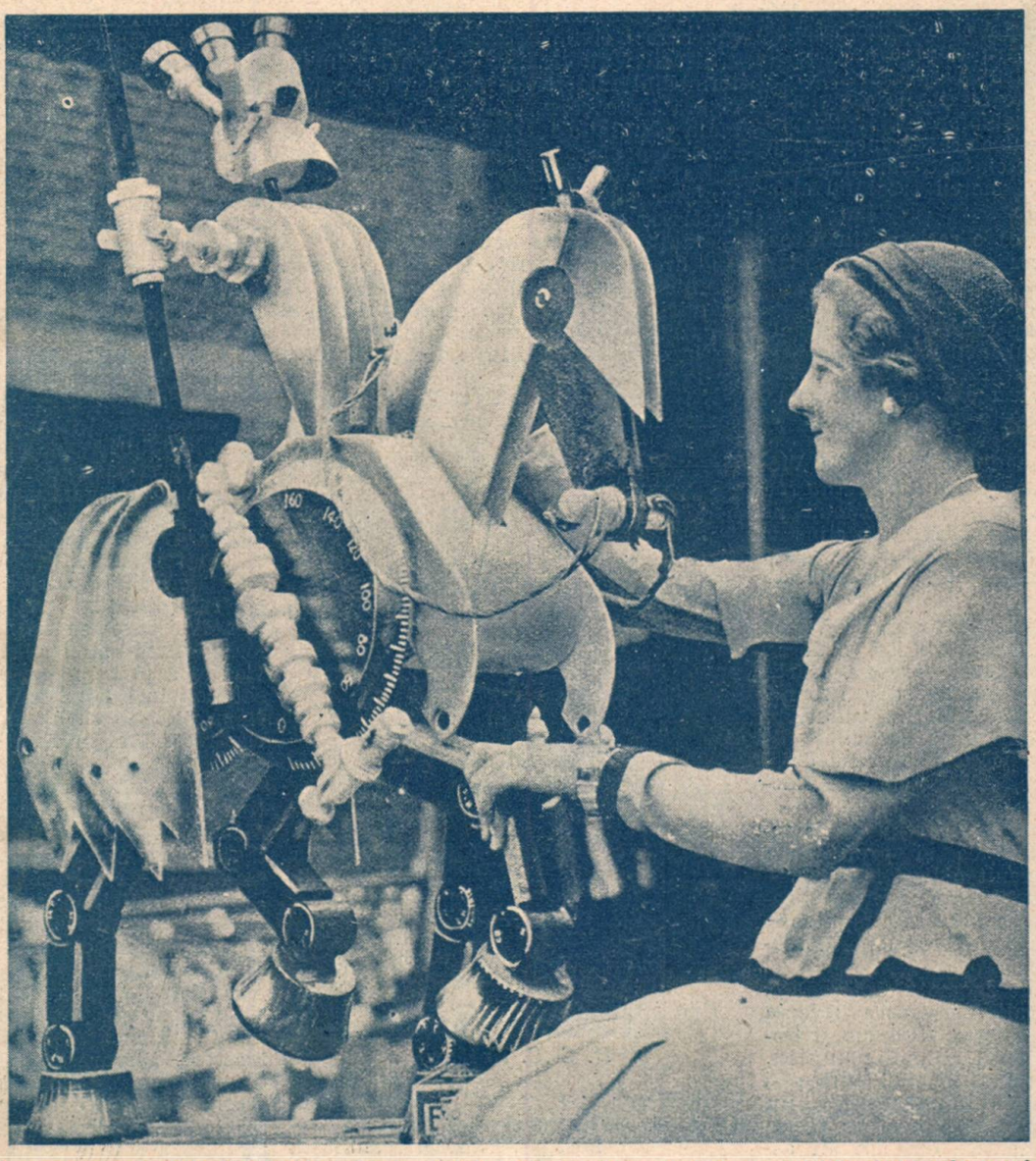
Radio Roma

RADIO SI ȘTIINTĂ PENTRU TOȚI

BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LEI
6 LUNI: 150 LEI
3 LUNI: 75 LEI

RADIO ROBOT



Cu prilejul unei recente expoziții de radio, care a avut loc la Londra, au fost prezentate, între alte curiozități, un aparat receptor de radio, construit în forma unui cavaler medieval. Aparatul înfățișează astfel un modern „Radio-Robot"

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI

Radiofonia cuceritoare

Evenimente care impun radiofonia

Am susţinut întotdeauna — în zeci şi sute de articole, că radiofonia a încetat de mult să mai fie un simplu obiect de cercetare în laboratoare, sau o distracţie pentru omul plictisit de treburile sale zilnice, de cinematograf sau de teatru. Şi dacă am afirmat că omul modern, dornic să afle — cât mai curând posibil — tot ce se petrece pe întinsul globului, nu se mai poate dispensa de radio, n'am exagerat câtuşi de puţin.

Am amintit sforţările noastre, pentru a vulgariza radiofonia în marile masse ale poporului, fiindcă propaganda ce se face la noi în favoarea acestei invenţiuni este atât de redusă, încât o putem considera ca aproape neexistentă. Dacă „reclama este sufletul comerţului", ea este şi pentru radiofonie un puternic stimulent.

In această privinţă, nu trebue să ne considerăm mai avizaţi decât alţii, nici mai optimişti, fiindcă optimismul nostru nu are nici-o valoare, atâta timp cât nu este susţinut de o puternică acţiune de realizări practice.

„Ziua radiofoniei" oragnizată la 11 Februarie în Germania, n'a fost numai o manifestaţie uriaşă care a dovedit modul extraordinar în care radiofonia s'a impus în aceea ţară ci şi o acţiune de propagandă pentru răspândirea ei şi mai largă în toate straturile populaţiei.

Efectele „zilei radiofoniei", şi ale propagandei sistematice ce se face încontinuu în favoarea ei, în Germania, reies clar din numărul mereu crescând al abonaţilor la radio.

O dovadă deci că o reclamă în favoarea radiofoniei nu este niciodată zadarnică, ci întotdeauna încununată de succes.

Depinde de mijloacele întrebuinţate pentruca, succesul acţiunei să fie mai mare sau mai puţin răsunător.

Iată, de pildă, un caz recent, care ne arată, cum reuşeşte radiofonia să se impuie, prin propria ei forţă.

Ultimele evenimente, petrecute la Viena, sunt încă vii în amintirea tuturor. Populaţia acestei metropole de două milioane de locuitori, a trecut prin clipe de groază, pe care numai anii le vor putea şterge din memoria celor care le-au trăit.

Trei nopţi dearândul, locuitorii Vienei s'au refugiat în locuinţele lor, unde au aşteptat — în întuneric, — desfăşurarea unor evenimente grave, dar necunoscute. Se auziau doar bubuitul tunurilor, ţăcănitul mitralierelor şi focurilor de armă, în timp ce pe străzi treceau detaşamente de trupe, coloane de automobile şi tancuri.

Un oraş paşnic şi civilizat, — unde respectul pentru liniştea şi preferinţele cetăţenilor, a devenit o lege firească, — s'a transformat subit într'un punct strategic—o faimoasă „cotă" din timpul marelui război, bombardat de artileria inamică.

Inspăimântaţi de zgomotul infernal al tunurilor şi mitralierelor—care devenia şi mai fantastic noaptea, — oamenii tremurau în locuinţele lor. Copiii plângeau, iar părinţii lor nu mai ştiau cum să-i liniştească. Dacă lumina electrică nu s'ar fi stins, populaţia Vienei ar fi văzut poate evenimentele sub un alt aspect şi poate că în acest caz, spaima ei n'ar fi fost atât de mare. Aşa însă, atmosfera căpăta un caracter sinistru şi înspăimântor.

Mai trist era faptul că nici gazetele nu puteau să apară, aşa că nimeni nu ştia ce se petrece în oraş.

In aceste clipe de profundă desnădejde şi spaimă, aparatul de radio a fost o binefacere neînchipuită, un adevărat dar ceresc. Prin glasul lui, Vienezii adăpostiţi fiecare în căminul lui, au putut afla, amănunţit desfăşurarea evenimentelor, şi din când în când, un cuvânt liniştitor, menit să trezească speranţe pentru ziua de mâine.

Din nefericire însă, majoritatea aparatelor receptoare — care funcţionau la priza electrică— n'au putut fi folosite din cauza absenţei curentului electric în reţea şi atunci oamenii şi-au a dus aminte de vechile lor aparate cu galenă, pe care şi le-au căutat prin poduri şi dulapuri, şi le-au pus repede în funcţiune.

Cine nu şi-a mai găsit gaelna, s'a dus la un vecin galenist sau posesor al vreunui acumulator şi a ascultat astfel cu curiozitate încordată toate ştirile referitoare la evenimentele în curs.

Fiecare a urmărit astfel din casa lui sau a vecinului toate fazele acestui tragic război civil.

Şi astfel s'a stabilit — numai prin intermediul undelor o legătură directă şi sigură între cârmuitorii atotputernici şi biata pouulaţie înspăimântată. Vocea ce răsuna prin câştile galenei sau difuzorul aparatului de radio, legat de acumulator şi baterie, aducea o alinare a durerilor sufleteşti, şi o slabă rază de speranţă în casele nenorociţilor.

E drept că postul din Viena, — care anunţa ultimele ştiri în tot cursul nopţii, la mici intervale — căuta să mai creeze o oarecare diversiune în atmosfera atât de încordată difuzând, între ştiri, plăci de gramofon.

N'a reuşit însă să spulbere prin această muzică uşoară, atmosfera grea şi apăsătoare. Vienezului îi place în genere muzica de data această însă nici cel mai frumos vals de Strauss nu, putea să strecoare un început de bună dispoziţie, în sufletele oamenilor de pe malul Dunării albastre.

Bubuitul tunurilor şi ţăcănitul mitralierelor, ce însoţiau din depărtare melodiile cântate la radio, erau mai impresionante decât farmecul ariilor difuzate.

In această privinţă s'au adus ulterior postului vienez chiar aspre imputări. A fost învinuit că n'a ştiut să se acomodeze împrejurărilor, transmiţând, în loc de muzică uşoară, muzică serioasă, dar faptul în sine are numai o importanţă secundară. Principalul a fost difuzarea ştirilor de ultimă actualitate şi crerea unei atmosfere mai liniştitoare. Or, în acastă privinţă, radiofonia şi-a îndeplinit pe deplin misiunea ei.

Constatarea aceasta a trebuit să o facă fiecare indiferent dacă era sau nu un radioamator.

Presa a fost prima care a scos în evidenţă rolul important, pe care radiofonia l'a jucat în decursul tristelor evenimente, din Capitala Austriei. Şi, firesţe, radiofonia a fost slăvită şi sărbătorită în toate felurile.

In urma celor petrecute la Viena, este foarte probabil că un mare număr de sceptici şi duşmani ai invenţiunei lui Marconi îşi vor schimba părerea lor şi vor alerga să-şi cumpere aparatul de radio, devenit o necesitate a vremei de astăzi. Lumea din Viena s'a convins, că receptorul radiofonic este tot atât de necesar în casă, ca un fierbător electric un parat de stins incendiul sau o lampă de petrol pentru eventualitatea unei întreruperi a curentului electic, chiar dacă nu eşti un amator de muzică difuzată, şi preferi liniştea între zidurile locuinţei tale, — aparatul de radio, încă nu trebue să lipsească din casă, căci se poate uşor întâmpla să ai nevoie de el. Telefonul îţi poate aduce şi el servicii foarte preţioase, dar utilitatea lui este restrânsă şi legată de anumite considerente, pe când aparatul de radio funcţionează aproape independent de asemenet impedimente.

Tristele întâmplări din Viena ne obligă să reflectăm puţin asupra învăţămintelor care se desprind depe urma lor. Suntem astfel siliţi să operăm o revizuire a principiilor, de care ne-am lăsat convinşi până în prezent, şi să ne împrietenim cu aparatul de radio, în cazul când n'am făcut aceasta până acum.

Dealtfel, am avut de înregistrat în ultimul timp şi în radio-difuziunea românească, câteva evenimente importante, care ne-au demonstrat — într'un mod elocvent — importanţa microfonului radiofoniei, şi a serviciului său de presă. Acest serviciu care ne-a informat repede despre câteva întâmplări de ultimă actualitate.

Indiferenţa, pe care unii — mai bine zis majoritatea publicului nostru — o manifestă încă faţă de radio, trebue să înceteze. Fiecare trebue să fie convins, că nu se poate ţine astăzi pas cu progresul vremei dacă nu facem apel la serviciile tehnicei acestor vremuri. Şi radiofonia este expresia cea mai superbă a progesului zilelor noastre.

AUDITOR

Artişti români la posturile străine

Vineri 9 Martie crt., ora 22, d. C. C. Nottara, cunoscutul dirigent, compozitor şi violonist român. va dirija la postul

D. C. C. Nottara.

Radio-Praga, un concert simfonic executat de orchestra acestei staţiuni.

Concertul, închinat muzicei româneşti, cuprinde compoziţii de d-nii George Enescu, C. C. Nottara şi Stan Golestan.

Muzică românească sau străină?

Dacă urmăriţi curierul „poştaşului" de la radio-Bucureşti, veţi găsi întotdeauna această formulă, care a ajuns aproape stereotipă: „Mai multă muzică românească".

Problema, privită din punct de vedere muzical, nu e nici pe departe atât de simplă, pe cât pare. Nici chiar dacă am aplica soluţia cea mai potrivită în aparenţă: aceea de a nu da decât muzică românească.

Dacă facem cu desăvârşire abstracţie de numeroasele persoane care reclamă exclusiv muzică de dans, prima chestiune care se impune pentru rezolvarea problemei este de a şti cine sunt cei care vor mai multă muzică românească şi cine acei, care doresc numai muzică universală sau muzică de dans? Din ce clasă socială fac parte şi unde locuesc? Iată chestiuni esenţiale.

Rugăm deci pe cititorii noştri să ne adreseze impresiile lor şi să ne răspundă dacă sunt mulţumiţi, precum şi din ce cauză. E foarte important să ştim dacă cutare sau cutare auditor e un lucrător, liber numai seara şi deci nu poate asculta muzica naţională difuzată între orele 18 şi 20, sau dacă e un om ocupat seara şi deci nu poate asculta concertele şi conferinţele serale.

Alte persoane, dimpotrivă, au posibilitatea să asculte toate emisiunile. Acest din urmă caz se prezintă aproape numai la oraşe şi, fireşte, în cea mai mare proporţie la Bucureşti. Orăşeanul este acela care face cele mai aspre critici, el având un simţ critic mai desvoltat decât locuitorul dela ţară.

După această primă chestiune relativă la origina criticilor, să cercetăm dacă critica în sine este întemeiată sau nu.

Evident, orice critică este întemeiată dacă reprezintă întotdeauna sau aproape întotdeauna nuanţa subiectivă a gândirei unui om. In ce ne priveşte, credem că cea mai mare parte din critice sunt sincere, adică isvorăsc dintr'o nevoie intelectuală de a îndrepta un lucru care pare defectuos.

Există însă şi o minoritate de critici, lipsite de sinceritate, pornite din imbolduri şi desiderate extra muzicale. Intre aceşti critici găsim foarte multe persoane, care se cred naţionalişti, numai pentrucă jură pe muzica noastră naţională. Uneori se manifestă astfel numai din snobism, neînţelegând nimic din muzică şi calomniând tot ceeace nu pricep. Această boală este atât de răspândită în întreaga Europă, încât nu ne miră că o întâlnim şi printre nemulţumiţii auditorilor la radio.

Pentru toate categoriile trebue să reţinem însă următoarele: Intâi: acela care nu şi-a plătit taxa de abonament la radio, n'are dreptul să formuleze o critică. Este necinstit să bârfeşti ceva, de care profiţi în mod nepermis. Al doilea: dacă sunteţi de părere că e nevoie de o reformă, e bine s'o spuneţi faţiş, sub semnătură. Credeţi oare că se poate lua în considerare o reclamaţie semnată X. Y? Dacă aveţi o opinie, e bine să aveţi şi curajul s'o afirmaţi!

Acum, în ceeace priveşte forma criticei, adevăratul critic se sileşte să fie, pe cât posibil, obiectiv. Dacă am ajuns la concluzia că există prea puţină muzică românească la microfon, s'o spunem în cuvinte politicoase şi pe scurt.

Când colo, ce vedem în aceste epistole, adesea prost scrise? Invective, înjurături, tot etalajul unei lipse de cultură, care degradează pe autorul scrisoarei. Intreaga vină constă în agresivitatea moravurilor noastre, în care raţiunea şi gândirea nu mai contează. Doar forţa, vociferările şi pumnul vor să rezolve problemele. Fie-ne îngăduit să ne 'ndoim de eficacitatea acestui procedeu.

Lecţia de muzică.

Intr'un articol publicat în revista noastră sub acelaş titlu ca şi articolul de faţă şi semnat „Auditor", ni s'au înfăţişat argumentele pro şi contra invocate în această chestiune. Aci, nu ne vom ocupa de aceste argumente, pe care cititorii le pot găsi din belşug în articolul citat.

Vom încerca însă să aprofundăm întrucâtva capitolul muzicei naţionale.

Ce este muzica naţională? Fiecare popor are — după cum ştim — muzica sa naţională. In plus, însă fiecare regiune are muzica ei proprie. Melodiile şi textele unui Român din Basarabia vor fi destul de deosebite de acele ale unui Român din Oltenia sau Maramureş. Totuş, aceste muzici regionale sunt subordonate unei categorii mai mari, pe care o numim „Muzică naţională românească".

Suntem convinşi că, cu timpul vom avea posturi de emisiune pentru fiecare regiune a ţării şi, astfel, vom avea prilejul să ascultăm din Muntenia muzică naţională munteneasca, din Banat muzică românească bănăţeană şi aşa mai departe.

Dar, după cum clasificăm aceste muzici regionale în grupul mai mare al muzicei româneşti, putem şi trebue să clasăm grupul muzicei naţionale în grupul supraordonat al muzicei naţionale europene.

Aşa, de exemplu, muzica naţională europeană va reuni toate tendinţele regionale ale marilor grupări etnice.

Există o înrudire incontestabilă între muzica românească şi cea franceză sau germană. Nu rareori se întâmplă să deschizi receptorul de radio şi să cazi în mijlocul unei fraze de doină. Eşti convins că asculţi o emisiune dela noi. Şi când colo, rămâi cu desăvârşire uimit, când speaker-ul îţi anunţă că s'a cântat o melodie populară scandinavă.

Nu vrem să micşorăm prin aceasta, importanţa muzicei noastre naţionale. Dimpotrivă, cea mai bună execuţie nu este decât deajuns de bună ca s'o asculte lumea. Dar pentru cine se execută această muzică? Pentru ţărani? Dar ţăranii nu au nevoie de ea. Mai întâiu, pentrucă foarte puţini dintre ei au un aparat de radio şi apoi, fiind ocupaţi la munca câmpului aproape toată ziua, ei n'au prilejul să asculte radio, chiar dacă — printr'o întâmplare fericită — ar poseda un aparat.

Dealtfel, nici n'ar trebui să asculte această muzică, căci el e acela care a făcut-o.

Fie-ne ertată această comparaţie, dar ştie oricine că dacă dai pisicii de mâncare, ea nu mai prinde şoareci. Ţăranul cântă tocmai pentrucă are nevoie să câte, pentru că-i place muzica, pe care o face pentru el însuş şi nu-i place aceea pe care i-a servim gata făcută.

Muzică în familie.

— Orăşanul nu-şi face singur muzica lui. E un fenomen bine cunoscut faptul

(Continuare în pag. 4-a)

că în țările cu multe orașe nu mai există — ca să zicem așa — muzică națională vie.

Luați de pildă Germania, Danemarca, Anglia, Franța, etc. Orășanului nu-i place să cânte. Caracterul său devine din ce în ce mai posomorât și omul se 'ndepărtează tot mai mult de natură și prin urmare, de înțelegerea cântecului popular, care se leagă în totul și pretutindeni de natură.

Puteți observa direct aceste fenomene, dacă ascultați cântând oamenii de curând debarcați în oraș și apoi, pe aceiași inși, după o ședere mai mult sau mai puțin îndelungată.

Chiar și în modul de a cânta deosebești pe un țăran de un orășan. Câteva luni ajung adesea pentru a șterge aceste deosebiri.

Orășanul este în primul rând un european. Dacă luați un parizian, un berlinez, și un bucureștean, veți vedea că în majoritatea cazurilor ei se aseamănă într'un chip surprinzător la gusturi. Nivelarea este atât de pronunțată, încât nu rămâne decât foarte puțin loc pentru regionalism. Acest lucru îl vedeți exprimat într'un grad foarte desvoltat în diferitele preferințe ale publicului pentru filmele cinematografice. Un film bun american, vorbit în limba engleză, place deopotrivă la Londra, Paris, București, sau alt oraș.

Credeți oare că ceeace a determinat succesul filmului sunt subtitlurile înscrise pe ecran în limbele respective? Wagner, Verdi, Bizet, trei compozitori reprezentând trei națiuni și trei concepții artistice diferite, pot fi totuș reprezentați pe scenele Operelor din Berlin, Roma și Paris, în trei seri consecutive, fără ca cineva să fie mirat de aceasta.

Chestiunea limbei nu joacă nici un rol în această considerație. Firește, se va tinde să se reprezinte operele în limba țării și să se cânte ariile în limba respectivă. Dar oare aceasta are vreo influență asupra valoarei intrinseci a muzicei?

S'au făcut experiențe cu filme, bazate pe folklorul unei anumite regiuni. Rezultatul. Tocmai contrariu celui așteptat. Nici măcar locuitorii din regiunea corespunzătoare nu s'au interesat de soarta unor asemenea filme, preferând să asiste la filme construite după o formulă europeană largă, bazată pe fenomene omenești.

Deci, cei care reclamă în general arta regională sunt acei care o resping imediat ce le este oferită.

Problema mai are încă o latură pedagogică. Într'un discurs, de curând rostit, celebrul compozitor și folklorist Bela Bartok, distingea posibilitățile de folosire a muzicei populare țărănești în mai multe grupe.

Iată consiliile pe care el le propovăduește: „lăsați melodia așa cum ați găsit-o. Adăugați-i un acompaniament, o prelucrare, în sensul muzicei populare, creați muzică simfonică (în înțelesul larg al cuvântului), introducând teme populare (cum ar fi de exemplu, cazul rapsodiei în la de George Enescu) sau creați o muzică care să se inspire din fondul și cugetarea muzicei populare, care să născocească temele ce ar putea fi teme țărănești, dar care să fie datorite în întregime, inspirației și invențiunei compozitorului".

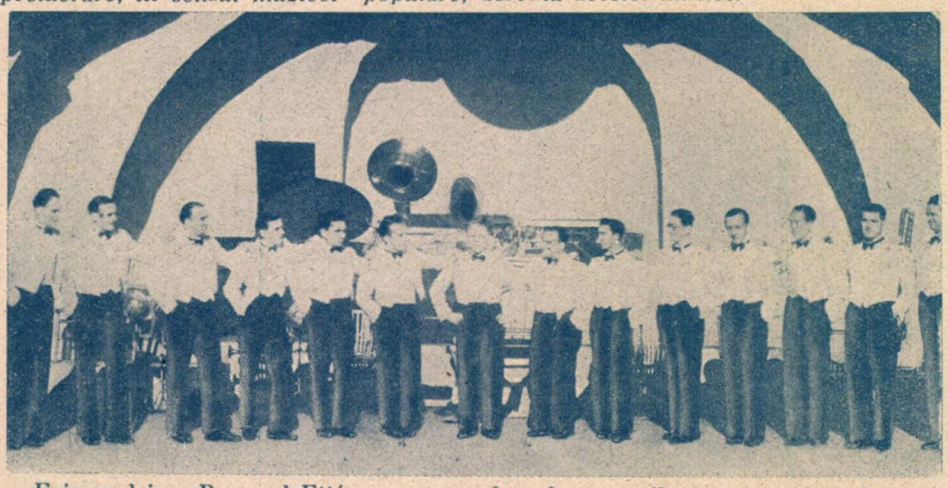
Fără ca d. Bartok s'o spuie în mod explicit, găsim în aceste consilii o clasificație ierarhică, în care etapa supremă reprezintă ceeace trebue să căluzească pe compozitorii noștri în viitor.

Așa dar, nu numai simpla muzică populară, ci aprofundarea și penetrația compozitorului în baia recreatoare a muzicei țărănești, ne va conduce la acesastă culme.

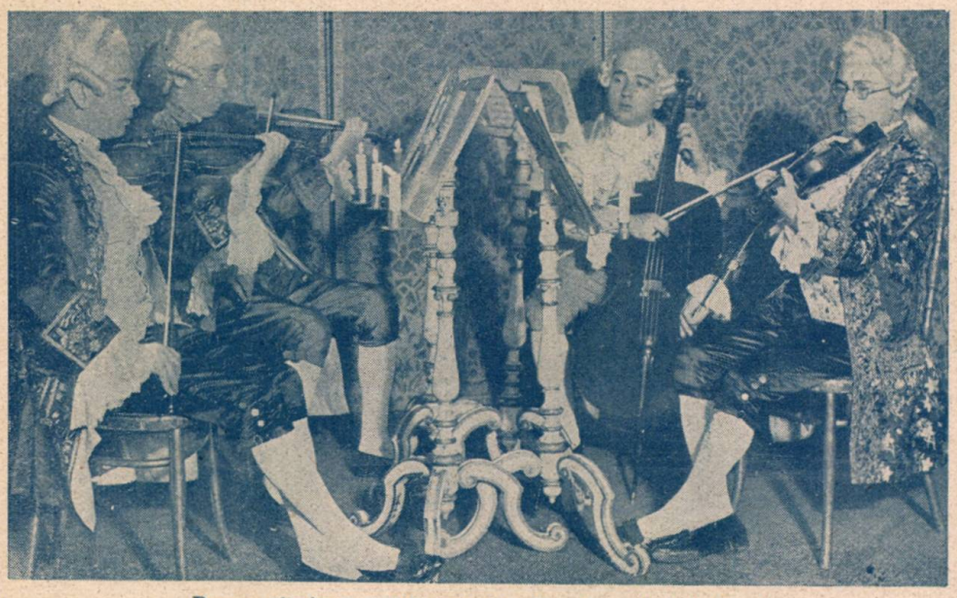
Chiar de acum vedem, că ceeace joacă un rol de seamă în această privință, nu e cantitatea, ci calitatea. Nu zece ore mai mult de muzică națională ne va duce la muzica noastră clasică, ci puterea de absorpție și de penetrație a câtorva compozitori vor rezolva această latură a chestiunei.

Este evident că fiecare post de emisiune va cultiva muzica sa regională națională. De aceea, e nedrept să învinuim postul nostru național pentrucă nu ne oferă destulă muzică românească.

E deajuns să răsfoim programele, pentru a constata partea destul de largă, rezervată acestei muzici.



Faimosul jazz Bernard Etté care se produce la posturile germane și engleze.



Reconstituirea unui quartet din timpul lui Haydn.

Aproape orice interpret la microfonul nostru cântă și bucăți românești. Adesea însă, nu mai putem găsi muzică românească, întrucât tradiția acestei muzici nu e destul de veche și bucățile existente nu sunt încă atât de numeroase.

Dacă s'ar cânta însă de trei ori acelaș lucru, la intervale prea apropiate, riscăm să indispunem pe veșnicii nemulțumiți, care bombardează necontenit pe „poștașul" de la radio cu misive, în care se plâng că sunt condamnati să asculte nu știu de câte ori cutare bucată.

O dovadă că aceste îndoeli sunt îndreptățite este următoarea: Toți acei care vor muzică națională, n'au decât să se ducă odată la un concert al Orchestrei „Filarmonica", organizat de Societatea Compozitorilor Români și închinat în întregime muzicei românești. Acela ce vizitează un asemenea concert, rămâne mirat că mai există încă locuri libere. Omul se așteaptă la o adevărată bătălie pentru bilete, — judecând după numărul nemulțumiților împotriva muzicei străine, — și când colo, nimic din toate acestea. Dacă vă interesați de pricina acestei stări de lucruri, vi se răspunde pur și simplu: „publicul se desinteresează cu desăvârșire de muzica noastră națională".

Suntem încă în plină perioadă de formatiune. Este limpede că această nesiguranță se traduce deasemenea și în preferințele publicului. Credem însă că ajutăm la clarificarea situației, rugând pe cititori să ne trimită impresiile lor, după cum am propus la începutul articolului de față.

Prin această anchetă, în care fiecare cititor al revistei noastre are posibilitatea să-și valorifice argumentele lui, — argumente pe care ne rezervăm dreptul să le publicăm parțial — vom fi în măsură să apreciem preferințele unui mare număr de amatori radiofoniști serioși, element ce contează entru iubtorii adevărați de muzică, mai mult decât scrisorile nepoliticoase ale numeroșilor clandestini radiofoniști.

MUSICUS

Actualităţi radiofonice

RADIO SALVATOR

Marele spărgător de ghiaţă, rusesc „Celiuskin" a fost măcinat la 13 Februarie cor., între două ice-berguri ale Oceanului Inghetat. Dar cei 12 oameni, ce alcătuiau echipagiul vasului, s'au putut refugia cu corturile lor şi emiţătorul de T. F. F., pe o banchiză. Radio le-a permis să se pună imediat în legătură cu Capul Nord. Rezultatul a fost că o expediţie de săniuţe a plecat în ajutorul naufragiaţilor, la 16 Februarie şi un avion a lăsat să cadă deasupra acestui lagăr, merinde şi medicamente.

ANTENE DE FER ŞI DE LEMN

Antenele posturilor de emisiune se construesc actualmente, fie în fier, fie în lemn. Antena de lemn a fost folosită la pilonii noilor posturi germane. Iată însă că recentul incendiu al unui pilon dela postul din Lipsca, a evidenţiat neajunsul acestui sistem.

Ciudăţenia acestui incendiu constă în faptul că el a isbucnit la o înălţime de 100 de metri şi la 25 de metri dela vârful pilonului. Deasemenea, nici cauza acestui incendiu n'a fost încă lămurită.

RADIO IN INCHISORI

Inchisoarea model a Statelor Unite nu este — aşa cum se crede în general — faimoasa temniţă „Sing-Sing", ci „Welfare Island".

Intr'adevăr, o inspecţie neaşteptată în această închisoare a găsit în celulele a trei gangsteri renumiţi, aparate luxoase de radio şi pe toţi deţinuţii dansând în sunetele difuzorului. Bineînţeles, curentul electric pentru alimentarea aparatelor era furnizat de administraţia închisoarei. Curat, veselă puşcărie !

Imediat, conducătorii anchetei au stabilit răspunderile şi au pedepsit pe directorul închisoarei, precum şi pe mai mulţi gardieni, dovediţi vinovaţi de neglijenţă.

UN EMIŢĂTOR IN STRATOSFERĂ

Ascensiunea stratosferică a americanilor Setle şi Fordney a permis cercetătorilor să constate că emisiunile aeronautice din straturile înalte ale atmosferei pot fi recepţionate în excelente condiţii de claritate la distanţe considerabile, chiar dacă emiţătorul e un aparat minuscul şi extrem de uşor.

Pe baza acestor constatări, technicienii proectează acum instalarea unui post de emisiune în stratosferă, menit să aducă lămuriri interesante pentru meteorologie şi fizică.

Fireşte, acest proect e departe de a fi imediat realizabil în practică.

POSTURILE POLONEZE RETRANSMIT „SCALA" DIN MILANO

Radiodifuziunea poloneză a încheiat de curând o convenţie cu „Scala" din Milano, prin care se stabileşte că, începând din Februarie şi până în Mai, staţiile poloneze să retransmită şase reprezentaţi de operă dela „Scala" şi anume: „Favorita", Gioconda", „Moise", „Traviata", „Werther" şi „Dibuck".

UN TEATRU DE TELE-CINEMATOGRAF IN RUSIA

Postul rusesc Radio-Leningrad construeşte actualmente un emiţător special pentru reproducerea filmelor sonore.

In acest scop s'au pregătit 20 de radiofilme, care vor fi demonstrate imediat după terminarea instalaţiei de emisiune.

RADIO IN RUSIA

Din constatările ultimelor statistici, numărul auditorilor de radio în Rusia sovietică este pentru moment numai de 2 milioane.

Sovietele şi-au propus însă să mărească acest număr în anul curent, cu încă un milion. Se urmăreşte în special deservirea cu radio a populaţiei dela ţară. Deaceea comisarul poporului pentru radio a alocat în acest scop, din bugetul anului 1934, o sumă de 65 de milioane ruble.

Tot în acest fond se vor construi câteva staţiuni de emisie, între care şi una uriaşă de 500 kw. în Chabarowsk (Siberia răsăriteană).

Deasemenea se proectează să se distribue populaţiei 60.000 aparate cu galenă şi 120.000 aparate cu lămpi.

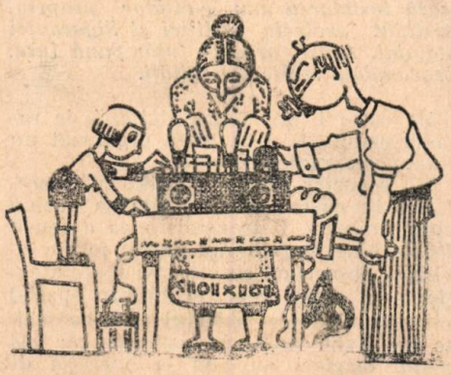
ASIGURAREA APARATULUI DE RADIO

Englezii au creat de curând un nou gen de poliţă de asigurare: asigurarea aparatului de radio. Posesorul unui asemenea aparat poate subscrie o poliţă specială, care acoperă pierderea sau accidentele pricinuite prin incendiu, fulger, furt, dărâmare de imobil sau orice pagubă accidentală, precum şi deteriorarea lămpilor.

AUDITORII DE RADIO DEMONSTREAZĂ PE STRADĂ

In baza prevederilor noului plan de unde dela Lucerna, Belgia trebuia să procedeze acum la reorganizarea reţelei de emisiune, suspendând câteva posturi regionale.

Impotriva acestei măsuri, au demonstrat însă de curând în oraşul belgian Mans, 6000 de auditori nemulţumiţi. Deasemenea şi în alte oraşe din Belgia au avut loc protestări vehemente din partea abonaţilor la radio.



Comisia „reparaţiilor"

CURSURI SPECIALE DE RADIOTECHNICĂ

O idee foarte interesantă a fost înfăptuită de curând, din iniţiativa „Asociaţiei constructorilor de radio" din Elveţia.

E vorba de crearea unor cursuri speciale pentru cultivarea în diferitele discipline ale radiotechnicei.

In urma unor pregătiri îngrijite şi în colaborare cu asociaţiile de radio-amatori din Zürich, s'au pus bazele unui asemenea Institut la 9 Februarie.

Cursurile vor avea o durată totală de 100 de ore. Se vor preda, în afară de bazele electrotechnice, noţiunile fundamentale ale radiotechnicei.

EXPORTUL DE RADIO IN ANGLIA

De curând a avut loc la Londra adunarea generală anuală a „Uniunei fabricanţilor englezi de radio". Cu acest prilej, s'a dat citire unui raport, din care rezultă că, graţie colaborării „Uniunei" la conferinţa economică britanică din Otava, exportul aparatelor de radio englezeşti în dominioane a fost sporit cu 50 la sută, faţă de cifra corespunzătoare a anului precedent.

RADIO-PARIS PE 150 DE KW.

Se anunţă că postul naţional Radio-Paris va fi mărit, nu la 100 de kw. — cum s'a prevăzut la început — ci la 150 de kw.

Prin hotărîrea ministerială, Radio-Paris va fi înzestrat cu o mare orchestră, care va purta numele „Orchestra naţională".

Această orchestră va fi alcătuită din 80 de executanţi, alcătuind o formaţiune importantă artistică şi reprezentativă, nu numai pentru radio, ci şi pentru întreaga Franţă.

PROGRAM DUBLU LA ROMA

Roma va avea în curând un post local, care va retransmite dela ora 21.40 (ora românească) programul Grupei de Nord. In chipul acesta, capitala Italiei va beneficia de un dublu program de radio, desiderat urmărit încă din vara trecută.

Pe dealtă parte, radiodifuziunea italiană studiază acum problema alcătuirii unui program vorbit, care să fie cât mai variat şi mai agreabil.

S'a hotărît astfel, ca în cursul celor două luni vitoare să se transmită 15 comedii fiecare câte un act, precum şi un mare număr de comedii în 3 şi mai multe acte, datorite scritorilor clasici şi moderni italieni şi străini.

Această măsură a fost luată în urma dorinţei auditorilor italieni, care preferă acum comediile în locul operelor. Deasemenea, auditorii cer cursuri de limbi străine.

NUMARUL AUDITORILOR DIN BELGIA

Numărul auditorilor radiofonişti în Belgia este în rapidă creştere.

Astfel, pe când în anul trecut, la sfârşitul lui Ianuarie nu existau în această ţară decât 275.000 de auditori anul acesta în aceeaş epocă, numărul lor a depăşit 400.000.

In unele zile din Ianuarie şi începutul lui Februarie se înscriau până la 23.000 de noui abonaţi.

Radiofonia şcolară şi postşcolară

Universitatea radio îşi propune să dea la posturile româneşti emisiuni speciale, deobiceiu Sâmbăta după amiază.

O mare dificultate ce trebue s'o învingă Universitatea populară, care-şi răspândeşte cursurile prin microfon, este variaţia extraordinară de pregătire, gusturi şi necesităţi intelectuale ale publicului auditor.

De aci, caracterul, foarte bogat şi variat al ciclurilor de conferinţe, pe care le difuzează această universitate.

Radiofonia stabileşte un contact, nu numai între gândirea din diferite ţări, dar şi între modurile de gândire şi viaţă: politică, viaţă religioasă, ştiinţă, artă, sport, etc. Ea informează şi învaţă. S'ar putea spune că lumea infinită a auditorilor a devenit o enormă clasă. Fiecare ne reîntoarcem prin radio la şcoală. Nu mai există decât elevi foarte docili în faţa doctoralului haut parleur. E de fapt unul din aspectele problemei radiofoniei şcolare, care preocupă în gradul cel mai înalt pe organizatorii radiodifuziunei.

D. Fortunat Strowsky a scris odată că e o problemă foarte nouă: „Toată lumea crede că radiofonia trebue să aducă un aport capital învăţământului public şi chiar să pună ordine în haosul, în care se pierde acest învăţământ. Ea va compensa poate, cândva, insuficienţa numerică a personalului didactic. Greutatea este de a determina ce loc va lua ea alături de profesori, ce materii îi pot fi încredinţate şi, în fine, ce metode îi convin".

Revista „Şcoala şi Viaţa", care apare în Franţa, a deschis nu de mult o anchetă printre institutorii şi inspectorii şcolii primare. E desigur interesant să se ştie ce păreri au aceşti auditori specialişti. S'ar putea face deasemenea o anchetă printre elevii cursurilor de limbi străine, ţinute prin radio. Fiecare şi-ar putea nota astfel dorinţele, dificultăţile sau progresele ce le fac.

Tot d. Strowsky a dat ideia înfiinţării unei Ligi a radiofoniei şcolare, pentru a centraliza toate răspunsurile şi a pregăti concluziunile practice.

Desigur că statul ar putea fi, cu şcolile lui rurale, cel mai mare „consumator" de radiodifuziune. Bineînţeles este necesar un acord între programe şi orarii, între cursurile radiodifuzate şi orele de şcoală. Trebue deci să se prevadă un fel de sincronism. S'a cerut chiar să se prevadă aceasta în statutul radiodifuziunei, pentru ca desvoltarea naţională a radiofoniei şcolare să nu fie lăsată în grija incompetenţelor de tot felul. S'a preconizat deci, ca statul să impună posturilor o oarecare servitute şcolară. Pe de altă parte, şcoalele ar forma un nou debuşeu pentru comerţul cu aparate.

S'au făcut însă şi obiecţiuni, dintre care rezumăm câteva formulate de d. Emile Glay, secretarul sindicatului francez al institutorilor: „In pedagogie, — scrie d-sa — oricare ar fi tendinţele noastre şi scopul pe care-l urmărim, suntem toţi de acord asupra mecanismului dobândirii senzaţiilor, fixarea percepţiilor şi formarea ideilor. Dacă senzaţia este baza oricărui proces intelectual, efortul personal al copilului este indispensabil pentru a creia impresii profunde, clare şi durabile. Orice mijloc de învăţământ, care vizează să înmagazineze cunoştinţe prin căi contrare metodei naturale, creiază obiceiuri detestabile şi greu de desrădăcinat. Principiul fundamental al pedagogiei este tocmai căutarea voinţei copilului, determinarea unei acţiuni personale şi acest principiu se întinde asupra tuturor operaţiunilor privitoare la educaţie. Dacă aplicarea acestei metode generale poate să varieze cu materia de învăţământ, principiul însă este inmutabil: să faci pe copil să observe, să vadă, să pipăie, să audă, să simtă lucrul, apoi să-l faci să judece drept, să exprime concluzia la care a ajuns judecata sa, prin vorbă, scris sau desen. Intrucât avem această concepţie a scopului învăţământului, credem că problema radiofoniei nu este de primă importanţă în ansamblul procedeelor de învăţământ la copii. Mai mult, vom spune că utilizarea ei în activitatea regulată a unei clase nu este de dorit. Nu putem admite învăţământul de autoritate impus. Or, radiofonia este realizarea aproape perfectă a unei metode, pe care apriori o respingem formal. Dar nu condamnăm de aceea utilizarea aparatelor de recepţii, în afară de orarul normal, când comunicare directă, între profesori şi elevi se face exclusiv, ochi în ochi. Considerăm că, în afară de clasă, radiodifuziunea poate să fie admisă ca un procedeu accesoriu în învăţământ, sub acelaş titlu ca şi cinematograful sau gramofonul. Reţinem mai ales ideia de recreare instructivă în două discipline şcolare: dicţiunea şi muzica".

Practica însă a respins o mare parte din aceste obiecţiuni teoretice şi progresele de azi ale radiofoniei şcolare arată că ea poate fi folosită pe o scară mult mai întinsă decât bănuiau la început, institutorii. Incă din 1924, în Germania s'a organizat prin institutul central de educaţie şi învăţământ o seziune consacrată radiofoniei şi şcolei. După o scurtă perioadă de încercări şi tatonări, radiofonia a luat în sistemul de educaţie german, un loc foarte important. Au apărut reviste speciale, care ţin personalul didactic în curent cu programele. Emisiunile au un caracter dublu, unele fiind foarte generale şi adresându-se tuturor vârstelor, altele fiind gradate după aptitudinile elevilor. In unele cazuri, postul emiţător ţine seamă de condiţiile locale şi îşi adaptează programele după aceste cereri. Experienţele au dovedit că emisiunile acestea nu trebue să depăşească 25 de minute. De aci s'a născut ideia emisiunilor ciclice care repartizează subiectele asupra mai multor emisiuni succesive.

Ce trebue să se difuzeze? In principiu tot ceeace profesorul nu poate — în lipsă de resurse sau capacitate — să ofere elevilor său: Aşa dar: muzică, scene de teatru, declamaţii, conversaţii în limbi străine. Experienţa a dovedit deasemenea că prezentarea sub formă de conferinţe este rea: atenţiunea auditorului slăbeşte foarte repede. Trebue să reînviem deci dialogul socratic pentru radiofonie şi să introducem în el multă varietate. Vom vedea poate în curînd născându-se rassa „pedagogilor dialoganţi pentru microfon". Ei vor fi un fel de artişti ai unei mici „Comedia dell' Arte" universitară, în care glasul vorbitorului, technica vorbirii, fantezia lui de invenţie, vor juca un rol primordial.

S'a mers chiar până acolo, încât s'a considerat că întrebuintarea haut-parleur-ului, care e mai solemn, sau a căştii care e mai intimă, variază cu subiectul tratat.

Grupurile de elevi nu trebuesc să fie prea numeroase: cam 15 elevi deodată. Cei mai mici de zece ani, trag foarte puţine foloase din audiţiunile colective. Ceilalţi, simt indispensabilă colaborarea profesorului cu postul de emisie, fie prin explicaţiuni pregătitoare, fie prin complemente vizuale în timpul emisiunilor (grafice, imagini tablouri de cifre), fie prin comentarii terminale.

ecouri

Actualmente există în Elveţia 43 de amatori de emisie autorizaţi, dintre care 11 la Zürich, 6 la Geneva, 5 la Basel, 15 la Berna, 5 la Lausanne şi ceilalţi reprezentanţi în diferitele cantoane ale ţării.

◎

Expediţia Byrd la Polul Sud e legată cu lumea civilizată prin transmisiuni pe unde scurte. Un emiţător de 75 kw. deserveşte legătura între avioanele expediţiei şi centrul general.

Pe de altă parte, un emiţător de 1 kw., putând funcţiona pe o undă între 14 şi 18 metri, lansează regulat în lumea întreagă noutăţi dela Polul Sud. Până'n prezent, s'au făcut retransmisiuni prin reţeaua americană, japoneză şi australiană.

◎

Compania americană de radiodifuziune „Columbia" foloseşte un teatru ca studio. Publicul este admis în această sală, pe baza unor invitaţiuni şi prezenţa lui serveşte să stimuleze pe artiştii din faţa microfonului.

◎

Toate posturile poloneze vor transmite în ziua de 7 Martie c. — ziua aniversării naşterii preşedintelui Massaryk al republicei cehoslovace — reprezentaţia festivă dela Teatrul Naţional din Praga: „Două văduve" de Smetana.

◎

Prefectura poliţiei din Praga proectează instalarea unui emiţător propriu, destinat exclusiv poliţiei şi Siguranţei Statului. Acest proect întâmpună însă, deocamdată multe dificultăţi.

◎

De curând Societatea italiană de radiodifuziune E. I. A. R. a organizat un interesant radio-reportaj.

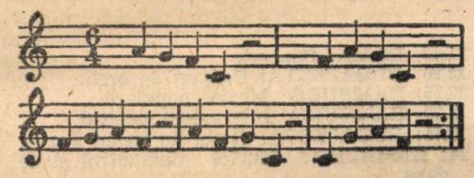
Un reporter s'a transportat cu microfonul în cuşca leilor, unde se găsiau cinci animale. Retransmisiunea a reuşit foarte bine, fiarele s'au purtat foarte civilizat, observând cu cea mai mare atenţie toate actele reporterului. In special microfonul a fost obiectul unei deosebite atenţiuni. Auditorii de radio au fost astfel martori auditivi la operaţia de îndopare a leilor, putând asculta răgetele „regelui animalelor".

Semnale de pauză a posturilor europene

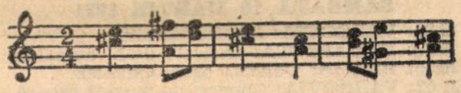
BARCELONA
Melodie în F-dur

BARI
Cântec de privighetoare

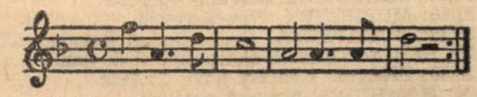
BASEL



BELGRAD



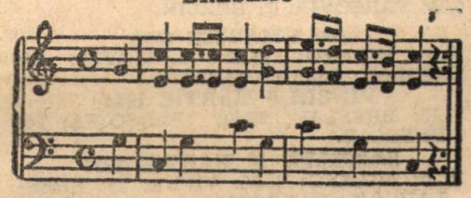
BERLIN



BERNA

BRATISLAVA
Clopote

BRESLAU

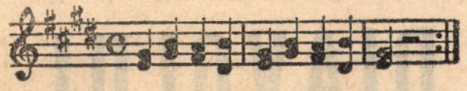


BRNO
Clopote

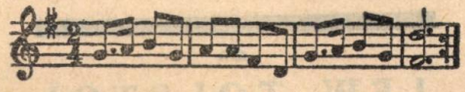
BRUXELLES I
Melodie din trei note

BRUXELLES II
Joc de clopote redând un cântec flamand

BUDAPESTA



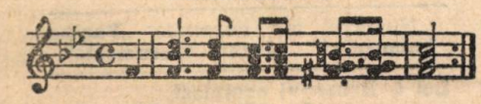
BUCUREŞTI



DAVENTRY
Metronom, 5 lovituri

FLORENŢA
Cântec de privighetoare

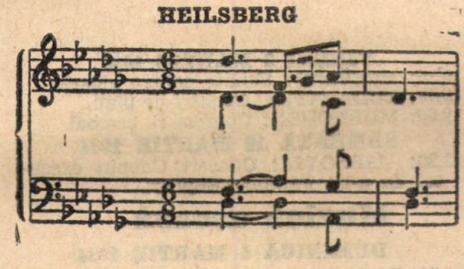
FRANCKFURT



GENOVA
Privighetoare

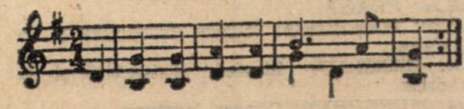
HAMBURG

HEILSBERG



KATOVICE
Lovituri de ciocan

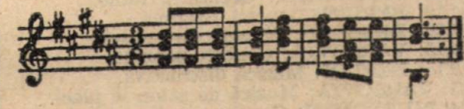
KONIGSWUSTERHAUSEN
(Deutschlnndseder)



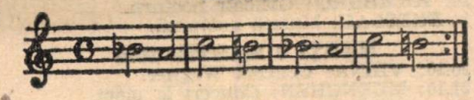
KOWNO
Bătăi de ceasornic

KRAKOVIA
Clopote

LANGENBERG



LIPSCA



LEMBERG
Gong şi clopote

LENINGRAD
Cucu

LONDRA
Metronom

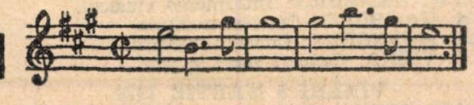
LIUBLIANA
Cucu

LYON
Cântec de canar

MADRID

MILANO
Privighetoare

MOSCOVA
(Staţia sovietelor



MOSCOVA-POPOW
Semnale Morse

MUHLACKER

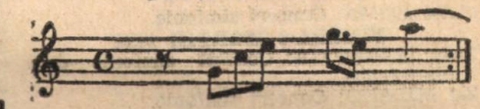
MUENCHEN

PALERMO
Privighetoare

PARIS
Clopote

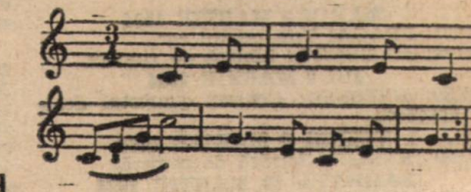
PARIS EIFFEL
Semnal de corn

POSTE PARISIEN



PARIS P. T. T.
Cucurigu

POZNAN



PRAGA
Frază din „Wyschehrad" de Smetana

ROMA
Privighetoare

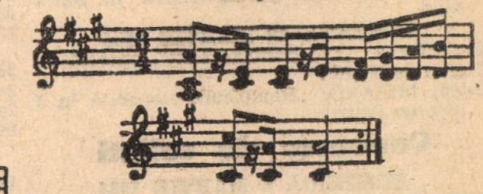
STRASSBOURG
Gong în măsuri de 5 secunde

SOTTENS
Fluerat

TOULOUSE
Gong, ciripit de pasăre

TURIN
Privighetoare

VARŞOVIA

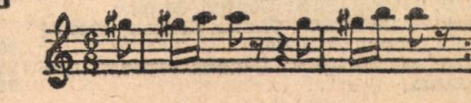


VIENA
Metronom (270 bătăi pe minut

VIENA
Cucu

ZAGREB
Metronom, lovituri de gong

ZURICH



Muzica la posturile europene

Muzică simfonică

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
21.30: PRAGA: Concert popular dela filarmonică.

LUNI 5 MARTIE 1934
21.10: HAMBURG: Concert simfonic.

MIERCURI 7 MARTIE 1934
20: HAMBURG: Simfonia IX-a de Bruckner.
20: BRESL'U: Simfonia IX-a de Bruckner.
20: BERLIN: Simfonia IX-a de Bruckner.
20.30: VIENA: Concert dela firmonica vieneză.
21.45: ROMA: Concert simfonic.

VINERI 9 MARTIE 1934
21.10: VARŞOVIA: Concert simfonic dela filarmonică.
22: MILANO: Concert simfonic.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
23: BUDAPESTA: Concert executat de quartetul Melles.

MARŢI 6 MARTIE 1934
21.05: PRAGA: Trio pentru cor.
22.20: HAMBURG: Muzică de cameră.

JOI 8 MARTIE 1934
21.30: BRESLAU: Concert quartetul Schachtebeck.

VINERI 9 MARTIE 1934
22.20: BERLIN: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ 10 MARTIE 1934
20: MUENCHEN: Muzică germană de cameră.

Opere şi operete

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
21: MUENCHEN: „Münchhausen" operetă de Curt Protze (din Berlin).
21: BERLIN: „Münchhausen" operetă de Curt Protzke.
21.45: ROMA: „Paganini" operetă de Lehar.
22.02: VIENA: „Simplicius" operetă de Strauss.

LUNI 5 MARTIE 1934
20: BRESLAU: „Godiva" operă în 3 acte de Roselius.

MARŢI 6 MARTIE 1934
21.02: VARŞOVIA: „Manon Lescaut", operă de Puccini

MIERCURI 7 MARTIE 1934
20.30: PRAGA: „Două văduve" de Smetana.
20.30: VARŞOVIA: „Două văduve" de Smetana.

SÂMBĂTĂ 10 MARTIE 1934
21: VIENA: „Die Schützenliest", operetă în 3 acte de Eysler.
21.40: MILANO: „Rompicollo", operetă în 3 acte de Peitri.

Concerte de solişti

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
20.25: VIENA· Concert de pian.

LUNI 5 MARTIE 1934
21.55: PRAGA: Concert de pian executat de d-na Wildova.
22.10: BUDAPESTA: Concert de pian.
22.45: VIENA· Lied-uri şi arii executate de Rudolf Watzke.

MARŢI 6 MARTIE 1934
19.15: BUDAPESTA: Concert de violoncel.

JOI 8 MARTIE 1934
18.50: MUENCHEN: Concert de pian.
22.20: HAMBURG: Walter Nieman, execută din propriile-i opere.
22.40: MUENCHEN: Cântece serale şi nocturne.

VINERI 9 MARTIE 1934
19.35: BRESLAU: Sonate pentru vioară.
19.40: BUDAPESTA: Concert de pian.
19.50: MUENCHEN: Concert re cembal.

SÂMBĂTĂ 10 MARTIE 1934
22.20: VARŞOVIA: Concert Chopin executat de d-na Familier-Hepner.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
19.50: BUDAPESTA: Concert orch. Roosz.
20: HAMBURG: Muzciă populară.
20.52: VARŞOVIA: Muzică uşoară.
21: BRESLAU: Concert istoric al batalionului SS.
22: HAMBURG: Cântece şi marşuri soldăţeşti.
23.25: PRAGA.
23.30: HAMBURG: Muzică distractivă şi de dans.
24: BRESLAU: Muzică distractivă şi de dans.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.
1: BERLIN: Muzică distractivă şi de dans.
0.20: BUDAPESTA: Orchestra de ţigani Kurina.

LUNI 5 MARTIE 1934
20: VIENA: Muzică distractivă.
20.20: PRAGA: Muzică militară.
20.30: BUDAPESTA: Concert de orch
21.02: VAROVIA: Muzică uşoară.
21.30: MUENCHEN: Orchestra radio.
21.10: BERLIN: Concert Brahms.
21.30: BRESLAU: Muzică distractivă.
22.15: VARŞOVIA: Concert popular.
22.15: BERLIN: Muzică distractivă.
23: VARŞOVIA: Muzică de salon la plăci.
24: MUENCHEN: Concert european.
24: BRESLAU: Concert nocturn.
24: HAMBURG: Concetr nocturn.
1: BRESLAU: Muzică nocturnă.

MARŢI 6 MARTIE 1934
20.30: VIENA: Concert Wagner.
21.10: MUENCHEN: Concert la plăci.
21.10: BERLIN: Concert distractiv.
22: PRAGA: Concert orch. radio.
23.15: VIENA: Concert seral.
24: HAMBURG: Muzică distractivă şi de dans.
24: BRESLAU: Muzică distractivă şi de dans.
24: BERLIN: Muzică distractivă şi de dans.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.

MIERCURI 7 MARTIE 1934
20.50: BUDAPESTA: Concert de orch.
22: BERLIN: Concert orch. radio.
22.25: BUDAPESTA: Muzică de ţigani.
23.10: VIENA: Concert seral.
23.15: BUDAPESTA: Orch. Operei Regale Ungare.
23.30: VARŞOVIA: Muzică uşoară.
24: HAMBURG: Concert nocturn.
24: BRESLAU: Concert nocturn.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.

JOI 8 MARTIE 1934
19: BRESLAU: Concert distractiv.
19: PRAGA: Emisiune muzicală pentru tineret.
20: VIENA: Marşuri austriace.
21: BUDAPESTA: Orch. de ţigani Racz.
21.02: VARŞOVIA: Muzică uşoară.
22.15: VARŞOVIA: Concert popular.
22.20: BRESLAU: Concert orch. radio.
23: ROMA: Concetr vocal şi instrumental.
23.35: HAMBURG: Intermezzo muzical.
24: HAMBURG: Concert nocturn.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.
24: VIENA: Concert seral la plăci.

VINERI 9 MARTIE 1934
20.10: VIENA: Orchestra simfonică vieneză.
21.30: PRAGA: Concert orch. de jazz.
21.35: VIENA: Concert Lortzing.
21.45: ROMA: Concert.
22.20: BUDAPESTA: Concert de orch.
22.25: HAMBURG: Muzică populară.
23.20: HAMBURG: Intermezzo muzical.
23.45: BUDAPESTA: Orch. de ţigani Pertis.
24: HAMBURG: Muzică distractivă şi de dans.
24: MUENCHEN: Concert nocturn.

SÂMBĂTĂ 10 MARTIE 1934
19.20: VARŞOVIA: Muzică uşoară.
19.30: BUDAPESTA: Concert orch. de salon.
20.35: PRAGA: Concert orch. Odkolek.
21.02: VARŞOVIA: Concert de muzică uşoară.
21.10: HAMBURG: Serată veselă.
21.10: BERLIN: Melodii din operete.
21.10: MUENCHEN: Serată veselă.
22.15: BUDAPESTA: Orch. Operei Regale.
23: BERLIN: Muzică distractivă şi de dans.
23.30: PRAGA: Concert orch. de jazz.
24: HAMBURG: Concert nocturn.

Muzică de dans

DUMINICĂ 4 MARTIE 1934
23.25: VARŞOVIA; 1: BRESLAU.

LUNI 5 MARTIE 1934
23.30: VARŞOVIA; 23.30: VIENA; 0.20: BUDAPESTA.

MARŢI 6 MARTIE 1934
23.30: VARŞOVIA.

MIERCURI 7 MARTIE 1934
0.05: VARŞOVIA; 1: BERLIN.

JOI 8 MARTIE 1934
18.10: MILANO; 23.30: VARŞOVIA; 24: BRESLAU; 0.30: BUDAPESTA.

VINERI 9 MARTIE 1934
21.10: BRESLAU; 23.40: VARŞOVIA; 24: BRESLAU.

SÂMBĂTĂ 10 MARTIE 1934
18.10: MILANO; 23.30: VIENA; 24: BRESLAU; 0.05: VARŞOVIA.

Citiţi toţi azi:

în „LECTURA"
FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE :: ::

DIAVOLUL

de

LEW TOLSTOI

Genialul Lew Tolstoi ne conduce prin infernul unui suflet slav chinuit de ispită şi de setea ispăşirii.

Numărul mai cuprinde: **„Pagina humorului", „Jocuri încrucişate".**

Lei 4. Romanul complect
La chioşcari şi librari.

Radio-Fonia

Biblioteca Universitară

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . Lei 300
Pe șase luni . . . . „ 150
Pe trei luni . . . . „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

4 Martie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Ion Savin: Viața religioasă.
11.45: Muzică religioasă.
12.00: Concert simfonic — Muzică franceză (plăci): Simfonia fantastică de Berlioz, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Felix Weingartner (C); Ma mère l'oye, feerie de Ravel, executată de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O).
13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cavaleria ușoară" de Suppé, executată de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Fritz Zweig (O). Lebăda de Saint-Saëns și Cântec de leagăn de Godard, executate de orchestra Weissgerber (H). Declarație de dragoste de Thomé, Maria, Mari! de Capua, cântate de Richard Tauber (O); Potpuriu din „Sărmanul Ionathan" de Millöcker, executat de orch. simfonică dr. Weissmann (O). Menuet de Boccherini și Milioanele lui Arlequin de Drigo, executate de orchestra simfonică B. B. C. Wireless (C). Potpuri din „Violeta din Montmartre" de Kalman, executată de orch. Fred Bird Rhytmicans (H).
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică ușoară (plăci).

ORA SATULUI

17.00: I. M. Ciurescu: Pomii noștri.
17.15: Muzică.
17.30: D-na Stella Vlădescu: De vorbă cu gospodinele.
17.45: George Acsinteanu: „Cronica vieții satului".
18.00: Orchestra Marcu: Arii naționale; Bose: Rose mousse-vals; Hruby: Un rendez-vous la Lehar; Eli Roman: O zi senină-tango; Micheli: Canzonetta nostalgică; Andreescu: Visez un mic rendez-vous-tango; Gilet: Scrisoare către Manon; Romanțe și arii naționale; Monnote: Vino în brațele mele vals.
19.00: Radio-Jurnal.
19.20: Orchestra Marcu: Stoch: In ochii tăi fermecători-tango. Pergament: Serenadă (solo de vioară: Jean Marcu). Mirea; Taci inimă-romanță; Manzati: Numai pe tine te-am așteptat-tango. Romanțe și arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: N. Petrașcu: Cu Duiliu Zamfirescu la Roma.
20.20: Muzică instrumentală (plăci): Larghetto și Allegro din „Sonata în re minor" de Coleridge-Taylor, executate la violină de Arthur Catterall și piano William Murdoch; Moment muzical de Schubert și Tango de Albeniz, executate la piano de Leff Ponishnoff (C); Plaisir d'amour de Martini-Squire, Melodie în mi de Rachmaninoff, executate la violoncel de Squire (C).

CRONICA

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.
21.00: D-ra Pia Igy-canto cu acomp. Orchestrei Radio: Alessandrescu: Dansez sur ma porte; Andreescu-Skeletti: Flueraşul; Auber: L'éclat de rire; Mozart: Alleluia: Gounod: Arie din „Romeo și Julieta".
21.20: Orchestra Radio: Mozart: Uvertură la „Răpirea din Serai"; Haydn: Concert în re major pentru pian și orchestră solo: Th. Sibiceanu).

ORA NAȚIUNII

22.00: G. Tătărescu: Subiect rezervat.
22.15: Orchestra Radio: Ischpold: Helmesbergeriana; Michaeloff: Potpuriu pe motive de Suppé.
22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Kosice, concert al orch. radio dirijat de Tvrdy, cu concursul trupei de radio ★ 18.30: Trans. din Brno ★ 19: Trans. din Praga ★ 20: Trans. din Praga. In antract, concert de la filarmonica cehă.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Concert al orch. radio. ★ 18: Emisiune în dialect. ★ 18.15: Concert de bandinion, trans. din Elbing: Pörschmann: Uv. „Goldzauber"; Czibulka: Gavotte; Pögler: Potpouri de cântece populare; Yoshitomo: Dans japonez al lampioanelor; Lincke: Vals; Kantel: Marș. ★ 19: Reportaj sportiv. ★ 19.30: Clara Schumann o artistă germană. Gertrud von Borzestowski (canto), la piano Margarete Schuchmann ★ 20.15: Ora autorilor; Max Halbe citește din propriile-i opere. ★ 21: Serată Paul Lincke. Concert executat de orch. radio, dirijat de compozitor. Soliști: Margarethe Siezak și Walter Ludwig. (trans. Deutschlandsender). ★ 23.25: Reportaj sportiv. ★ 23.55: Concert orch. operei, dirijor Wolfgang Brückner: Uv. preferate: Flotow: „Martha"; Suppe: Poet și țăran"; Keler-Pela: Comedie ungară. Uv.; Suppe: Frumoasa Galateea; Wagner: Rienzi ★ 0.30: Muzică distractivă și de dans trans. din Leipzig.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.15: Emisiune baghiară ★ 19.25: Concert al orch radio dirijat de Schimpl Erkel: Uv.; Hubay: „Lăutarul din Cre-

mona"; Brahms: Dansuri ungare ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 23.25: Informaţiuni în maghiară ★ 23.40: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.50: Actualităţi catolice ★ 21.20: Jurnalul vorbit ★ 21.25: Jurnalul sportiv ★ 21.35: Plăci ★ 22.10: Emisiune teatrală ★ 22.55: Concert vocal ★ 0.10: Ultimele informaţiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de orchestră transmis din Berlin ★ 18.30: Lectură ★ 18.55: Povestire în dialect de Max Liske ★ 19.05: Concert executat de orchestra de balalaici Pantaschenko. Dirijor: Platon Pantaschenko cu concursul: Richard Tauselt şi J. Englich (duo de ţiteră); Andreff: Marş de balalaici; Bakalainogoff: Vals; Pantaschenko: Cântecele bucuriei şi ale durerii; Schifel: Marş; Wormsbacher: Idilă; Andreeff: Stelele lucesc, Vals; Strelow: Burlaki; Andreeff: Luminoasă e luna. Cântec de dans rusesc; Reiter: „Farmec de carnaval", vals; Freunderfer; Ländler; Pantaschenko: Potpouri ucrainiene ★ 19.50: „Heidegrund", piesă radiofonică sileziană în dialect de Erich Hoinkis ★ 20.20: Actualităţi apoi met., pentru agricultori ★ 21: Concert istoric al batalionului SS ★ 23: Ora. met., ştiri, sport ★ 24: Muzică distractivă şi de dans executată de orchestra radio, dirijor Willy Steiner (trans. din Berlin) ★ 1: Muzică de dans la plăci.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Seară dansantă. ★ 19.30: Rezultate sportive. ★ 20.15: Concert de orch. ★ 21.15: Causerie religioasă. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.55: Cronica muzicală. ★ 22: Concert. ★ 23: Radio-concert. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Seară dansantă.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Kosice concert orch. radio dirijat de Tvrdy ★ 18.30: Recitări de Cermak ★ 18.50: Plăci ★ 19: Emisiune germană. 110-a aniversare dela naşterea lui Smetana. „Două văduve", adaptare radiofonică de Ackermann. ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.55: „Leos Janacek-melographe" scenă radiofonică de Leos Firkusny ★ 21.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Cântece germane pentru mari şi mici ★ 16.45: Causerie de Viktor Langankt ★ 17.05: Muzică la Curtea Schwerin ★ 17.35: Muzică de dans la plăci ★ 18: „Das Blaue Wunner", piesă radiofonică în dialect de Otto Franz Grund ★ 19: Muzică distractivă ★ 20: Muzică populară executată de: Adolf Hasder (ţiteră) Clubul mandoliniştilor „Favorit" 1932: Wagens: Vin bosniacii, Marş; Häseler: Sunete ţigane; Urbach: Vals; Häseler: Gavotte; Lincke: Potpouri ★ 2035: Ştiri sportive ★ 20.50: Meteorul ★ 21: „Der Schönste Mann im ganzen Staate", scene vesele din viaţa soldăţească ★ 22: Cântece soldăţeşti şi marşuri, executate de corpul de muzică al reg. 15 inf. dirijor Georg Voigt ★ 23: Ştiri ★ 23.30: Muzică distractivă şi de dans, trans. din Berlin.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.05: Scenă radiofonică ★ 16.45: O călătorie de iarnă brandenburgheză în 1934, reportaj ★ 17: Concert de orch. ★ 19: Emisiune sportivă ★ 19.30: „Intre ţară şi oraş". Un sat e adus la Berlin ★ 20: Muzică de cameră. Händel: Concerto grosso în g-dur; Bach: Din concertul brandeburghez Nr. 5 pentru piano, vioară şi flaut; Schubert: Variaţiuni pe o temă originală pentru piano la patru mâini ★ 20.45: Ştiri sportive.
21: „Münchausen" operetă de Protze.
23: Meteorul, ştiri, sport. In continuare la ora.
1: Muzică distractivă şi de dans.

GRUPUL DE NORD
369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

16.30: Plăci şi ştiri sportive ★ 18: Muzică variată ★ 21: Semnal orar, comunicate ★ 21.15: Plăci ★ 21.45: Comunicate, ştiri sportive, plăci ★ 22: Trans. unei opere. Apoi, ştiri teatrale, jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Concert vocal şi instrumental. ★ 18.30: Conf. ţinută de Paul Eipper. ★ 18.50: Quartet de coarde C-dur Nr. 165 pentru două viori, violă şi violoncel de Mozart executat de quartetul Berber. ★ 19.20: „Transilvania, ţara binecuvântată" scenă radiofonică. ★ 20.10: Seară festivă. ★ 20.50: Ştiri sportive. ★ 21: Concert seral executat de orch. simfonică. ★ 23: Ştiri, sport. ★ 23.25: Program neanunţat. ★ 24: Muzică de dans executată de orch. Emde.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19.40: Fabule sileziene spuse de Stanislas Ligon. ★ 20.10: Stiri ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Trans. din Varşovia. ★ 20.45: Lectură. ★ 20.50: Trans din Varşovia. ★ 22.15: Trans. din Leopol. ★ 23.15: Comunicate sportive. ★ 23.30: Trans. din Varsovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert seral ★ 18.30: „Cei trei urşi albi", comedie de Maximilian Bitus ★ 19.45: „Două şi două", program distractiv muzical cu dialoguri ★ 20.45: Met., ştiri sportive ★ 21 :„Münchhausen" operetă fantastică de Curt Protze (trans. din Berlin) ★ 23: Ora. met., ştiri, sport ★ Reportaj radiofonic ★ Concert nocturn trans. din Leipzig.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Bul. met., radio-sport ★ 17.15: Conversaţie radiofonică ★ 17.30: Concert vocal şi instrumental ★ 20.30: Comunicate, ştiri ★ 22: Semnal orar, comunicate, plăci ★ 21.30: Ştiri sportive ★ 21.45: „Paganini" operetă în 3 acte de Lehr. In continuare jurnalul radio.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20.30: Causerie. ★ 21: Emisiune religioasă. ★ 20.30: Duminica sportivă. ★ 20.59: Meteorul. ★ 22: Conf. ★ 22.30: Muzică modernă. ★ 23 30: Lischen und Frietzchenchen operetă de Offenbach ★ 24: Ultimele noutăţi. ★ 0.005: Ultimele ştiri, rezultate sportive.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. dela Karlovy Vary, concert de orchestră dirijat de Manzer. Bruckner: a 8-a simfonie în ut-minor; Beethoven: Concert în re op. 61 pentru vioară şi orchestră. Solist: Steiner ★ 19 Emisiune germană: „La prodigue" piesă de Raimund, adaptată de dr. Hanak ★ 20: Informaţiuni în germană ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Informaţiuni de presă ★ 20.15: Conf. de Korensky ★ 20.30: Program variat executat de trio-ul humoristic. Calkovsky, Blaha. Leftus şi d. Tino Muff canto. Cântece de Petrzilka, Benes, Blaha ★ 20.55: „In numele Justiţiei", piesă radiofonică în 2 tablouri de Spitzer, adaptată de Mach.
21.30: Concert popular dela filarmonica cehă dirijată de Pecke, cu concursul d-lui Pospisil, canto şi la piano, duo-ul din Praga. Provaznik: „Sub fereastra mea"; Gershvin: Rapsodie; Tichy: „Am inima mea în Africa"; Elsnic: „Nu uita"; Lange: Fantezie orientală; Kostal: Cântec; Benes: Smatek: „Nu e aici"; Balling: Cântec; Pecke: Arie; Lehar-Robrecht: „Văduva veselă"; Smatek: „Troika"; Straub: Cântec: Kalas: „Atenţiune!";
22: Semnal orar.
23: Ultimele informaţiuni de presă, cronica zilei, ştiri sportive.
23.20: Ultimele informaţiuni, cronica. ştiri sportive.
23.25: Concert de harmonică Pisarik. Kmoch: Cântec; Poncar: „Cei doi amorezi"; Hotovy: „A. Smidary"; Poncar: „In mica noastră grădină"; Kocapeck: Arie.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. radio ★ 19.30: Rezultate sportive ★ 20: Trio Alpaerts ★ 20.45: Plăci ★ 21.15: Causerie religioasă ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Concert al orch. radio, dirijat de Franz André, cu concursul trio-ului vocal „Scapus". Turina: Cântecă Rimsky-Korsakoff: Capriciu spaniol; Taylor: Balet; Bullerian: Dansuri ruseşti; Tschaikowsky: Serenadă melancolică ★ 23: Câteva plăci vesele ★ 23.15: Trio-ul vocal belgian ★ 23.45: Plăci de gramofon ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Seară dansantă.

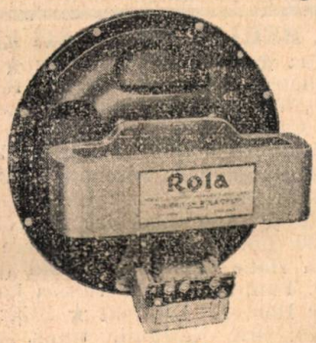
506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Cărţi noui. Dela primii oameni. ★ 17.30: Conf. ţinută de dr. Dominik Joseph Wölfel. ★ 18: Plăci de gramofon. ★ 19.15. In satele româneşti, conf. ţinută de dr. Walter Hirschberger (cu exemple la plăci) ★ 19.45: Din operele lui Theodor Heinrich Mayer (50 de ani dela naşterea autorului). Cuvânt introductiv: Erhard Broschbeck. ★ 20.10: Meteorul, stiri, sport, programul următor. ★ 20.25: Opere de Brahms executate la pian de dr. Paul Weingarten. Sonată în f-moll op. 5; aVls din op. 39.
21: Emisiunea unui film sonor. Catacombele. Din baracă. Catedrala, Turnul.
22.05: Operetele lui Johann Strauss (un ciclu). Muzica din „Simplicius", trei acte de Viktor Leon. Conf. de dr. Ernst Decsey. Dirijor: Josef Holzer. In pauză, la ora.
22.35: Stiri serale.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert Bach. ★ 19.15: Concert de plăci. ★ 19.30: Causerie. ★ 20: Ora, ştiri sportive. ★ 20.10: Oră populară. ★ 20.50: „Povestirile lui Hoffmann" operă în trei acte de Offenbach. ★ 22: Meteorul, ştiri.

SUPREMAŢIA DIFUZOARELOR



ROLA
LONDRA
este recunoscută de lumea întreagă
CALITATE NEINTRECUTĂ — PREŢURI MICI
Reprezentant General pentru România
ENGROS
JEAN FEDER
BUCUREŞTI
Calea Victoriei 44
ENDETAIL

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10.15: Noutăţi ★ 11: Serviciul religios ★ 12.15: Serviciul religios ★ 13.30: Concert de chitară ★ 14.35: Concert de orchestră. Opere de Grieg: „Toamna"; „Peer Gynt"; „Erotika"; Dans norvegian ★ 16: Pentru agricultori ★ 16.45: Concert vocal ★ 17.30: Causerie ★ 18: Plăci ★ 19.20: Causerie ★ 19.50: Concert al orchestrei Roosz dela cafeneaua New-York. Gounod: „Faust"; Wagner: „O pagină de album"; Heymann: Vals; Kalman: Fortissimo; Friml: Cântec de dragoste; Buday: Melodie ★ 20.40: Sport.
23: Concert executat de quartetul Melles.
23.25: Muzică de dans dela hotel Britania.
0.20: Orchestra de ţigani Kurina.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

18: Concert variat ★ 22.30: Informaţiuni mondiale ★ 23: Concert variat, orchestra radio ★ 0.25 Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.20: Concert al orch. de jazz Gold ★ 17: Audiţie veselă trans. din Lwow. ★ 17.30 Plăci de gramofon. ★ 17.45: Recitări ★ 18: Causerie de d-na Podgorska. ★ 18.15: Muzică poloneză. Executanţi: d na Draga-Schiell (piano), St. Tawroszewicz (vioară), acompaniat de Lfeld Melcer: Reverie; Wronski: Cracovienne; Wieniawski: Cântece poloneze; Mlynarski: Muzică; Szymanowski: Cântec; Stakowski: Mazurcă; Draga-Schiell: Cântec de leagăn; Mazurcă ★ 19: Audiţie intitulată: „Căsătoria" de Sieroszewski ★ 19.40: Melo declamaţiuni cu muzică de Kitschman, executat de d-na Stronska. Tatarkiewicz: Menuet; Tetmajer: Ceardaş; Sloniski: Vals; Winawer: Cancan; Kitschman: Foxtrot ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.30: Radiobdomadar pentru tineret ★ 20.45: Ştiri teatrale ★ 20.50: Gânduri alese. ★ 20.52: Concert de muzică uşoară executată de orch. radio dirijată de Nawrot, cu concursul d-nei Terné, la piano Urstein. Strauss: Marş egiptean; Adam: uv. la „Regina din Saba"; Komzak: Vals; Danning: Solitude, Rubinstein: Două dansuri din „Feramors"; Noskowski: Cracovienne; Eilenberg: Galop.
21.50: Jurnalul radio.
22: Feuilleton de Grubinski.
22.15: Audiţie veselă din Lwow.
23.15: Informaţiuni sportive.
23.25: Muzică de dans dela cafeneaua „Gastronomia", orch. Wilkosz.
24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16.30: Dialog radiofonic ★ 17: Concert seral, trans. din Muenchen ★ 18.30: Ora veselă ★ 19.20: Pentru agricultori, muzică ★ 19.50: Dansuri şi cântece de dans de acum cinci secole ★ 20.20: „Plautermann crede..." ★ 20.50: Sportul de Duminica ★ 21: Serată Paul Lincke în pauză la ora 22: Humor vechiu berlinez ★ 22.10: Continuarea seratei Paul Lincke. Orch. radio dirijată de compozitor ★ 23: Ora. met. ştiri, sport ★ 23.30: Trans. festivalului sportiv dela Palatul sportiv din Berlin ★ 24: Muzică distractivă şi de dans trans. din Leipzig.

5 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci) Invitaţie la vals de Weber, executată de orchestra simfonică din Bâle, dirijată de Felix Weingartner (C). Sarabanda din „Nunta lui Figaro" de Mozart, Menuet de Lulli, Menuet din „Frumoasa fată din Perth", executate de orchestra simfonică Beecham (C). Casse moisette, suită executată de orch. simfonică din Philadelphia dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.)
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).
18.00: Quartetul Theodorescu (Al. Theodorescu violina I, Feldman violina II, Mendelsohn violă şi Thaler violoncel): Ionel Perlea: Quartet op. 10, în 4 părţi.
18.30: D-na Nia Roma-canto: Arii din operete.
19.00: Radio jurnal.
19.20: Radu Negreanu-pian: Beethoven: Sonata op. 53 în do major. Brahms: Rapsodie în sol minor op. 79. Bela Bartok: Sonatina. Prokofieff: Preludiu, Gavotă şi Marş.

UNIVERSITATEA RADIO
PRIBLEMELE MUNCITOREŞTI

20.00: Prof. N. Iorga: Sfaturi pentru muncitori.
20.20: Muzică vocală-Joseph Schmidt: Arii din opere (plăci). Arie din „Evanghelistul" de Kienzl, Arie din „Paiaţe" de Leoncavallo (O); Arie din „Oraşul mort" de Korngold; Arie din „Africana" de Meyerbeer (O); Arie din „Le Cid" şi Arie din „Manon" de Massenet (O).

IDEI, FAPTE, OAMENI:

20.45: Petre Comarnescu: Viaţa universitară americană.
21.00: Orchestra Radio: Blankenburg: Marş; Ziehrer: Vals; Suppé: Studenţii veseli-uvertură; Mozart: Fantezie din „Don Juan"; I. Foulds: Suită engleză.

ORA TINERETULUI:

21.45: Em. Bucuţa: Organizări ale tinerimii.
22.00: Orchestra Radio: Leo Fall: Tran dafiri din Florida-potpuriu; Fucik: Cântec de leagăn; E. Kostal: La mănăstire; I Kochmann: Fox pe motive din „Liliacul".
22.45: Radio-jurnal.
23.00: Transmisiune de muzică de la restaurantul San Remo.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Concert al orch radio dirijat de Plichta. Suppé: Boccacio; Nedbal: Polonmeză; Hruby „Rendez-vous la Lehar"; Leopold: Cântec ★ 17.50: din Praga ★ 18.15: Plăci ★ 18.25: Conf. ţinută de Vecerek ★ 18.35: Trans. din Bratislava ★ 18.50: Trans. din Praga 19.15: Conf. de Kolar ★ 19.30: Emisiune germană, pentru lucrători, causerie ★ 20: Trans. din Praga ★ 21.05: Trans. din Brno ★ 21.20: Concert de vioară şi pian, cu quartetul de coarde op. 21 de Chausson ★ 21.55: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Lectură. ★ 16.30: Ghicitori pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio. ★ 18.20: Repertoirul teatrului de Stat din Danzig. ★ 18.30: Din operile poeţilor prusieni: Versuri şi povestiri de Johanna Wolff. ★ 18.50: Trioud de ţiteră: Gehrke, Kayser, Lopp. ★ 19.25: Oră consacrată oraşului Danzig. ★ 20: Ora Naţiunii. Godiva op. în trei acte de Roselius, trans. din Hamburg. ★ 21.10: Oră veselă. ★ 22: Cantate op. 99 de Paul Graener pentru cor mixt, solo voci şi orchş ★ 23: Met., ştiri, sport. ★ 23.20: Program neanunţat. ★ 23.30: Concert distractiv nocturn, trans. din Hamburg.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

★ 18.25: A 30-a aniversare dela moartea lui Samo Bodicky ★ 18.35: Curs de slovacă ★ 18.50: Recital de pian ★ 19.15: Emisiune maghiară ★ 19.20: Poveşti ★ 19.25: Recital vocal de Zach, la pian d-na Macudzinska ★ 19.45: Conf. de Orovan ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 21.05: Nicolas Galanda, pictor modern şi operele lui, conf. de Zatloukal ★ 21.15: Serată teatrală ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.49: Causerie ★ 20.57: Extrase din operele lui Alfred de Musset ★ 21.10: Jurnalul vorbit ★ 21.30: Causerie horticolă ★ 21.38: Plăci ★ 21.50: Concert ★ 21.07: Cronica modei ★ 22.10: Jumătate de oră humor ★ 22.55: Concert ★ 0.10: Ultimele informatiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Ora patriotică ★ 17: Concert distractiv executat de orchestra simfonică NS, dirijor Paul Arndt în pauză conf. „Ce profesie să-şi aleagă fata?" sfaturi date de Lothar Blume ★ 19.25: Actualităţi ★ 19.50: programul zilei următoare apoi met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii: „Godiva" operă în trei acte de Ludwig Roselius prelucrată pentru radio (trans. din Hamburg) ★ 21: Actualităţi ★ 21.20: Conf. despre Austria, trans. din Muenchen ★ 21.30: Muzică distractivă dirijată de Ernst. Prade, cu concursul: Walter Schulz (flaut) la piano Kurt Hattwig. Corul şi orch. radio: Müller: Muzică veselă; Hassler: Două cântece de dans; Lemlin: Cântec; Senfl: Cântec în dialect; Schubert: Variaţiuni pe o temă pentru flaut şi piano Graener: Flautul din Sansouci; Staden: Introducere şi sarabandă ★ 23: Ora, met., ştiri, sport ★ 24: Concert nocturns distractiv trans. din Hamburg.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Muzică la plăci. ★ 19.45: Matineu pentru copii. ★ 20.30: Concert de plăci. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 22.45: Conf. ★ 23: Orchestra simfonică (continuare). ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Poveşti ★ 18.05: Trans. din Praga ★ 18.15: Cărţi noi pentru tineret de Humpolik ★ 18.35: Trans. din Bratislava ★ 18.50: Plăci ★ 19: Actualităţi săptămânii ★ 19.15: Pentru lucrători ★ 19.25: Emisiune germană: Statele Europei, înainte şi acum", conf. de prof. Bretholz ★ 20: Trans. din Praga ★ 21.05: Causerie de prof. Baxa ★ 21.20: Cuvânt înainte la următoarea emisiune ★ 21.30: Concert dela filarmonica din Brno. Cantată pentru soprană tenor, bariton, cor mixt şi orchestră ★ 22.30: Concert al orch. radio dirijat de Bakala, solist: Schafer. Concert pentru pian op. 110 de Hummel ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert de fanfare trans. din vechea judecătorie din Bremen, dirijor Fredo Niemann ★ 18.30: Emisiune pentru tineret ★ 19: Emisiune veselă în dialect ★ 19.45: Bursa ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Naţiunii „Godiva", operă în trei acte de Roselius ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Concert simfonic executat de Asociaţia amatorilor de muzică din Kiel, dirijor Hans Gahlenbeck. Solist: Julies Patzak (canto) Orch. oraşului; Wagner: Uv.; Weber: Romanţă din op. „Euryanthe"; Cornelius: Arie din op. „Bărbierul din Bagdad"; Wolf: Trei cântece pentru orch.; Pfintzner: Simfonie Cis-Moll op. 46 ★ 21.40: Lectură ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Concert nocturn executat de orch. de cameră, dirijor Otto Ebel von Sosen: Männecke: Vals; Rust: Cântec; Krull: Solo de trompetă (Josef Salac); Micheli: Serenadă galantă; Micheli: Cântec de toamnă; Eilenberg: Galopp; Carlos: Cântec; Ivanovici-Pachernegg: Valurile Dunării, vals; Fienger: Intermezzo de dans; Batzen: Lied-uri cântate de mână; Kochmann: Foxtrot intermezzo; Popp: Cântec de pasăre (solo de flaut); Eilenberg: Galop; Männecke: Marş.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Sport tineret ★ 17: Muzică distractivă, orch. Hans Rune. Strauss: „Wein, Weib und Gesang"; Friml: Cântec; Drigo: Serenadă; Leoncavallo: fantezie din „Paiaţe"; Bolzoni: Menuet; Micheli: Serenadă spaniolă; Derksen: Dans; Coates: Cântec; Silving: Arie ★ 18: Convorbire radiofonică ★ 18.30: Concert de piano. Opere de Beethoven Hans Martin Theopold (piano) ★ 19: Fantezie despre vechea hartă a ţării de Herbert Ulbricht ★ 19.30: ★ Ştiri ★ 20: Ora Naţiunii, trans. din Hamburg, „Godiva" operă în 3 acte de Roselius.
21: Ştiri.
21.10: Serebadă pentru orch. în d-dur op. 11 de Brahms.
21.45: „...bis in die Puppen" o plimbare la statuile berlineze.
22.15: Concert distractiv, orch. radio dirijat de Heinrich Steiner. Beethoven: muzică de balet; Brands-Buys: Dansuri şi cântece op. 17; Auber: uv. la „Fra Diavolo".
23: Meteorul, ştiri, sport. Apoi până la ora.
1: Concert seral. Mozart: Romanţă în A) s-dur; Schubert: Impromptu în B-dur op. 142; Friedl: Scherzo şi Intermezzo; Chopin: Mazurcă; Liszt: Etudă de concert.

GRUPUL DE NORD
369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colţul copiilor ★ 18.10: Plăci ★ 18.30: Trans. de la Academia Filarmonica ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Semnal orar ★ 20.30: Plăci 20.45: Comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.40: Muzică pentru radio-ascultători ★ 22.40: Comedie într'un act, apoi plăci ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Germania şi Belgia conf. ţinută de Hans Blakenstein. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18.30: Poeţii călătoresc: Paul Alverdes. ★ 18.50: Muzică ţărănească austriacă dirijată de Friedbert Sammler. ★ 19.20: Actualităţi. ★ 19.30: Soarta exploratorilor: Fechner. ★ 19.45: Ştiri politice, met. ştiri. ★ 20: Ora Naţiunii „Godiva" operă trans. din Hamburg. ★ 21: Actualităţi. ★ 21.10: Magdalena de Ludwig Thoma jucată de teatrul Thoma din Gannhofer. ★ ★ 23: Ştiri, rezultate sportive. ★ 23.25: Conf. despre Austria, trans. din Muenchem. ★ 23.45: Program neanunţat. ★ 24: Concert nocturn. ★ 24: Concert distractiv nocturn trans. din Hamburg.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Varşovia. ★ 19.45: Plăci. ★ 20: Lectură. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.25: Trans. din Varşovia. ★ 20.45: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varşovia. ★ 23: Plăci. ★ 23.30 Trans. din Varşovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Oră literară ★ 16.50: Meteorul, ştiri agricole ★ 17: Concert seral executat de orchestra filarmonică, trans. din Stuttgart ★ 18.30: Intâmplări trăite

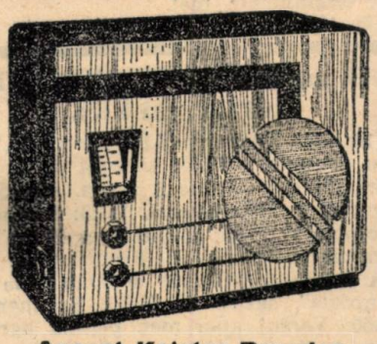
„RADIO-FONIA" No. 285

BON DE CONSULTAŢII

(Valabil în intervalul dela 4 Martie—4 Aprilie)

în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

în Sumatra, amintiri de Gert Hartenau-Thiel ★ 18.50: Sonată pentru vioară A-dur, op. 100 de Brahms executată de Hedwig Fassbaender (vioară) la piano Hanns Rohr ★ 19.20: Plăci de gramofon ★ 19.45: Orax, met., ştiri agricole ★ 20: Ora naţiunii „Godiva", operă în trei acte de Roselius, trans. din Hamburg ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Conf. despre Austria ★ 21.30: Concert executat de orchestra radio, dirijor Karl Liszt: cu concursul: Richard Staab (piano) Gustav Schoedel (orgă) corul masculin radio: Beethoven: Concert de piano c-moll; Dreschel: Cântecul eroilor germani pentru orch., orgă şi cor masculin ★ 22.15: Atenţie! Curba! emisiune veselă ★ 23: Ora, met., ştiri, sport ★ 23.20: Program neanunţat ★ 24: Concert european trans. din Jugoslavia: Cântece populare executate de corul ţăranilor din satul Petrovina. Partea II-a din operile compozitorilor sloveni, cântate de corul studenţilor.



Aparat Kolster-Brandes KB 333

Aparat cu 3 lămpi la **baterie.**

Produs englezesc **„Kolster-Brandes".** Ultima perfecţiune, filtru de bandă, difuzor electrodinamic. Monoreglaj scală luminată, calibrată în lungime de undă dela 200-2000 m. Cutie luxoasă de nuc şi macassar totul împreună inclusiv bateriile.

Prospecte gratuite la cerere.

De vânzare la **„AMPER" S. i. n. c.**

BUCUREŞTI, Str. Smârdan No. 23. — Telefon 32080

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.55: Jurnalul radio ★ 18.05: Poezii ★ 18.10: Jurnalul radio ★ 18.30: Trans. de la Academia Filarmonică, concert ★ 19.45: Ştiri sportive ★ 21.30: Bul. met., plăci ★ 21.50: Jurnalul radio, ştiri sportive ★ 21: Semnal orar, comunicate, plăci ★ 21.45: „I Littoriali della cultura e dell'arte" ★ 22.45: Muzică pentru radio-ascultători ★ 24: Jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20: Cunoştinţe practice. ★ 20.30: Pentru copii. ★ 20.55: Lecţii de italiană. ★ 21.20: Intre cer şi pământ, causerie. ★ 21.45: Muzică de jazz. ★ 22.15: Introducere la următorul concert. ★ 22.30: Concert simfonic. Apoi ultimele noutăţi.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursa străină ★ 17: Trans. din Ostrava ★ 17.50: Emisiune pentru tineret. La microfon Ungihul Gropal ★ 18.05: Conf. ţinută de Stejskal ★ 18.15: Plăci ★ 18.35: Trans. din Bratislava ★ 18.50: Muzică din epoca Wallenstein, tablou muzical istoric. Mastek & Canto Modr, lăută. Cântece acompaniate de viori şi clavecin ★ 19.15: Conferinţă agricolă ★ 19.25: Emisiune germană ★ 19.25: Conferinţă ţinută de Aster ★ 19.50: Programul săptămânii ★ 20: Semnal orar, Informaţiuni ★ 20.05: Meteorul, ştiri de presă ★ 20.20: Muzică militar dirijată de Uhlir. Suk: „Sous le Blanik"; Blodek: Uv.; Balling: Cântec; Roob: Humorescă; Nedbal: Arie; Chladek: Arie; Provazník: Potpouri naţionale; Kuchynka: Marş naţional.

21.05: Trans din Brno.

281.20: Trans. din Mor. Ostrava.

21.55: Program variat. Gounod: Cântec de leagăn, executat de d-na Wilodova, la pian d. Maxian Weinberger; Cântec; Plăci. „Consultaţie" scenă radiofonică de Schutz. Favoriţii străini din Praga: Acordeon: Hrabak, Zych (canto).

22: Semnal orar.

23: Ultimele informaţiuni de presă, cronica zilei, ştiri sportive.

23.15: Informaţiuni în germană,

23.30: Plăci ★ 23.35: Statele danubiene.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert simfonic ★ 20: Causerie ★ 20.15: Concert al orch. radio ★ 21.15: Plăci de gramofon ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Recital de pian ★ 22.30: Emisiune radiofonică ★ 23: Plăci ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Serată dansantă.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Conf. ţinută de ing. Josef Pregenzer. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 17.05: Pentru tineret. Cu Novara în jurul pământului, povestiţi de Reinhold Siegert. ★ 17.30: Reportaj cu exemple la la plăci de dr. Hans Ewald Heller. ★ 17.55: Germanii în istoria muzicei americane, conf. ţinută de dr. Fritz Zoder. ★ 18.20: Vă prezentăm: Elsa Heinrich (sopr.). Viktor Galler (bass). La pian: Hermann Zechner. Cântece de: Gluck; Pergolesi; Brahms; Wolf; Lortzing; Verdi; Weber; Mozart; Gounod. ★ 19.05: Raport din viaţa artistică austriacă, conf. de Arthur Roessler. ★ 19.25: Cărţi şi mijloace pentru formarea programului săptămânal ★ 19.30: Lecţii de engleză pentru începători, de Thomas Mac Callum. ★ 20: Muzică distractivă, orch. simfonică vieneză dirijată de Josef Holzer. Capela de jazz Charly Gaudriot acompaniat de Dario Medina (canto), Strauss-Ernst Reiterer: uv. optei: „Vânt de primăvară"; Berlin: Melodie uitată; Lehar: Slowfox; Strauss: Vals; Rocca: Cântec; Schubert-Berté: Lied din Casa cu trei fete; Lesso Valerio: Tango; Hans May: Lisetta; Komzak: Potpouri; Borchert: Potpouri; Kronegger: Potpouri; Grothe: Arie; Bixio: Vals englez; Ziehrer: Vals; Kreuzberger: Dor de primăvară; Lehar: intermezzo din opereta Contele de Luxemburg; Markush: Tango; Brodszky: Cântec; Dostal: „Servus Wien" potpouri; Mann-Weiss: Marş-fox. In pauză, la ora.

21: Ora, meteorul, programul următor.

22: Actualităţi.

22.15: Ştiri serale.

22.30: Conf. ţinută de Heinrich Ritschl.

22.45: Rudolf Watzke: lied-uri şi arii. La pian: Erich Meller.

23.30: Muzică de dans la plăci, Muzică de: Reaves-Myers; Stolz; Kassel; Salter; Delfino-Matos-Rodriguez; Donaldson; Waldteufel; Flemming; Meder; Hall; Hellmesberger; Weiss; Gav-Carter; Strauss.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert distractiv. ★ 17: Concert al quartetului radio ★ 18: Chanson. ★ 18.30: Muzică de dans la plăci. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. de actualitate. ★ 20: Meteorul. ★ 20.01: Concert de plăci. ★ 20.20: Conf. ★ 20.50: Oră populară. ★ 22: Meteorul, ştiri. ★ 22.10: Concert vocal şi de flaut.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Lecţii de fizică ★ 10.45: Informaţiuni ★ 11: Causerie, plăci ★ 13: Muzică de clopote ★ 13.05: Orchestra de ţigani Rigo ★ 14.30: Plăci ★ 16.30: Jumătate de oră pentru studenţi ★ 17: Pentru doamne ★ 18: Concert al orchestrei de salon Mandits ★ 19: Lecţii de germană ★ 19.30: Arii de Grieg, cântate de Sandor Pusztay. „Tu eşti primăvară"; „Toamna"; „Cântece de mateloţi"; „Fiica regelui"; „Cygne"; „Mama mea"; „Dragostea" ★ 20: Causerie ★ 20.30: Concert al orchestrei din Budapesta.

21.50: Noutăţi.

22.10: Concert de pian executat de Bela Bartok. Apoi muzică de ţigani.

0.20: Muzică de jazz Heinemann dela hotel Regal.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.30: Concert variat ★ 22.15: informaţiuni de presă ★ 22.30: Plăci ★ 22.45: Conf. economică ★ 22.50: Curs de italiană ★ 23.30; Concert simfonic la plăci. ★ 0.20' muzică de dans.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.55: Recital de vioară de Fliederbaum. La pian prof. Urstein. Conus: Concert de vioară în mi-minor; Debussy: Arabescă. ★ 17.20: Cântece executate de d-na Suz. Karin. La pian: Urstein. Paderewski: Cântec; Maliszewski: Cântec; Bialkiewicz: Le Lys; Bettinelli: Serenadă. ★ 17.40: Curs de franceză. ★ 17.55: Recital de pian executat de d-na Bronstein. Bach: Toccatta şi fugă în re-minor; Scarlatti: Capriciu în mi-major; Chopin: Vals în La bemol-major; Michalowski: Impromptu în re-bemol-major; Liszt: Rapsodie ungară. ★ 18.25: Plăci ★ 18.50: Corespondenţa agricolă ★ 19: Conf. de ing. Troniewski. ★ 19.20: Audiţie solăţească. ★ 19.45: Plăci. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Di-

verse. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Informaţiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese".
21.02: Muzică uşoară. Orchestra radio dirijată de Nawrot. Faliszewski (cântece) la pian: Urstein. Suppé: Marş diabolic; Waldteufel: Vals; Bialostocki: Tango; Wroblewski: Vals-Serenadă; Jones: Potpouri din „Geisha"; Rosner: Marika; Horowicz: „Aopsik"; Ceaikowski: Romanţă; Lisze: Cântec.
22: Feuilleton de Rybczynski.
22.15: Concert popular executat de orchestra simfonică, dirijată de Oziminsky cu concursul d-nei Lipowska (canto) Bizet: Uv. la „Djamileh"; Massenet: Menuet din opera „Manon"; Wagner: Scene din „Siegfried"; Bizet: aria din „Pescuitorii de perle"; Puccini: arie din „Bohema"; Massenet: arie din „Manon"; Humperdink: fantezie din op. „Micul Jean şi Margot".
23: Muzică de salon la plăci. ★ 23.30: Muzică de dans dela dancin-ul „Adria".
24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. bursa ★ 16.15: Emisiune, pentru doamne ★ 16.45: Lectură ★ 17: Concert de după amiază trans. din Stuttgart ★ Pentru tineret. 18.25: Dialog radiofonic ★ 18.45: „Juhu vom Berge" quartetul instrumental Freundorfer. Maria Ronland (iodleră) ★ 19.20 ',Die Hasenpfote", satiră de Hans Brennert ★ 19.50: Versul apoi met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii „Godiva", operă de Roselius, trans. din Hamburg ★ 21: Kernspruch apoi ştiri ★ 21.10: O scenă din „Wilhelm Tell" ★ 22.15: Lied-urile batalionului SS ★ 23: Met. ştiri, sport. ★ 23.25: „Noi şi stelele" Kurd Kisshauter ★ 24: Concert european, trans. din Zagreb, lied-uri populare jugoslave ★ 0.30: Concert european trans. din Belgrad, concert simfonic.

MARTI

6 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci)' Uvertură la „Semiramida" de Rossini, executată de orchestra simfonică din Milano, dirijată de Lorenzo Molajoli (C); Nocturnă de Chopin şi Erotik de Grieg, executate de orch. Weissgerber (H); Cântec indian de Rimsky-Korsakow şi Reigen din Suita „In pădure" de Popper, executate la violoncel de Squire (C); Fantezie din „Tosca" de Puccini, executată de orchestra simfonică Odeon (O); Largo in sol de Händel-Wood; Marşul încoronării din „Profetul" de Meyerbeer, executate de orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C).
14.00: Radio-jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).
18.00: Orchestra Fănică Luca: Arii naţionale; Romanţe şi arii populare; Mi-e dor, romanţă; Cărbuni ştinşi, romanţă; Ah! mi-e dor de tine, romanţă; Romanţe ţigăneşti şi ruseşti; Petre Tăndică: solo de ţambal.
19.00: Radio-Jurnal.
19.20: Orchestra Fănica Luca: S'a stins aşa de lesne, Pe umăr pletele-i curg râu; Sunt eu de vină mamă? Arii naţionale; Fănică Luca: solo de naiu.

UNIVERSITATEA RADIO
ŞTIINŢE NATURALE ŞI TECHNICE
20.00: Gh. Nichifor: Echinopţiul apropiat şi calendarul.
20.20: Muzică de cameră (plăci): Aria Fierillo şi Siciliana de C. C. Nottara, executate de quartetul „Regina Maria" (O); Andante cantabile din Trio în do minor de Beethoven, Seguidillas Gitanos op. 1 No. 3 de Fernandez Arbos, executate de Arthur Catterall-violină, Squire, violoncel; William Murdoch, piano (C), Studiu de concert de Sinigaglia; Molly pe mal de Grainger, executate de quartetul Regina Maria (O).
INSTITUT DE CULTURĂ:
20.45: C. Moisil: Arhivele Statului.
21.00: Concert simfonic al orchestrei Radio, dirijat de **Alfred Alessandrescu. Muzică franceză:** Gretry-Motl: Suită de dans; Debussy: L'après-midi d'une Faune; Ravel: Pavană pentru o infantă defunctă; Saint-Saëns: Concert în sol minor (la pian: D-na **Bianca Krämer-Neuberger).**
INFORMAREA STRAINATATII
21.45: G. Vâlsan: La plaine roumaine.
22.00: Continuarea concertului simfonic. A. Périhou. Un fete patronale en Vélay; Saint-Saëns: La jeunesse d'Hercule.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 18.15: Conf. ţinută de Durdak ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 19.15: Conf. ţinută de Jirasek ★ 19.25: Trans. din Brno ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.35: Trans. din Brno ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.15: Trans. din Brno.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Lectură. ★ 16.30: Gimnastică ritmică. ★ 17: Ceai dansant. Orch. Erich Börschel. ★ 18.50 Emisiune pentru lucrători dialog radiofonic. ★ 19.25: Muzică de cameră pentru suflători. Executanţi: Willy Pommer (I-ul oboi) Fritz Noatsch (II-lea oboi) Walter Haftenger (corn) Moser: Trio pentru două oboi şi corn englezesc op. 38.20: Ora Naţiunii „D. 40" scenă radiofonică, trans. din Breslau. ★ 21 10: Muzică contimporană. Corul radio şi instrumente. La orgă Georg Oertel. Opere de Ludwig Weber. ★ 22.05: Muzică militară executată de corpul de muzică al reg. 4. ★ 23.20: Program neanunţat. ★ 24: O mie de stele strălucesc, serată veselă muzicală, trans. din Stuttgart.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.15: Emisiune maghiară. Opere de Antal ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.35: Trans. din Brno ★ 22: Trans din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară ★ 23.30: Trans. din Brno.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.49: Causerie ★ 21.02: Causerie cinegrafică ★ 21.10: Jurnalul vorbit ★ 21.30: Plăci ★ 21.50: Conf. ★ 22.10: Causerie şi cântece ★ 22.50: Continuarea concertului ★ 23 30: Muzică de fanfară.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Intâmplări vesele din viaţa munteanului ★ 16.35: Muzică de dans pentru piano★17: Concert de după amiază ★ 17.30 Reportaj radiofonic ★ 18.35: Compoziţii sileziene, opere de Alfred Hein ★ 18.55: Concert distractiv exec. de orch. Reginei Luise-Grube, Hindenburg, dirijor Hans Franz Zok: Lortzing: Uv. la op. „Armurierul"; Kockert: Cântec; Lehar: Potpouri din „Văduva veselă"; Kraus: Marş ★ 19.25: Călătoriile de iarnă pe locomotivă, funcţionarii căilor ferate povestesc lui Ludwig Lüttjohann ★ 19.40: Programul zilei următoare, apoi met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii. Acesta este lucrătorul german! „D 40" scenariu radiofonic de Ludwig Lüttjohann ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: „Găsirăm o potecă" cuvinte şi lieduri de Christian Morgenstern. Sonorizarea: Paul Graener ★ 22 10: Trans. dela etablisimentul „Tivoli" din Görlitz. Concert de cântece dirijate de Wilhelm Menzel ★ 23: Ora. met., ştiri, sport ★ 24 Muzică distractivă şi de dans executată de orch. Fred Bürgow.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Concert al orch simfonice. ★ 19.45: Matine upentru copii. ★ 20.30: Plăci. ★ 21: Plăci. ★ 21 15: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.45: Conf. ţinută de Vohradnik ★ 16.55: Trans. din Praga ★ 18.15: Cronică ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Plăci ★ 19: Actualităţile săptămânii muzică de Cernusak ★ 19.15: Pentru lucrători★19.25: Emisiune germană. Noutăţi literare ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Cântece şi obiceiuri populare ★ 21.05 Solo de flaut de Brunner ★ 21.20: Trans din Praga ★ 21.35: Conf. ţinută de Vollmann dela Universitate. Recitări de Laznickova-Svobodova ★ 22: Trans. din Praga ★ 23.30: Emisiune esperantistă. Veritas vincit. Film sonor pentru aniversarea preşedintelui Masaryk.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert seral, trans. din Muenchen ★ 18.30: Emisiune pentru doamne ★ 19.10: Plăci şi feuilleton ★ 19.45: Bursa ★ 20: Ora Naţiunii. „D 40", piesă radiofonică trans. din Breslau ★ 21: Conf. ţinută de dr. Conn ★ 21.10: Ştiri ★ 21.20: „Pensula şi paleta", reflexii despre pictori şi tablouri. Orch. Radio ★ 22.20: Muzică de cameră a tânărului Richard Strauss. Sonată pentru violoncel şi piano F-Dur, op. 6; Serenadă Es-Dur op. 7 pentru 13 instrumente de suflat. Executanţi: Membrii orch. simfonice radio ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Oră muzicală ★ 24: Muzică distractivă şi de dans, Executanţi: Quartetul masculin radio, orch. radio, dirijor Gerhard Maasz: Grothe-Malichar: Potpouri de valsuri din „Der Walzer king"; Künneke: Când florile visează, Tango; Rust: Cântec de dragoste; Santeguini: Marş spaniol; Engel-Berger: Slow-fox; Strauss: Vals; Künneke: Potpouri din opt. „Liselott"; Kauler: Cum te cheamă, cine eşti, Foxtrot; Leux: Vals; Künneke: Slowfox; Mohr: Vals; Winkler: Marş.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Pentru tineret ★ 17: Melodii din Austria ★ 18: Patria între străini ★ 18.20: Actualităţi ★ 18.30: Lied-uri şi opere pentru pian. Reger: Opere pentru pian op. 44; Bückmann: Trei lied-uri pentru alt şi oboi; Schumann: Variaţiuni; Brahms: „Soarele nu mai străluceşte ★ 19.15: Lumea de eri. Berlin acum 70 de ani, amintiri ★ 19.30: Ştiri ★ 20: Ora Naţiunilor, trans. din Breslau, „D 40" scenă radiofonică ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Muzică distractivă, orch. dirijată de Willy Steiner. Raff: Rigaudon"; Händel: Arioso. Willy Steiner (vioară), Fritz Prost (harfă), Hans Gottschalk (harmonie). Lully: Gavotă; Sgambati: Gavotă; Gounod: „Imn Sfintei Cecilia"; Gounod: Cântec de primăvară"; Lanner: Vals; Post: Serenadă; Simonetti: Madrigală; Svendsen: „Dansul insectelor"; Mackeben: Vals; Suppé: Uv. ★ 22: Viaţa muzicală în vechiul Berlin ★ 23: Meteorul, ştiri, sport ★ 24: Trans. din Hamburg, muzică distractivă şi de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colţul copiilor ★ 18.10: Plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19.15: Ştiri ★ 20: Semnal orar ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.45: „Littoriali della cultura e dell-arte" ★ 22.45: Conversaţie ★ 23: Muzică de cameră ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Muzică pentru violoncel şi piano executată de Theo Schürger şi Friedbert Sammler ★ 16.30: Arme ce nu le avem, conf. ★ 16.40. Ştiri politice. ★ 17: Concert executat de orch. simfonică. ★ 18.30: Lupta pentru Wagner la Viena întâmplări din viaţa lui Herman Bahr (cu ocazia punerei pietrei fundamentale la monumentul lui Wagner la Leipzig). ★ 18.45: Conf. ★ 18.50: Din dragostele şi viaţa lui Schumann, concert executat de Margarethe Peisler-Schmutzler, la piano Theodor Blumer. ★ 19.10: Conf. ţinută de dr. Gerhard Peters. ★ 19.30: Muzică populară engleză la plăci. ★ 19.45: Ştiri politice. ★ 20: Ora Naţiunii „D40" scenă radiofonică trans. din Breslau. ★ 21: Conf. ţinută de dr. Conn. Concert militar trans. din Königsberg. ★ 23: Ştiri, sport. ★ 23.25: Program neanunţat. ★ 23: O mie de stele strălucesc potpouri vesele muzicale trans. din Stutgart.

Vase poroase, higienice pentru umezit aerul de agăţat pe rad atori
„RECOMIN"
J. KULMANN
BUCUREŞTI I
Strada Câmpineanu No. 9

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Varşovia. ★ 19.35: Plăci. ★ 20: Lectură. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.25: Trans. din Varşovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varşovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Intâmplări de pe front povestite de Adolf Sachs ★ 16.50: Met. ştiri agricole ★ 17: Concert seral ★ 18.30: Leo Frobenius exploratorul african povesteşte despre „Ultima lui călătorie" ★ 18.50: Cântece noui executate de Nelia Cabussi (sopr.) la piano Richard Staab ★ 18.10: Pentru tineret, conf.

19.30: Willy Hintermeyer cu fiul său execută opere de Kollmaneck ★ 19.45: Ora, met., ştiri agricole ★ 20: Ora Naţiunii „D. 40" scenariu radiofonic trans. din Breslau ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Concert de plăci ★ 22.10: „Petroleumquellen und Mädchenehre" operă într'un act de Bernhard Eichhorn ★ 23: Ora, met., ştiri, sport ★ 23.20: Program neanunţat ★ 24: Concert nocturn dirijat de Erich Kloss.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 19.10: Jurnalul radio ★ 19.30: Ştiri sportive ★ 19.35: Lecţii de semnale Morse ★ 19.50: Comunicate ★ 20.30: Plăci ★ 20.50: Semnal orar, ştiri sportive ★ 21: Comunicate, plăci ★ 21.30: Cronică ★ 21.45: Trans. unei opere. Iên continuare, jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20: Pentru doamne. ★ 20.30: Viaţa teatrală, conf. ★ 20.55: Lecţii de germană. ★ 21.20: Ciclul literar. ★ 21.50: Paraziţii industriali şi antenele, causerie. ★ 22: Recital de pian. ★ 22.30: Concert coral. ★ 23: Radio-teatru. ★ 23.30: Recital vocal. ★ 0.05: Ultimele noutăţi.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursa pieţii străine ★ 17: Concert al orchestrei radio dirijat de Brock. Jirovek: Allegro vivace; Mozart: Serebadă în ut-minor pentru opt instrumente ★ 17.55: Emisiune pentru tineret. Scene din viaţa preşedintelui Masaryk. Recitări ★ 18.15: Un sfert de oră literară ★ 18.50: Recital vocal de d-na Nemcova, la pian :Maxian ★ 19.15: Bursa cerealelor ★ 19.25: Emisiune germană ★ 19.25: Conferinţă economică de Husty ★ 20: Semnal orar ★ 20: Informaţiuni de presă ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Meteorul, ştiri de presă ★ 20.20· Trans. din Brno ★ 21.05: Trio pentru coruri. D-nii: Schearz, Javurek, Macek, orch. radio.

21.20: Muzică: Smetana-Dvorak-Fibich. Prof. Nejdely, dela universitatea Charles.
21.35: Trans. din Brno.
22: Semnal orar, apoi concert al orchestrei radio dirijat de Vladigeroff, şef de orchestră şi pianist. Uvertură de concert; Concert pentru pian op. 6;
23: Ultimele informaţiuni, cronica zilei, ştiri sportive.
23.15: Informaţiuni străine în engleză.
23.30: Trans. din Brno.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. radio ★ 19.30: Matineu pentru copii ★ 20.05: Cronica literară ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Concert al orch. radio ★ 21.15: Buletin hebdomadare ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Orchestra simfonică dirijată de Arthur Meuleman ★ 23: Causerie de Edmond Henusse. ★ 23.15: Continuarea concertului simfonic ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Indrumări pentru fotografierea peisagiilor, conf. ţinută de Adolf Krainer. ★ 17: Ştiri de după amiază. ★ 17.05: Ora copiilor. Austria, patria mea, vorbită şi cântată de Lisi Kaiser şi un cor de copii. La pian: Marianne Kaiser. ★ 17.30: Oră veselă de inf. Oscar Grissemann. ★ 17.55: Conf. despre cântecul popular, de dr. Franz Hadanovsky. ★ 18.20: Concert executat de Gertrude Hauk (voce), Herbert Harum (pian). Bach: Fantezie şi fugă; Schumann: Dece? Chopin: Trei etude op. 25 Brahms: Trei cântece; Wolf: Trei cântece; Marx. Lied. ★ 19.10: Conf. ţinută de dr. Dietrich v. Hildebrand ★ 19.35: Lecţii de franceză pentru începători de Louis Rivière ★ 20: Actualităţi ★ 20.15: Ora, meteorul, ştiri serale, programul următor. ★ 20.30: Timpul în jurul lui Richard Wagner. Concert dirijat de Karl Auderieth, acompaniat de sopr., Alfred Jerger (bariton),cuvânt introductiv: Dr. Ernst Descey. Bellini: uv. operei Norma; Marschner: Arie din Hans Heiling; Wagner: uv. operei Rienzi, cântec din opera Olandezul zburător; Arie din Tannhäuser; cântec din Lohengrin; cântec din Tristan şi Isolda; Gounod: Rondo din opera „Margaretha; Wagner: Cântec din Maeştrii cântăreţi din Nürnberg; Nessler: cântec din opera Der Trompeter von Sakkingen; Smetana: Moldau poem simfonic; Verdi: cântec din Othelo; Bruckner: Scherzo; Wagner: Cântec din Maeştrii cântăreţi din Nürnberg; Nessler: Cântec din opera Der Trompeter von Säkkingen; Smetana: Moldau poem simfonic; Verdi: cântec din Othelo; Bruckner: Scherzo; Wagner: cântec din Walkiria.
23: Ştiri serale.
23.15: Concert seral, orch. simfonică dirijată de Josef Holzer. Weiner: Marş; Fucik: uv. la Miramare; Ganglberger: Polcă; Netsch: Vals; Donath: Intermezzo; Vetaschek: Polcă; Ascher: Potpouri din opereta Primăvara în pădurui vieneze.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert executat de mica orch radio. ★ 16.50: Semnal orar. ★ Trans din studio Lausanne. ★ 19: Oră tinere tului. ★ 19.30: Germana elveţiană. ★ 20 Ora, meteorul. ★ 20.10: Concert de acor

deon. ★ 20.40: Plăci. ★ 21: Frumoasa Belinda operă romantică în trei acte de Hans Hauber.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert de balalaici ★ 14.30: Muzică militară ★ 17: Causerie ★ 18: Orchestra de salon ★ 18.45: Lecţii de franceză ★ 19.15: Concert de violoncel executat de Buttula. Gluck: Dans; Elo: Melodie rusă; Beethoven: Menuet; Leoncavallo: Cântec; Popper: Mazurcă ★ 19.55: Causerie ★ 20.30: Emisiunea unei opere de Jenö Hubay. Apoi muzică de ţigani, orchestra Magyari.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.25: Concert belgian executat de orchestra Radio-Luxembourg ★ 22.15: Informaţiuni mondiale ★ 22.35: Concert variat la plăci ★ 22.45: Conf. ★ 22.55: Causerie ★ 23: Concert de pian ★ 23.15: Concert de orch. 0.20: Muzică da dans la plăci.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Melodii din operete la plăci. ★ 17.40: Moment consacrat limbei poloneze. ★ 17.55: Concert. ★ 18.25: Trio-ul Rapacki (cântece). ★ 18.50: Conf. ★ 19: Conf. ţinută de prof. Kotarbinski. ★ 19.20: Corespondenţa muzicală. ★ 19.35: Muzică uşoară la plăci. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Feuilleton de actualitate. ★ 20.40: Informaţiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese".
21.02: „Manon Lescaut" operă de Puccini. In antract, literatură.
23.30: Muzică de dans dela cafeneaua „Adria".
24: Comunicate.
0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. bursa ★ 16.15: Emisiune pentru doamne ★ 16.45: Lectură ★ 17: Concert seral trans. din Muenchen ★ 18: Conf. ★ 18.25: Germana pentru germani ★ 18.40: „Intoarcerea acasă" convorvir, voci, sunete ★ 19.30: Emisiune sportivă pentru tineret ★ 19.50: Met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii, trans. din Breslau ★ 21: Kernspruch, ştiri ★ 21.10: Muzică populară la plăci ★22: Calendarul german „Martie" ★ 23: Ora, met. ştiri, sport ★ 23.25: Conf. sportivă ★ 24: „O mie de stele strălucesc" potpouri vesele muzicale.

LĂMPIL
pentru cur
construire
eltine, avâ
na
MH 1118
Heptodă
HP 101
Pentodă d
înaltă frec
TUN

MIERCURI

7 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Frumoasa Galathea" după Suppé, executată de orchestra operei de stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H.M.V.) Noapt cu lună pe Alster, vals de Fetras şi Delir, vals de Jos. Strauss. executate de orchestra Odeon (O); Extase de Louis Ganne şi Ideale de Tosti. executate de Trio Odeon (O); Potpuri din „Boccaccio" de Suppé, executat de orchestra Edith Lorand (Parlophon); Dansul baiaderelor şi Dansul luminilor din Feramors de Rubinstein, executate de orchestra simfonică din Berlin, dirijată de Horst Platen (H).
19.00: Radio-jurnal. D. Prof. Mihail Dragomirescu: Mişcarea culturală.
14.20: Muzică uşoară (plăci).
18.00: Orchestra Radio: Elliot: Marş grotesc; Strauss: Vals; O. Strauss: Uvertura din „Visul unui vals"; Smetana: Suită de dansuri din „Mireasa vândută".
19.00: Radio-Jurnal.
19.10: Orchestra Radio: Lecocq: „La fille de M-me Angot"-potpuriu; Cortopassi: Rusticanella; C. Cui: Orientală; Paschill: La clacă-potpuriu naţional.

UNIVERSITATEA RADIO

MEDICINĂ ŞI HIGIENĂ

20.00: Dr. A. Voina: Boli care urâţesc.
20.20: Muzică cehoslovacă cu ocazia aniversării preşedintelui republicei cehoslovace (plăci).

URBANISTICĂ

20.45: Arhitect Mircea Max Popovici: Casa Bloc.
21.00: Muzică de cameră: Dvorak: Quintet în la major(prof. M. G. Andricu-pian; Al. Rădulescu vioara I. Jelescu-violina II, Al. Stavrache-violă şi G. Cocea-violoncel).
21.30: Gh. D. Mugur: Toma Masaryk.
21.45 D. Viorel Chicideanu-canta: Tosti: Uitare; Bettinelli: Inimă înfrântă; Bizet: Arie din Pescuitorii de perle; Donizetti: Elixir de iubire; Brediceanu: Doina dela şezătoare.
22.15: Alexandru Ghiul-violină: Tartini: Sonată în sol minor (Didone abbandonatta); Brahms: Frază din sonata celor trei autori (Schumann, Brahms şi Bülow); Sarasate: Două dansuri spaniole: a) Habanera; b) Zortzico.
22.45: Radio-Jurnal.
23.00: Transmisiune de la restaurantul Cina.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17: Trans. din Brno ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.35: Plăci ★ 18.45: Femeea în proverbe, de Fux ★ 18.55: Traducerea poloneză a poeziilor de George Wolker, de Fierla ★ 19.15: Pentru lucrători. Lucrătorul autodidact de Subert ★ 19.25: Muzică chă de dans. Orchestra radio dirijată de Musik. Jezek: „Don Parola et Don Pandero"; Aust: „Tarina"; Smatek: Cântec; Kincl: Cântece de dragoste; Karvas: „Vreau să te îmbrăţişez odată"; Tichy: Arie; Kostal: Ita Rina; Dusik Slow melancolic; Ecker: Arie ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.30: Trans. din Bratislava ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine. ★ 16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert executat de orch. operei. ★ 18.30: Reportaj. ★ 19: Ce citeşte femeea germană? Conf. ţinută de Lore Franke. ★ 19.25: Pentru casa părintească şi şcoală, conf. ★ 20: Ora Naţiunii. Concert Bruckner, trans. din Frankfurt ★ 21.10: Serată dansantă. Orch. radio dirijor Eugen Wilken. orch. de dans Erich Börschel Hans Koesling (diseur). — 23: Meteorul, ştiri, sport. ★ 23.20: Program neanunţat. ★ 24: Plăci distractive.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

17.50: Pentru tineret ★ 18.20: Causerie ★ 18.30: Jumătate de oră din compoziţiile lui Willner ★ 19: Conf. 19.15: Emisiune maghiară. Aniversarea preşedintelui Masaryk ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. dela teatrul Naţional slovac, aniversarea preşedintelui Masaryk. „Rusalka" operă în 3 acte de Dvorak ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară.

Schimbaţi lăm
contra lămpi noui, ma
CU 1/2
la
RADIO M
NICOLAE SA

E UNIVERSALE

ent continuu şi alternativ servesc pentru
a aparatelor de dimensiuni reduse,
nd maximum de randament şi o funcţio-
re egal de bună pe orice sector.

HP 1118 — Pentodă exponenţială
PP 4018 — Pentodă finală
PV 4018 — Redresoare cu dublare de tensiune

GSRAM

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.49: Conf. economică ★20.56: Plăci ★ 21.10: Jurnalul vorbit 21.30: Plăci ★ 21.38: Causerie aeronautică ★ 21.45: Actualităţi ★ 22: „Amantul meu" operetă de Henry Darcourt, muzica de Victor Alix. ★ 0.10: Concert de plăci ★ 0.40: Ultimele informaţiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Conf. pedagogică. Concert de după amiază trans. din Hamburg ★ 18.30: Met. pentru agricultori ★ 18.45: Oră literară ★ 19: Dialog radiofonic ★ 19.25: Actualităţi ★ 19.45: Programul zilei următoare. Met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii. Simfonia IX-a în d-moll (1887 — 1896) de Anton Bruckner executată de orch. radio, din Frankfurt, dirijor Hans Rosbaud ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Aci vorbeşte Silezia! 24: Concert nocturn executat de orch. radio, dirijor: Ernst Josef Topitz: Kraft — Lortzing: Marş; Weber: Uv. la op. „Freischütz Urbach: Amintiri; Rudolph: Poloneză; Armandola: Suită; Rathke: Vals; Strauss: Polca; Zwirner: Elegie; Ziehrer: Vals; Fahrbach: Cântec; Millöcker-Bauckner: Marş; Pipping: Vals; Klappbusch: Cascade; Engelberger: Vals; Hünemeyer: Cântec de marş.

pile Dv. uzate
ırcă renume mondial
PREŢ
ATERIAL
R U Pasagiul Român 31

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Orchestra radio ★ 20: Plăci. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci de gramofon. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Plăci. ★ 22.15: Conf. ★ 22.30: Concert al orch. radio. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Serată dansantă.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.15: Pentru copii ★ 16.55: Trans. din Praga ★ 17: Concrt al orch. radio dirijat de Janota. Dvorak: Uv.; Smetana: fantezie din „Secretul"; Labsky: Cântec ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.35: Plăci ★ 18.45: Masaryk şi studenţii, conf. de prof. Blaha, dela Universitatea Masaryk ★ 18.55: Trans. din Praga ★ 19.10: Actualităţile săptămânii ★ 19.25: Emisiune germană. Cântece de dragoste executate de d-na Prebil, la pian: d. Provaznik ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.30: Trans. dela teatrul Naţional din Brno. „Libuse" operă în 3 acte de Smetana ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert de după amiază ★ 18.30: Despre sah, conf. ★ 18.50: Cântece populare germane în dialect ★ 19.30: Concert seral la plăci ★ 19.45: Bursa, ştiri ★ 20: Ora Naţiunii. Simfonia IX-a de Bruckner executată de orch. radio Frankfurt ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Serată veselă ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Muzică ★ 24: Concert nocturn executat de filarmonica sileziană, trans. din Breslau.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.40: Pentru doamne ★ 17.30: Concert de cameră. Orch. Hanns Steinkopf ★ 18.30: Conf. ★ 18.40: Actualităţi ★ 18.50: „Contemporani: Interview radiofonic ★ 19.05: Emisiune religioasă ★ 19.30: Ştiri ★ 20: Ora Naţiunii. Simfonia IX-a în d-moll De bruckner ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Cântece populare ★ 21.25: Concert. Chopin-Sarasate: Nocturnă pentru vioară în Es-dur; Popper: Tarantele pentru violoncel Sarasate: Introducere şi tarantelă; Goltermann: „Capriciu"; Sarasate: Melodii ţigane; Boellmann: Variaţiuni simfonice ★ 22: Concert orch. radio dirijat de Walter Stöver ★ 23: Meteorul, ştiri, sport. Apoi la ora 24, muzică de dans orch. Emde.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

17.45: Colţul copiilor ★ 18.10: Concert vocal ★ 18.55: Comunicate ★ Ştiri agricole ★ 19.15: Comunicate ★ 20: Semnal orar ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.40: Emisiunea unei comedii. Apoi muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Ştiri politice. ★ 17: Emisiune teatrală pentru tineret. ★ 17.45: Concert de după amiază trans. din Hamburg. ★ 18.30: Soarta exploratorilor: Despre Heinrich Goebel. ★ 18.45: Cântece populare şi muzică populară trans. din Jena. ★ 19.10: Actualităţi. ★ 19.20: Conf. despre marii soldaţi. ★ 19.45: Ştiri politice. ★ 20: Ora Naţiunii Concert Bruckner, trans. din Frankfurt. ★ 21: Actualităţi. ★ 21.10: Jobsiada de Walter Gilbrich. ★ 22: Opere de Wagner executate de orch. simfonică, dirijor Theodor Blumer. Solistă: Emmy Battendorf (sopr.). ★ 23: Ştiri, rezultate sportive. ★ 23.25: Program neanunţat. ★ 24: Muzică de dans executată de orch. Emde Erwin Hartung diseur).

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Cracovia.★19.20: Trans. din Varşovia. ★ 19.45: Lectură. ★ 19.55: Conf. ţinută de dr. William J. Rose. ★ 20.10: Trans. din Varşovia. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Emisiune pentru tineret ★ 16.30: Reportaj ★ 16.50: Met., ştiri agricole ★ 17: Concert seral executat de orchestra radio ★ 18.30: Conferinţă ţinută de Hans Scherzer ★ 18.50: Concert de piano executat de Carl Berger: Chopin: Vals în As-dur; Poloneză în As-dur; Debussy: Baladă ★ 19.10: Causerie ★ 19.30: Plăci de gramofon ★ 19.45: Ora, met. ştiri agricole ★ 20: Ora Naţiunii. Simfonia IX-a în d-moll de Bruckner executată de orchestra radio, din Frankfurt ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Ora veselă, din humorul german ★ 22.10: Orch. SA vântă, trans. din Nürnberg ★ 23: Ora, met., ştiri, sport ★ 23.20: Program neanunţat ★ 24: Concert nocturn executat de orchestra radio, dirijor Erich Kloss.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Comunicate ★ 18.10: Concert instrumental ★ 18.55: Bul. met. ★ 19.10: Jurnalul radio ★ 19.45: Ştiri sportive ★ 19.50: Comunicate ★ 20.50: Jurnalul radio, ştiri sportive ★ 21: Semnal orar, plăci ★ 21.45: Concert simfonic dirijat de Fritz Reiner. Muzică de: Respighi Rimski-Korsakoff; D'Ambra; Casella; De Falla; Weiner; Debussy; Berlioz ★ 24: Jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20: Ora copiilor ★ 21: Atomii conf. ★ ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 22: Cântece. ★ 22.20: O povestire. ★ 22.45: Concert de orch. ★ 23.45: Ultimele noutăţi. ★ 23.50: Conf. ★ 0.10: Ora copiilor când se culcă.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursa pieţii străine ★ 17: Trans. din Trno ★ 17.56: Teatru pentru tineret ★18.35: Plăci ★ 18.45: „Televiziunea", conf. de Gutwirth ★ 18.55: Curs

de franceză pentru înaintaţi de Savin ★ 19.10: Plăci ★ 19.15: Pentru lucrători. Masaryk distructor şi constructor, de Wersstadt ★ 19.25: Emisiune germană: zece minute pentru constructori radiofonici, informaţiuni sociale ★ 20: Semnal orar, informaţiuni în germană ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Meteorul, ştiri dela Teatrul Naţional din Praga, în onoarea aniversării preşedintelui Masaryk. „Două văduve" de Smetana, orchestra Ostrcil.
23: Semnal orar, ultimele informaţiuni, cronica zilei, ştiri sportive.
23.15: Informaţiuni în franceză pentru străinătate.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Matineu dansant ★ 20.15: Orchestra simfonică ★ 21.15: Causerie protestantă ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Plăci ★ 22.15: „Evocaţiuni de dans" piesă radiofonică de d-na Herminia zur Muehlen, tradusă din germană de d-na Yvonne de Man, muzica de Paul Douliez ★ 23.30: Concert al orch. radio ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Serată dansantă.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.50: Pentru tineret, conf. de Hans Poppovic. ★ 17.15: Ştiri de după amiază. ★ 17.45: Cultura Europei şi cultura Islam-ului, conf. de dr. Helene Ypsilanti. ★18.10: Concert executat de Max Weissgärber (vioară), Alfons Grünberg (viola); Walter Kurz (violoncel); Iosef Niedermayer (flaut), Heinrich Kamesch (oboi); Jellinek (harfă); Jella Braun-Fernwald (voce). La pian: Paul Ulanowsky. Mainau: Sextet pentru flaut oboi de dragoste, violină, viola, violoncel şi harfă op. 11; Gräfinger: Trei lied-uri. ★ 19: Primele simptome de boală la copii, conf. medicală de dr. Heinrich Lehndorff. ★ 19.25: Ora Camerei pentru lucrători şi funcţionari, conf. de Karl Untermüller. ★ 19.50: Actualităţi. ★ 20.15: Ora, meteorul, ştiri serale, programul următor. ★ ★ 20.30: Concert al filarmonicei vieneze. Dirijor: Franz Lehar, Jarmila Novotna (sopr.), Richard Tauber (tenor). Lehar: uv. optei: Eva; cântec din Ţareviciul; cântec din opta: Paganini; Intermezzo din Giuditta; Cântec din Dragoste de ţigan; uv. opteie Ţara surâsului, lied din Paganini; vals din Aur şi argint; duet din Giuditta; vals din opta: Văduva veselă.
22.40: Ştiri serale.
22.55: Conf. ţinută de Gustav Weber.
23.10: Concert seral, orchestra simfonică vieneză, dirijată de Josef Holzer. Kastner: Marş; Strauss: uv. operetei: Der Waldmeister; Nedbal: suită de balet din „Der faule Hans; Waldteufel: vals· Lehner: Gavotă; Engleman: Uv.; O. Strauss: Lied; Planquette: cântec din opta: Clopotele din Corneville; Fall: Intermezzo din „Femeea divorţată"; Kreutzberger: O zi la Viena; Fucik: Vals; Dauber: Potpouri.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert de plăci. ★ 16.59: Semnal orar. ★ 17· Trans. din Berna, concert al orch. radio. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.20: Causerie în limba engleză. ★ 20.50: Concert executat de mandoliniştii din Basel. ★ 21.15: Concert al orch. de cameră din Basel. ★ 22: Meteorul, ştiri. ★ 22.10: Continuarea concertului de cameră. ★ 23: Minunea radio-ului piesă radiofonică de Zoltan Kilian.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Quintet vocal ★ 16.50: Muzică de ţigani ★ 16.50: Jumătate de oră pentru studenţi ★ 17: Causerie ★ 18: Causerie ★ 18.30: Concert de pian de Bela Nagy ★ 19.10: Lecţii de italiană ★ 19.40: Plăci ★ 20.20: Causerie ★ 20.50: Concert. Leoncavallo: Arie din „Paiaţe"; Wagner: arie din „Maeştrii cântăreţi"; Wagner: arie din Siegfried.
21.25: Piesă teatrală radiofonică,
22.10: Noutăţi.
22.25: Muzică de ţigani, orchestra Toll.
23.15: Orchestra regală ungară, dirijat de Rajter.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.30· Causerie ★ 22: Concert variat la plăci ★ 22.51: Informaţiuni mondiale ★ 22.30: Conf. economică şi financiară ★ 22.45: Retransmisiunea concertului din studio-ul Radio-Paris ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16 40: Plăci. ★ 16.55: Recital vocal de Anna Burawska (sopr.) Urstein: la piano. Boito: arie din „Mefistofeles"; Schumann: Două cântece; Brahms; Trei cântece. ★ 17.10: Program pentru copii. ★ 17.40: Conf. de Srepowski. ★ 17.55: Concert al orch. militare. Goldmark: Sakuntala, uv. de concert; Chmielewicz: Intermezzo de balet; Fibich: Poemă. ★ 18.25: Recital de pian de Jeanne Wysocka-Ochlewska. Szymanowski: Etude în si-bemol-minor; Maciewski: Triptique; Ibert: Cântec; Ravel: Cântec. ★ 18.50: Corespondenţa agricolă de Tarkowski. ★ 19: Conf. ţinută de prof. Siedlecki. ★ 19.20: Muzică uşoară dela cafeneaua „Italia", orch. Flato. ★ 19.45: Programul următor. ★ 19.50: Diverse. ★ 20.10 Feuilleton literar. ★ 20.25: „Gânduri alese". ★ 20.30: „Două văduve" operă comică de Smetana. In antract, jurnalul radio, informaţiuni sportive.
23: Feuilleton de d-na Podhorska- Okalow.
23.15: Muzică uşoară la plăci.
24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans dela „Femina".

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. bursa ★ 16.15: Emisiune literară pentru tineret ★ 16.45: Lectură ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Causerie ★ 18.30: Concert le piano executat de Emmy Braun ★ 19.05: Emisiune religioasă ★ 19.30: Feuilleton politic ★ 20: Ora Naţiunei,concert Bruckner executat de orchestra din Frankfurt ★ 21: Kernspruch, ştiri ★ 23: Ora, met. ştiri, sport ★ 23.30: Conf. technică ★ 24: Continuarea concertului.

8 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci)' Uvertură la „Flautul fermecat" de Mozart, executată de orch. Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Fantezie din „Lohengrin" de Richard Wagner, executată de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Alfred Szendrei (H); Balet din „Silvia" de Delibes, executat de Orch. Operei regale Covent Garden, dirijată de Malcolm Sergent (H. M. V.); Scherzo şi Marşul Nupţial din „Visul unei nopţi de vară" de Mendelsohn-Bartholdy, executate de orch. simfonică din Berlin, dirjată de dr. Weissmann (Parlophon).
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).

ORA ŞCOLARILOR

17.15: M. Iorgulescu: Exemplul lui Robinson Crusoe.
17.30: Muzică.
17.45: St. Popa: Cronica şcolară.
18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Arii naţionale; Fr. Lehar: Dragoste de ţigan-vals; Manzatti: Numai pe tine te-am aşteptat-tanga; Trecui printre zorele şi Şapte săptămâni din post; R. Stolz: Micul caporal-vals; Franz Bella: Suvenir (solo violină Gr. Dinicu); Romanţe şi arii naţional.
19.00: Radio-Jurnal.
19.20: Orchestra Gr. Dinicu: Daniel: Parfum de altă dată-menuet; Heymann: Congresul dansează-vals; Brediceanu: Ştii tu bade ce mi-ai spus; Razigade: Idilă pasionată-vals boston; Arii naţionale.

UNIVERSITATEA RADIO

ARTĂ

19.50: Ion Marin Sadoveanu: Primul poet al naturii în lumea medievală.

CARTEA ŞI PROBLEMELE EI:

20.10: Apostol Culea: Organizarea cititului la copii şi tineret..
20.30: „Casa cu trei fete", operetă în 3 acte de Schubert-Berté. (Transimiune dela Opera Română).

SCRIITORII ROMÂNI:

In pauză: **Mircea Eliade:** Lectură.
La sfârşit: **Radio-Jurnal.**

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17: Trans. din Praga ★ 18.15: Conf. ţinută de Herzfeldova ★ 18.30: Plăci ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Noutăţi literare de Martinek ★ 19: Plăci ★ 19.25: Trans. din Brno ★ 19.45: Emisiune germană ★

20.20: Trans. din Brno ★ 21: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Oră literară. ★ 16.30: Emisiune pentru tineret. ★ 17: Concert distractiv, trans. din Danzig. ★ 18.50: Emisiune pentru agricultori. ★ 19.25: Oră veselă cu plăci. ★ 20: Ora Naţiunii. „Dr. Johannes Faust" scenă radiofonică, trans. din Leipzig ★ 21: Meteorul, ştiri, sport. ★ 21.10: Despre ce se vorbeşte în America, conf. ţinută de Curt Sell. ★ 21.20: Din trecutul muzical Prusian, un concert de cameră din timpul lui Kant. Dirijor Erich Seidler: Executanţi: Charlotte Bonsa Piratzky (sopr.) Margarete Schumann (cembalo) Hans Egger (bariton) Orch. radio: Cuvânt introductiv: prof. dr. Müller-Blattaux: Benda: Sonată D-dur pentru orch. de cameră; Bach: cert pentru cebalo şi orch. de cameră d-Moll; Reichardt: Trei lied-uri; Trei cântece; Veichter: Simfonie F-Dur pentru orch. de cameră. ★ 22.20: Povestiri pe întunerec. ★ 23: Meteorul, ştiri, sport. ★ 23.20: Program neanunţat. ★ Concert nocturn trans. din München.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

17: Concert al orch. radio dirijat de Fodprecht. Weber: uv. operei „Freischuetz"; Grieg: Suită; Glinka: Kamarinskaia; Smatek: Cântec; Weinberger: Arie ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.15: Cultură fizică şi sport ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Arii din opere de d-na Baumler-Nakosova, la pian d na S. Macudzinska ★ 19.15: Emisiune maghiară ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Pentru agricultori ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: „Familia" conf. de Alexy-Buganova ★ 20.30: Trans. din Brno ★ 21.30: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.35: Bursa ★ 20.40: Emisiune pentru copii ★ 20.48: Valsuri vieneze ★ 21.10: Jurnalul vorbit ★ 21.30: Plăci ★ 21.52: Cronica săptămânală ★ 22: „Cendrillon", piesă în 3 acte de Jean Renouard, muzica de Jacques Thierac ★0.10: Ultimele informaţiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 18: O scenă radiofonică în jurul Wilhelminei von Bayreuth ★ 18.30: Met. pentru agricultori ★ 18.35: Actualităţi ★ 19: Concert distractiv executat de orch. radio, dirijor Ernst Josef Topitz: Cornelius: Fantezie din op. „Bărbierul din Bagdad"; Ceaikowsky: Nussknacker-Suită; Kreutsberger: O zi în pădurea vieneză; Wenzel: Marş ★ 19.50: Programul zilei următoare, met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii. „Dr. Johannes Faust", piesă radiofonică în şase tablouri de Walter Gilbricht ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Conf. despre Austria, trans. din Muenchen ★ 21.30: Quartetul Schachteneck cântă (Heinrich Schachtebeck, vioară I-a, Willy Schauss, vioară II-a, Herbert Gross, violă, Bernhard Günther, celo); Schumann: Quartet de coarde A-dur op. 41 Nr. 3; Haydn: Quartet de coarde F-Dur op. 3 Nr. 5; 22.20: Concert executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka ★ 24: dela „Cafe Vaterland", orch. Fahrbach-Ehmki.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Matineu pntru copii ★ 20.30: Ora copiilor. ★ 21 15: Cronica cinematografică. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. simfonice. ★ 22.45: Causerie populară. ★ 23: Orchestra radio. ★ 23.55: Rugăciune de seară. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.15: Causerie de Pleva ★ 18.25: Trei opere pentru pian de Glas, la pian autorul ★ 18.35: Trans. din Praga ★ 18.50: Plăci ★ 19: Actualităţile săptămânii ★ 19.15: Plăci ★ 19.25: Emisiune germană: „Agent inexorable" grotescă într'un act de Courtelaine ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Biblioteca Preşedintelui Masaryk, conf. de Uher, dela Universitatea Masaryk ★ 20.30: Radio-Schrammel. D-nii Pouba şi Bebar (vioară), Zd. Provaznik, chitară, Rubinek (caordeon). Hall: Cântec; Vacek: Arie; Petzny: Monopole"; Hasler: Cântec ceh; Sobota: Vlasta; Voldan: Arie ★ 21: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert de după amiază, trans. din Stuttgart 18.30: Conf. ★ 19.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Plăci şi feuilleton ★ 19.20: Eroii germani pe şi sub apă, reportaj ★ 19.45: Bursa ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Naţiunii. „Dr. Johannes Faust, piesă radiofonică în 10 tablouri, trans. din Leipzig ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Iubitele rubedenii", scene vesele ★ 22.20: Walter Niemann executată din propriile-i opere ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Conf. ţinută de Kurt Sell ★ 23.35: Intermezzo muzical ★ 24: Concert nocturn executat de Otto Stadelmaier (tenor) Helmut Eggers (oboi), orch. radio, dirijor Gerhard Massz: Bizet: Uv. la op. „Djamileh"; Bizet: Arie din op. „Pescuitorii de perle"; Ceaikowsky: Suită internaţională; Blumer: Din Partita; Giordano: Melodii din op. „Das Mahl der Spötter"; R. Strauss: Mâine; Sinigaglia: Dans piemontez No. 2; Schubert: Marş militar No. 2.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

17: Concert de după amiază, orch. filarmonică ★ 18: „Aventura" reportaj din viaţa lui Richard Spatz ★ 18.15: Sonate pentru vioară şi pian ★ 18.40: Lied-uri din „Des Knaben Wunderhorn" op. 30 de Otto Taubmann ★ 19: Oră literară ★ 19.30: Ştiri ★ 19.45: Despre ce se vorbeşte în America ★ 20: Ora Naţiunii „Dr. Johannes Faust" scenă radiofonică, trans. din Leipzig ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Humor şi dans vechi vienez, cu concursul mai multor artişti cunoscuţi ★ 23: Meteorul, ştiri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Colţul copiilor ★ 18.10: Muzică de dans ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Ştiri agricole ★ 19.15: Comunicate ★ 20: Semnal orar, ştiri ★ 20.30. Conf. ★ 21: Comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.40: Plăci ★ 21.50: Trans. unei opere, apoi jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

Suită pentru harfă, vioară şi violoncel de Tedeschi. ★ 16.20: Conf. ★ 16.40: Ştiri politice. ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 18.30: Conf. ţinută de Ferdinand Thürmer. ★ 18.50: Sonată pentru vioară executată de Elisabeth Bischof (vioară) la piano Theodor Blumer. ★ 19.15: Teologia în hotărire conf. ţinută de prof. univ. Mandel. 19.35: In amintirea lui Heinrich Lanz, conf. ţinută de ing. Walter Kenard. ★ 19.45: Ştiri politice, sport. ★ 20: Ora Naţiunii Dotor Johannes Faust piesă radiofonică în 10 tablouri de Walter Gilbrech ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Dansuri vechi şi noui executate de orch. Emde. ★ 22.15· Thule scenariu muzical literă. ★ 23: Ştiri, rezultate sportive. ★ 23.25: Conf. despre Austria apoi program neanunţat. ★ 24: Concert de orgă dela biserica Thomas

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Varşovia. ★ 20: Lectură. 20.10: Feuilleton sportiv. ★ 20.25: Trans. din Varşovia. ★ 20.40: Trans. din Leopol. ★ 20.43: Comunicate sportive.★ 20.47 Trans. din Varşovia. ★ 22: Cutia cu scrisori ★ 22.15: Trans. din Varovia. ★ 23: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Varşovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară ★ 16.30: Emisiune pentru doamne ★ 16.50: Met., ştiri agricole ★ 17: Concert seral executat de orchestra radio ★ 18.30: Conferinţă ţinută de ing. dr. Heinrich Hardensett ★ 18.50: Concert executat la piano de Agathe von Tiedemann: Mozart: Sonată E-dur pentru piano; Debussy: Două preludii ★ 19.10: Conf. ţinută de dr. Georg Schott ★ 19.30: Plăci ★ 19.45: Ora, met., ştiri agricole ★ 20: Ora Naţiunii „Dr. Johannes Faust" piesă radiofonică trans. din eLipzig ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Conf. despre Austria ★ 21.30: „Startbefehl" piesă radiofonică de Hermann Rossmann ★ 22.40: Cântece serale şi nocturne, vechi şi noui executate de Berta Taubert-Metzmacher (sopr.) la piano Richard Staab ★ 23: Ora. met., ştiri, sport ★ 23.20: Despre ce se vorbeşte în America ,conf. ţinută de Curt Sell ★ 23.30: Program neanunţat ★ 24: Concert nocturn

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Ora copiilor, radio-sport ★ 17.50: Jurnalul radio ★ 18: Concert vocal ★ 18.55: Comunicate ★ 19.10: Jurnalul radio ★ 19.30: Ştiri sportive ★ 19.50: Comunicate ★ 20.30: Conf. ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio★21.10: Ştiri ★ 23: Concert vocal şi instrumental ★ 24: Jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20.30: Emisiune sportivă. ★ 20.55: Comunicate turistice. ★ 21.05: Conf. ★ 21.30: Conf. horticolă. ★ 22: Recital de vioară. ★ 22.35. Radio-teatru. ★ 0.10: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursa ★ 17: Trans. din Bratislava ★ 17.50: Muzică pentru tineret ★ 18.15: conferinţă ţinută de Sarkova ★ 18.35: Curs de franceză de Savin ★ 18.50: Conferinţă agricolă ★ 19: Emisiune germană: pentru tineret; cărţi noui; radio agricol ★ 20: Semnal orar, informaţiuni în germană ★ 20.05:

Apelul Crucei Roşii ★ 20.10: Meteorul, ştiri de presă ★ 20.20: Actualităţi ★ 20.30: Trans. din Brno.
21: „Moartea lui de Vallenstein" tragedie în 5 acte (7 tablouri) de Schiller, muzică de Jeremias. Orchestra radio.
23: Semnal orar, informaţiuni de presă, cronica zilei, ştiri sportive.
23.15: Plăci.
23.30: Notiţe explicative pentru scena XXI-a dela festivalul Smetana, în cehă, germană şi franceză.
23.40: „Libuse". Orchestra radio dirijată de Jeremias.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. simfonice ★ 19.30: Matineu vesel ★ 20: Causerie ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Concert d orch. ★ 21.15: Cronica modei ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Concert al orch. radio ★ 23: Causerie ★ 23.15: Concert al orch. simfonice ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci de gramofon.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Pra, meteorul, bursa. ★ 16.50: Ora copiilor. In împărăţia d-nei Hitt povestit de Maria Luise Cavallar. ★ 17.15: Ştiri de după amiază. ★ 17.20: Covoare orientale de lux, conf. de dr. Viktor Griessmaier. ★ 17.45: Pentru doamne, conf. de dr. Franziska Sorger. ★ 18.10: Concert executat de Lona Vareska (voce), Wilhelm Winkler (violoncel), Leo Rosenek (pian). Strauss: Vals; Szirmai: Cântec; Hahn: Si mes vers avaient des ailes; Strauss: lied din opta: Cagliostro in Wien; Holländer: Cântec; Harum: Sonată pentru violoncel şi pian op. 8; 19: Ora Camerei de comerţ şi industrie, conf. ţinută de dr. Felix Koeller. ★ 19.25: Conf. despre Austria ţinută de prof. Ernst Tomek. ★ 19.50: Ştiri teatrale. ★ 20: Marşuri austriace din timpurile theresiane. Dirijor: Max Schönherr, orchestra simfonică vieneză. Cuvânt introductiv: Klier. ★ 20.45: Ora, meteorul, programul următor.
21: Netterl, piesă muzicală veche, vieneză, în 2 acte de Fanny Wengraf şi Alfred Wurmb. Muzica de Max Lilienau.
22.20: Actualităţi muzicale. (Compozitori austriaci). Dirijor: Oswald Kabesta. Acompaniat de: Walter Frey (pian). Grabner: Suită op. 34; Wellesz: Concert de pian op. 49; Haydn: Simfonie în e-dur.
23.30: Ştiri serale.
24: Concert seral la plăci.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Plăci. ★ 16.59: Semnal orar. ★ 19: Cântece populare germane la plăci. ★ 19.25: Conf. ★ 20: Ora, meteorul, ştiri. ★ 20.05: Reportaj radiofonic. ★ 20.35: Kreut und quer scenă radiofonică. ★ 20.50: Muzică din operete, orch. radio.★ 22: Meteorul, ştiri. ★ 22.10: Muzica ungară contimporană.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Plăci ★ 14.30: Orchestra de salon Bertha ★ 15: Ora copiilor ★ 18: Pentru agricultori ★ 18.50: Orchestra Operei regale Ungare dirijată de Polgar ★ 19.45: Lecţii de engleză.
21: Emisiune teatrală, apoi concert de ţigani Racz.
0.30: Trans. dela cafeneaua Etoile, jazz-ul Nogrady.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Muzică de cameră ★ 21.25: Expresiuni curente de Eva Siewert ★ 21.30: Concert de orchestră ★ 22.15: Informaţiuni mondiale ★ 22.30: Concert variat ★ 22.45: Conferinţă economică şi financiară. Continuarea concertului variat ★ 23.10: Recital vocal ★ 23.35: Concert simfonic la plăci ★ 0.20: Muzică de dans.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Concert orch. de jazz. ★ 17.40: Conf. de Krawczynska. ★ 17.55: Opere religioase de Bach (plăci). ★ 18.25: Muzică de salon la plăci. ★ 18.50: Conf. ţinută de ing. Kobylinski. ★ 19: Conf. din ciclul „Chestiuni economice". ★ 19.20: Audiţie intitulată: „L'Organiste Nicodéme" de Kossowski. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.05: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Comunicate sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese".
21.02: Muzică uşoară, orch. radio dirijată de Nawrot şi d-na Olga Kamienska (cântece), la pian: Urstein. Keler-Bela: uv.; Weber-Berlioz: Invitaţie la dans; Delibes: Balet indian din „Lacmé"; Nebdal: Vals trist; Dvorak: Dans slav; Schumann: Reverie; Meyerbeer: Marş din „Profetul".
22: Corespondenţa technică de Frenkiel.
22.15: Concert popular executat d eorch. simfonică dirijată de Oziminsky. D-na Adamska (violoncel), la pian: Urstein. bert: Variaţiuni de coarde în re-minor pentru orch. simfonică; Händel: Sonată; Rogowski: Ariette; Debussy: Menuet; Albeniz: Malaguena; Berlioz: Marş.
23: Muzică de salon la plăci.
23.30: Muzică de dans dela restaurantul „Polonia-Palace".
24: Comunicate, met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met. bursa ★ 16.15: Conf. ★ 16.30: Emisiunile pentru copii ★ 16.45: Lectură: ★ 17 Concert de după amiază dans, din Breslau ★ 18 „Mai ştii tu", camarade?" scenă radiofonică ★ 18.30: la expoziţia de automobile ★ 18.50: Plăci de gramofon uitate ★ 19.30: Emisiune pentru cei de la ţară ★ 20: Ora Naţiunii, transp din Leipzig ★ 21: Aernspruch ştiri, ★ 21.20: Concert distractiv, orchestra radio, în pauză la ora 22 conf. ★ 22.15: Continuarea concertului ★ 23: Met., ştiri, sport ★ 23.30: Despre ce se vorbeşte în America, conf. 23.30 conf. sportivă ★ 24 Concert nocturn trans. din Muenchen.

VINERI

9 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.
1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci): Uvertura la „Fra Diavolo" de Auber, executată de orch. Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.) Dansul orelor din „Gioconda" de Ponchielli, executat de orch. nouă simfonică (H.M.V.); Serenadă melancolică şi Serenada, vals de Ceaikowsky, executată la violină de Jascha Heifetz (H.M.V.); „Peer Gynt", suita I de Grieg, executată de orchestra Operei regale Covent Garden, dirijată de Eug. Gossens (H.M.V.)
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).
18.00: Orchestra Radio: Mozart: Marş turc; Lehar: Vals; Verdi: Uvertura la „Puterea destinului"; Massenet: Fantezie din „Manon"; Selinsky: Potpuriu rusesc.
19.00: Radio-Jurnal.
19.10: Orchestra Radio: Bizet: Arleziana No. 2; Ceaikowsky: Nocturnă şi dans rus; Frnck: Dans lent; Hartung: Intermezzo; Fredericksen: Serenadă; Leoncavallo: Romanesca.

UNIVERSITATEA RADIO

ŞTIINŢE SOCIALE:

20.00: D-na dr. Medea Niculescu: Factorul sufletesc în consolidarea căsătoriilor.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Andante con Variazione şi Finale-Presto din Sonata Kreutzer de Beethoven executată de Isolde Menges (violină) şi Arthur de Greef (piano) (H. M. V.). Preludiu în la major şi Studiu în sol bemol de Chopin; Preludiu-Choral de Bach-Busoni; Dans scoţian de Beethoven, executate la piano de Ferruccio Busoni (C).

VIAŢA OAMENILOR MARI:

20.45: Rădulescu-Pogoneanu: Titu Maiorescu.
21.00: Concert simfonic al orchestrei Filarmonice, dirijat de Ionel Perlea (Transmisiune dela Ateneul Român): Mozart: Simfonie în re major (fără menuet).

SCRITORII ROMÂNI:

21.45: G. Talaz: Lectură.
22.00: Continuarea concertului simfonic: Gustav Mahler: Simfonia 2-a în do minor (cu concursul d-nei Maria Sneţina şi al corului „Carmen").
22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSKA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 19.05: Informaţiuni turistice ★ 19.15: Trans. din Praga ★ 19.25: Plăci ★ 19.30: Emisiune germană ★ 20: Trans. Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 21.05: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Emisiune pentru copii. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.50: Conf. ţinută de Frelin von Gayl. ★ 19.25: de lied-uri executat de Astrid Bräunlich, la piano Erich Börschel. ★ 19.50: Meteorul. ★ 20: Ora Naţiunii „Luftschiff marsch" scenă radiofonică. ★ 21.15: Seratā Beethoven. Orchestra operei. Dirijor: Prof. Max Fiedler. Solişti: prof. Gustav Havemann (vioară). ★ 23.20: Program neanunţat.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.05: Informaţiuni sportive ★ 19.15: Emisiune maghiară ★ 19.15: Actualităţile săptămânii ★ 19.25: Conf. ★ 19.40: Recital de pian de d-na Richterova ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Concert de harmonie, muzica poliţiei din Bratislava ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 22: Muzică uşoară, orch. radio dirijată de Dyk. Solist: Topinky (xylofon) ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.49: Comunicate agricole ★ 20.50: Causerie ★ 20.58: Plăci ★ 21.02: Causerie muzicală ★ 21.10: Jurnal vorbit ★ 21.30: Cronica sinematografică ★ 21.50: Plăci ★ 22.10: al orch. simfonice ★ 0.10: Ultimele informaţiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Heinrich Zerkauer citeşte din noul său roman „Die Männerführe" ★ 17: Concert de după amiază trans. din Frankfurt am Main ★ 18.30: Met. pentru agricultori ★ 18.35: Sonate pentru vioară executate de: Karlz Heins Scholl (vioară, la piano Hanna Horn: Händel: Sonată No. 4 D-Dur Mozart: Sonată Nr. 10 B-Dur ★ 19: Emisiune pentru tineret ★ 19.25: Actualităţi ★ 19.40: Programul zilei următoare, met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii. „Luftschiff Marsch" scenariu radiofonic de Lisa Heiss-Staebler ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Seratā dansantā în pauzā conf. ★ 23: Ora, met. ştiri, sport ★ 24: Seratā dansantā (continuare).

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 20: Joc radiofonic. ★ 20.35: Plăci. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. radio ★ 22.20: Joc radiofonic ★ 23: Continuarea concertului de orch. ★ 23.20: Concert al orch. radio. 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Concert.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.55: Trans. din Praga ★ 17: Concert al orch radio dirijat de Bakala ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 19.05: Actualităţile săptămânii ★ 19.15: Pentru lucrători ★ 19.25: Emisiune germană. Informaţiuni teatrale de Bondi. ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Serenade. Spurny (canto), Tanutrof, chitară, orchestra radio dirijată de Janota. Haydn: Serenadă Nr. 3; Schubert: Serenadă pentru voce şi chitară; Tittl: Serenadă pentru flaut, cor.; Thomas: Serenadă op. 10; Marş. Serenadă de dans ★ 21.05: Trans. din Praga ★ 21.30: Concert de muzică religioasă ★ 22: „Planul quinquenal conjugal" comedie într'un act de Klika ★ 22.25: Concert executat de quartetul Janacek. Haydn: Quartet de coarde în si-bemol-major op. 76 Nr. 4 ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 19.45: Emisiune pentru tineret ★ 19: Oră muzicală ★ 19.45: Bursa ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Naţiunii „Luftschiff-Marsch", emisiune teatrală trans. din Stuttgart 21: Ştiri serale ★ 21.10: Conf. agrar-politică ţinută de dr. Esche ★ 21.25: „Skuderie", piesă radiofonică de Ivo Braak ★ 22.25: Muzică populară executată de: Hermann Gernert (ţiteră) orch. de mandoline şi chitare „Frisch voran", dirijor Ludwig Ellermann: Domenico: Simfonie; Klose: Serenadă nupţială; Mühlhölzl: Vals lent; Bosc: Vals lent; Reigesberger: La fântână; Blon: Marş ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică distractivă şi de dans executată de orch. Juan Llossas.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Convorbiri distractive la microfon ★ 17: Muzică distractivă ★ 18: Scenă radiofonică de Julie Schlosser ★ 18.30: Concert din operele lui Brahms ★ 19.30: Ştiri ★ 20: Ora Naţiunii, emisiunea unei scene radiofonice de Lisa Heiss-Stäbler ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Emisiune veselă, convorbiri şi lied-uri ★ 22.20: Quintet în A-dur op. 114 de Schubert ★ 23: Meteorul, ştiri, sport ★ 24: Trans. din Hamburg, muzică distractivă şi de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

17: Trans. dela Academia Santa Cecilia ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Semnal orar ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Comunicate, jurnalul radio, bul. met., plăci ★ 21.40: Plăci ★ 22: Concert simfonic ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Concert de după amiază, trans. din Frankfurt. ★ 18.30: Conf. ţinută de Hans Blakenstein. ★ 18.50: Valsuri şi Ländler de Schubert executate la piano de Hans Grisch. ★ 19.05: Balade vechi germane din Des Knaben Wunderhorn scenă literară muzicală. ★ 19.45: Ştiri politice, met., semnal orar. ★ 20: Ora Naţiunii. Luftschiff Marsch! Scenariu radiofonic trans. din Stuttgart. 21: Actualităţi. ★ 21.10: Nevestele vesele din Windsor operă comică în trei acte de Nicolai. ★ 23: Ştiri, sport. ★ 23.25: Program neanunţat. ★ 24: Concert nocturn executat de orch. radio, dirijor Hilmar Weber: Donizetti: Uv. la op. Fiica regimentului; Weber: Muzică la op. Cei trei pintos; Ceaikowsky: Romanţă f-moll Friedman: Rapsodie d-moll; Blumer; Farmec de primăvară, vals; Bizet: Melodii din op. Pescuitorii de perle; Gfaller: Uv. la opt. Der dumme August; Niehl: Serenadă ţigană; Lincke: Melodii din opt. „Halloh! die gorsse Revue"; Reckling: Marş.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

19: Trans. din Varşovia. ★ 19.20: Comunicate pentru cercetaşi. ★ 19.25: Plăci. ★ 20: Lectură. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varşovia. ★ 20.43: Trans. din Cracovia. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Causerie. ★ 16.50: Met., ştiri agricole. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Viaţa animalelor de milioane de ani conf. ★ 18.50: Muzică veche engleză pentru cemablo executată de Li Stadelmann. ★ 19.10: Hillegard Marchand vorbeşte despre pictorul Corregio (cu ocazia aniversării a 400 de ani dela moartea lui). ★ 19.30: Marşuri vesele la plăci. ★ 19.45: Ora, Met., ştiri agricole. ★ 20: Ora Naţiunii „Lutschiff Marsch" scenă radiofonică. ★ 21: Actualităţi. ★ 21.50: Autorul necunoscut: Konrad Zoller. ★ 22.05: Concert seral executat de orch. radio, dirijor Hans Winter, cu concursul: Olga Maria Wiesmüller (sopr.) Fritz Brand (conferenţiar), Humperdinck: Rapsodie; Wüurz; Nopţi arabe, pentru sopr. şi orch. o cameră. ★ 23: Ora, met., ştiri, sport. ★ 24: Concert nocturn trans. din Hamburg.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Trans. dela Academia Santa Cecilia ★ 19.10: Jurnalul radio ★ 19.45: Ştiri sportive ★ 19.50: Comunicate ★ 20.30: Plăci: 20.50: Jurnalul radio ★ 21: Semnal orar, plăci ★ 21.45: Concert de muzică militară. In continuare trans. unei comedii ★ 24: Jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20: Pentru doamne. ★ 20.30: Curs de esperanto. ★ 20.40: Curs de engleză. ★ 21.05: Lecţii de bridge. ★ 21.25: Pentru jucătorii de şah. ★ 21.45: Causerie muzicală. ★ 20.20: Concert Mozart. ★ 22.55: Conf. ★ 23.10: L'épave operetă de Emile Tessard. ★ 23.50: Cronica turistică şi sportivă. ★ 0.10: Ultimele noutăţi. ★ 0.15: Corespondenţă vorbită.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursa ★ 17: Trans. din Brno ★ 17.50: Curs de conversaţie cehă, pentru germani ★ 18.05: Concert executat de quartetul Ondricek ★ 19.04: Radio-agricol. Bursa cerealelor ★ 19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Bures ★ 19.25 :Emisiune germană: Centenarul facultăţii de litere din Praga, conf. de profesor Kraus ★ 20: Semnal orar, informaţiuni de presă ★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Ştiri ★ 20.20: Trans. din Brno.

21.05: Cultură fizică.

21.30: Concert al orchestrei de jazz Cink-Vacek. Cântece de: Snyder, Fiala, Langer, Matos, Kreisler, Packy.

22: Semnal orar ,apo iconcert al orchestrei radio dirijat de d. C. Nottara din Bucureşti, cu concursul d-lui Mestek (canto). Compoziţii româneşti. Simfonie în mi-bemol major de Enescu; Suită de Nottara; Allegretto, Cortegiu. Andante, Elegie. Allegro molto, Dans, Lento, cântec de leagăn. Allegro. Rapsodie română de Golestan.

23: Semnal orar, ultimele informaţiuni de presă, cronica zilei, ştiri sportive.

23.15: Informaţiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Plăci ★ 20: Causerie ★ 20.15: Plăci ★ 20.50: Concert de orch. ★ 21.15: Causerie ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Arii şi cântece ★ 24: Jurnalul vorbit ★ 0.10: Plăci ★ 0.25: Concert.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, bursa. 16.50: Ora copiilor de Hilde Soukoup. ★ 17.15: 17.15: Ştiri de după amiază. ★ 17.24:

Pentru doamne. Femeile și Peter Altenberg, conf. de Ernst Pröckl. ★ 17.45: Conf. ținută de Dr. Erich Swoboda ★ 18.10: Lied-uri și opere și operete populare executate de tenorul Anton Arnold. La pian: Erich Meller. Strauss. cântec din opta. „Voevodul țiganilor": Kienzl: cântec din opta: „Der Kuhreigen"; Kienzl: cântec din „Der Evangelimann"; Lehar: cântec din opta: „Tareviciul"; Eysler: vals din opta: „Frații Straubinger" ★ 18.30: Opere de Hugo Wolf. Executanți: Josefine Stransky (sopr.) la pian: Erich Meller ★ 18.55: Raport asupra călătoriilor străinilor ★ 19.10: Conf. sportivă ★ 19.20: Conf. ținută de Ing. Rudolf Frey ★ 19.50: Descoperirile viitoare ale radiofoniei, conf. de Emo Descovich ★ 20.10: Muzică de Carl Ziehrer. Orchestra simfonică vieneză dirijată de Josef Holzer. „Patria mea! Austria mea!!"; uv. la opta: „Trei dorinți"; Romanță; Vals; Potpouri din opta: „Die Landstreicher"; Poloneză; Vals; Polcă. In Pauză, la ora 20.35, meteorul, știri serale.

21.20: Actualități.

21.35: Opere de Lortzing, dirijate de Max Schönherr. Executanți: Luise Hellétsgruber (sopr.), Arthur Preuss (tenor), Karl Norbert (bas). Orchestra Operei populare. Uv. din Hans Sachs": „Der Wildschütz"; Arie din „Țar și dulgher"; Dans din „Armurierul"; Duet; Scene și arie din „Undine".

22.45: Știri serale.

23: Concert de orgă de Walter Pach. Bach: Preludiu și fugă în e-moll; Reger: Introducere și Passaglia în d-moll.

23.30: Serată distractivă a Asociației de concert și al corului Operei de Stat din Viena.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.30: Concert de plăci. ★ 16.59: Semnal orar. ★ 17. Concert al orch. radio.★ 18: Muzică din operete și de dans. ★ 19: Emisiune pentru copii. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, meteorul, știri. ★ 20.30: Serată de compoziții vechi. ★ 21.30: Conf. de actualitate. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Serată veselă populară. ★ 22.45: Dr. Hochzyter emisiune în dialect.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert al orchestrei de salon ★ 14.30: Radio-concert ★ 16.30: Pentru studenți ★ 17: Causerie pentru tineret ★ 18: Plăci ★ 19: Lecții de stenografie ★ 18.30: Sport ★ 19.40: Concert de Gergely ★ 20.20: Causerie ★ 20.40: Seară de recitale.

22: Noutăți.

22.20: Concert al orchestrei Concert. Saint Saens: Cântec; Massenet: Scenă pitorească; Halevy „Ebreea"; Mascagni: Intermezzo; Milian: Vals; Gerami: Romanță; Stephanides: „Viena veche"; Kalman :Gavotă.

23.45: Orchestra de țigani Pertis, dela hotel Metropol.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 22: Concert variat ★ 22.15: Informațiuni ★ 22.30: Continuarea concertului ★ 22.45: Conferință ★ 23: Concert al orchestrei Radio-Luxemburg ★ 23.50: Muzică de balet la plăci ★ 0.05: Concert variat ★ 0.25: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Muzică ușoară, orch. de jazz. ★ 17.40: „Revista ediției". ★ 17.55: Recital vocal de Roesner-Stokowska (mezzosopr.). ★ 18.15: Muzică de cameră. Jean Dworakowski (vioară), Leop. Dworakowski (alt), Al. Junowicz (flaut). Beethoven: Serenadă pentru vioară, alt și flaut; Bessinger: Trio pentru vioară, alto și flaut. ★ 18.50: Conf. ținută de Kloska. ★ 19: Conf. școlară. ★ 19.20: Muzică la plăci. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive.★20.45: Jurnalul radio. ★ 21: Gânduri alese".

21.02: Causerie muzicală de prof. Jachimecki.

21.15: Concert simfonic dela filarmonică. Orch. dirijată de Emil Cooper. In antract feuilleton literar.

23.40: Muzică de dans dela dancing-ul „Oaza", orch. Gold.

0.05: Muzică de dans (continuare).

24: Comunicate, met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Pentru fetele germane ★ 16.45: Lectură: ★ 17: Concert de după amiază transmis din Colonia ★ Dialog radiofonic ★ 18.20: Viață de toate zilele și rasa ★ 18.50: Concert vocal cu acompaniament de piano ★ 19.35: Artă și caracter", conferință în ținută de dr Walter Stang ★ 19.50 Versult ,met. pentru agricultori ★ 20: Ora Națiunii „Luftschiff Marsch" scenă radiofonică ★ 21: Kernspruch, știri ★ 21.10: „Mikadoul" operetă de Sullivan, trans. din Frankfurt ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Reportaj sportiv dela matschul de box Hein Müller Vincenz Hower ★ 24: Conferință ★ 0.15: Concert distractiv din Leipzig

SAMBATA

10 Martie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.
1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Martha" de Flotow, executată de orchestra Operei de stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H. M. V). Cei trei Strauss, potpuriu de Lindemann, executat de orchestra Odeon (O). Potpuriu din „Paganini" de Lehar, executat de orchestra Paul Godwin (Polydor). Un trio vesel în Carnaval de Ford Hänschen, executat de orchestra Marrymokers (Brunswick). Intrarea în pădure și Dansul piticilor din Suita „In pădure" de Popper, executate la violoncel de Squire (C).

14.00: Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

ORA COPIILOR

17.15: D-na col. Haqué: Lectură.

17.30: Muzică.

17.45: D-ra Alex. Demetrescu: Viața copiilor.

18.00: D-ra Hilda Graur și Miron Soarec (piano la 4 mâini): Beethoven: Sonata în re major. Dvorak: Dansuri slave. Ravel: Les entretiens de la Belle et de la Bête.

18.30: Muzică instrumentală (plăci): Uvertură la „Țara surâsului" de Lehar, executată de orch. simfonică din Berlin, dirijată de autor (H). Marien-Klänge, vals de Jos. Strauss; Vals din „Voevodul țiganilor de Joh. Strauss, executate de orchestra Odeon (O). Potpuri din „Farmecul unui vals" de Oscar Strauss, executat de orchestra Homocord (H). Dela Rin la Dunăre — potpuriu de Max Rhode, executat de orchestra Odeon cu refren vocal (O).

19.00: Radio-Jurnal.

19.20: D-ra Viorica Vrioni și M. Daia duet de muzică ușoară): Jekyll: La maison des amourettes. Lenoir: Intoarce-te. H. Warren-Daia: Prea multe lacrămi. Fr. Grothe: Am o mică iubire. Mireile: Grădinarul schiop. Milton Ager: Mi-e rușine. M. Daia: Iubește-mă așa cum sunt. Kresa-Daia: Vreau să revăd frumoșii tăi ochi. Mireille: Culcați în fân.

UNIVERSITATEA RADIO

GEOGRAFIE:

20.00: Prof. S. Mehedinți: Franța și francezii (I).

20.20: D-na Octavia Lupu-Morariu: canto, acompaniat la violoncel de d. Leca Morariu. Tosti: Intoarcete-te. Denza: Ultimul cântec. Karnet: Peste vârfuri. Saint-Saëns: Arie din „Samson și Dalila".

EDUCAȚIE FIZICĂ-SPORT:

20.45: C. Stelian: Educația fizică și abuz sportiv.

21.00: Orchestra Radio: Blankenburg: Marș. Strauss: Vals. Delibes: Uvertura „Le roi l'a dit". Lehar: Potpuriu din opereta „Jacheta galbenă". Schumann: a) Cântecul serii; b) Rêverie; De Micheli: Serenata di baci.

21.40: Poșta Radio:

22.00: Orchestra Radio: L. Blech: Suită pentru copii. Urbach: Fantezie pe motive de Grieg. D'Ambrosio: Aubade. Catalani: Seara. Rimsky-Korsakoff: Cântec indian. Moszkowsky: Malaguena.

22.40: Radio-Jurnal.

23.00: Transmisiune dela restaurantul Lafayette.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Concert al orch. radio dirijat de Plichta ★ 17.50: Trans. din Praga ★ 18.15: Conf. de Kana ★ 18.25: Plăci ★ 18.35. Trans. din Praga ★ 18.50: Cronica săptămânii ★ 19: Pentru lucrători ★ 19.10: Feuilleton radiofonic ★ 19.25: Cântece ucrainiene executate de corul Teatrului Național, dirijat de Bart. ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans.

Eterul înving
cu
Detectorul KING

Acousta este convingerea tuturor galeniștilor români.

Cea mai eftină sursă de piese și aparate de radio. Cereți noul catalog.

KING-RADIO STRADA CAROL No. 9 — BUCUREȘTI
TELEFON 334-58

din Brno ★ 20.35: Muzică dirijată de Hauptvogel. In antract concert de soli de acordeon de Blaha. Cântece de: Volkov, Maly, Suppé, Ketelby, Baltimore, Blaha, Mahr, Siede, Vasica și Fucik. ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 21.55: Trans. din Bratislava ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

★ 20: Ora Naţiunii. Muzică de cameră. ★ 21: Meteorul, ştiri, sport. ★ 22.10: Oră camarazilor. Maior Haenicke. ★ 22.10: Oră festivă. ★ 23.20: Program neanunţat. ★ 24. Dans sub cerul albastru, orch. Otto Kernbach.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 20.35: Trans. din Praga ★ 21.05: Recital de violoncel de Simandl, la pian d-na Macudzinska ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 21.55: Muzică din operete ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni în maghiară ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw 959 kHz.

22.10: Reportaj ★ 22.20: Concert ★ 23.05: Muzică de dans ★ 0.10: Ultimele informaţiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

★ 19: Clopotele sileziene vestesc Duminica ★ 19.05: Feuilleton ★ 19.25: Actualităţi ★ 19.50: Programul zilei următoare. Met. pentru agricultori ★ 20: Ora Naţiunii. Muzică de Cameră germană. Executanţi: Margareta Roll (soprană). Quartetul Fehse, Eberhard Rebling (piano), Rolf Ermler (flaut) ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Humor vechiu vienez. Manuscript de Erich Fortner, conducerea: Richard Odda, conducerea muzicală: Ernst Josef Topitz ★ 23: Ora, met. ştrii, sport ★ 24: Dans sub cerul liber, orch. Otto Kermbach.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

20.50: Plăci. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert de orch. ★ 22.45: Recitări. ★ 23: Continuarea concertului de orch. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Concert din Anvers.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

★ 20: Trans. din Praga ★ 20.20: Conf. ţinută de Prof. Rubenik ★ 20.35: Cântece și recitări ★ 21.05: Muzică populară la harmonie de Sivice. Kmoch: Tnnette; Kelnar: Bozena; Hulak: Cântec; N. N.: Pădurile cehe; Koleta: „Nu plânge"; Neumann: Mica fetiţă. ★ 21.40: Trans. din Praga ★ 21.55: Trans. din Bratislava ★ 23—0.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

17: Concert de după amiază. Executanţi: Bernhard Hamanu (vioară) Otto Stadelmaier (tenor) orch. simfonică radio, dirijor: Adolf Secker: Protze: Uv. simfonică; Weber: Invitaţia la dans; Grieg: Arie din Holberg-Suită; Borodin: Dans; Secker: Romanţă pentru vioară și orch.; Humperdinck: Cântec: Debussy: După amiaza unui faun; Wagner: Uv. la „Tannhäuser"; Strauss: Das din „Salome" ★ 1830: Ora autorilor: Konrad Citește din propriile-i opere ★ 19: Concert seral la plăci ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Ora Naţiunii. Muzică de cameră germană, Concert quartetul Fehse ★ 21: Ştiri serale ★ 21.10: Grandioasă seratá muzicală ★ 23: Ştiri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Concert nocturn, trans. din Colonia.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

18.40: Actualităţi ★ 18.50: Lied-uri și muzică pentru pian ★ 19.20: Conf. sportivă ★ 20: Ora Naţiunii, muzică germană de cameră ★ 21: Ştiri ★ 21.10: Melodii din operete, de Suppé, Millöcker, Zeller, Ziehrer, și Strauss, executate de orch. și corul radio ★ 23: Meteorul, ştiri, sport. Apoi până la ora 2, Muzică distractivă și de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florenţa, Torino, Genova, Trieste)

19.15. Comunicate ★ 20 Semnal orar ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Comunicate, jurnalul radio, bul. met. ★ 21.40: „Rompicollo" operetă de Pietri apoi, jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.45: Ştiri politice. ★ 17: Concert popular executat de orch. simfonică, dirijor Theodor Blumer. Solişti: Wilhelm Ulbricht (tenor), Friedbert Sammler și Gerhard Burger (piano), corul soliştilor din Leipzig: Schubert: Uv. la Claudine von Villa Bella; Haydn: Cântec pentru cor mixt cu acompaniament de piano; Mozart: Dansuri germane; Brahms: Cântece populare germane pentru cor mixt cu acompaniament de piano; Schumann. Poloneză pentru piano la patru mâini; Grieg: Din Suita Peer Gynt, Lortzing: Din op. Armurierul; Huber: Ländler pentru piano la patru mâini, Dvorak: Dans slav op. 72; Brahms: Cântece populare germane pentru cor mixt cu acompaniament de piano; Strauss: Vals; Suppe: Uv. la op. Frumoasa Galateea. ★ 18.30: Dr. Heinrich Schwarz vorbește despre Cultură și technică. ★ 18.50: Quartetul chitariştilor Henze cântă. Albert: Andante religioso și Menuett din quartetul F-dur; Hoemer: Introducere și fugheta Lied și vals german dintr'o suită; Turina: Fandaguillo. ★ 19.15: Lexiconul prezentului; 19.30: Actualităţi. ★ 20: Ora Naţiunii. Muzica de cameră germană (trans. din Deutschlander). ★ 23: Ştiri, rezultate sportive. ★ 23.25: Program neanunţat. ★ 24: Trans. Deutschlandsender. Concert Otto Kermbach.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

★ 20.10: Causerie radiotechnică. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 22: Plăci. ★ 22.20: Trans. din Varșovia. ★ 23.05: Trans. din Cracovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

19.50: Ştiri radiofonice. ★ 20: Ora Naţiunii, muzică de cameră trans. din Berlin. ★ 21: Actualităţi. ★ 21.10: Seratá veselă, condusă de Fritz Hermann. ★ 23: Ora, met., ştiri, sport. ★ 23.20. ★ Program neanunţat. ★ 24: Concert nocturn trans. din Nürnberg.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul copiilor ★ 17.55: Jurnalul radio ★ 18.10: Concert instrumental ★ 18.55: Bul. met. ★ 19.40: Ştiri sportive ★ 19.50: Comunicate ★ 20.30: Conf. ştiinţifică ★ 20.50: Jurnalul radio, Ştiri sportive ★ 21: Semnal orar, comunicate, plăci ★ 22: Trans. unei opere. In continuare jurnalul radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

21.03: Actualităţi muzicale. ★ 21.30: Cronica radio. ★ 22: Audiţie veselă. ★ 22.25: Recitări. ★ 22.45: Seratá variată. ★ 23.45: Ultimele noutăţi. ★ 23.50: Conf. ★ 0.20: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Emisiune pentru adolescenţi ★ 18.15: Causerii sub patronajul Crucei Roșii ★ 18.25: Plăci ★ 18.35: Invăţaţi slovacă cu noi ★ 18.50: Emisiune agricolă ★ 19: Pentru lucrători, conf. Dana ★ 19.10: Emisiune germană: filmele vesele pentru tineret; Scene pentru copii ★ 20: Semnal orar, informaţiuni

★ 20.05: Plăci ★ 20.10: Meteorul, ştiri de presă ★ 20.20: Trans. din Brno ★ 20.35: Concert de harmonie de Odkolek. Cântece de Vackar, Stolc, Rehor, Kmoch, Bernhard, Fucik, Nyvlt.
21.05: Trans. din sala Smetana, concert de gală executat de corul IPOS: Alocuţiune de preşedintele Barta. Cântece de: Bendl, Foerster, Dvorak, Smetana.
21.40: Câteva cuvinte despre cancer, de prof. Kimla.
21.55: Trans. din Bratislava.
22: Semnal orar.
23: Ultimele informaţiuni, cronica zilei, ştiri sportive.
23.15: Plăci.
23.30: Concert de jazz dirijat de Ceh. Refrenuri de Pospisil. Lincke: „Amina"; Tichy: „Puis-je croire"; King: Cântec; Elsnic: Nu uita; Ingris: Vals; Little: Foxtrot.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18.45: Causerie ★ 19: Matineu dansant ★ 20: Conf. ★ 20.15: „Muzica rusească şi compozitorii ei", conf. ★ 21: Plăci ★ 21.30: Jurnalul vorbit ★ 22: Concert de plăci ★ 22.15: Lectură ★ 22.30: „De-aş fi rege" operă în 3 acte de Adam. In antract muzică clasică şi uşoară. Apoi, jurnalul vorbit.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.15: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Lecţii de italiană de Dr. Giorgio Ressmann ★ 16.35: Teatrul pentru tineret. „Der Wunschring" piesă pentru copii ★ 17.25: Ştiri de după amiază ★ 17.30: Oră veselă ★ 18: Concert de după amiază dirijat de Johnn Wilhelm Ganglberger. Kleiber: Marş; Adam: uv. op. „De-aş fi rege"; Strauss: Vals de primăvară; Beethoven: Romanţă în f-dur; Ganglberger: Potpouri; Antiga: Cântec fără cuvinte; Eysler: vals din opta: „Der fidele Geiger"; Komzak: Potpouri; Wiesmann: Marş ★ 19.30: Actualităţi ★ 20: Concert de lied-uri executate de Aenne Michalsky. La pian: Charles Cerné ★ 20.40: Ora, meteorul, programul zilei următoare ★ 20.55: Proverbul.
21: „Die Schützenliesl" operetă în 3 acte de Eysler.
23.15: Ştiri serale.
23.30: Muzică de dans, capela de jazz Ferry Zelwecker. Cântec de: Stolz, Niederberger, Abraham, Jurmann-Kaper, Land, Rodgers, Zelwecker, Young-Petkere; Brodzky, Jones, Goodhart-Hoffmann, Lowe, Strauss, Waren.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20: Clopote. ★ 20.20: Pentru doamne, conf. ★ 20.45: Introducere la concertul următor. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23: Meteorul, ştiri. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Orchestra poliţiei ★ 14.30: Concert ★ 17: Pentru copii ★ 18: Causerie.
19: Radio pentru amatori ★ 19.30: Orchestra de salon din Budapesta ★ 19.15: Concert al orchestrei Operei regale ungare dirijat de Kleinecke. Uvertură; Haydn: Parodie; Grieg: Arie; Wagner: uv. la „Maeştrii cântăreţi din Nürnberg" ★ 20.30: Emisiunea unei comedii din studio. Dickens: „Mademoiselle Dorit", Regia: de Odry.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21.40: Pentru copii ★ 22: Concert variat la plăci ★ 22.15: Informaţiuni ★ 22.30: Concert francez ★ 23: Cronica economică ★ 23.05: Orchestra Radio ★ 0.05: Concert simfonic la plăci ★ 0.55: Muzică de dans.

1304 m. VARŞOVIA 120 kw. 230 kHz.

17.40: Curs de franceză. ★ 16.55: Concert popular, orch. simfonică dirijată de Oziminski. D-na: Downar- Zapolska (canto). Mozart: uv. operei „Flautul fermecat"; Bach: Arie; Haydn: Cântec. Mozart: arie din opera „Flautul fermecat"; Verdi: arie din „Rigoletto"; Meyerbeer: arie din „Dinorah"; Oginski-Lfeld: Poloneză; Brzezinski: Vals; Wronski: Mazurcă. ★ 18.50: Ştiri agricole. ★ 19: Reportaj. ★ 19.20: Muzică uşoară dela cafeneaua „Gastronomja". ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Michel Choromanski, recitări. ★ 20.40: Comunicate sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese".
21.02: Concert de muzică uşoară, orch. radio dirijată de Szulc, cu concursul ansamblului Reveller femenin. Szulc: Marş; Suppé: uv. din „Frumoasa Galatheea"; Strauss: vals din „Regina indigo-ului"; Kalman: Potpouri din opereta „Baiadera". Joung-Petker: Cântec; Eryan: Povestire; Szulc: Vals englez; Massenet: Scene napolitane; Vorbond: Foxtrot; Szulc: Mazurcă.
22: Corespondenţa technică.
22.20: Concert Chopin executat de d-na Familier-Hepner. Baladă în la-bemol-major op. 47; Vals în la-minor op. 34 Nr. 2; Etudex în mi-major op. 10 Nr. c; Fantezie-Impromptu; Tarantelă.
24: Comunicate, met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

20: Ora Naţiunii. Concert quartetul Fehse ★ 21: Kernspruch ştiri. 21.10: „Dans sub cerul albastru orch. Otto Kernbach ★ 23: Met., ştiri, sport ★ 23.25: Succesele sportivilor noştri, reportaj ★ 24: Continuarea muzicei de dans sub cerul albastru.

DUMINICA la

11 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Pr. C. Dron: Ce însemnează a fi creştin.
11.45: Muzică religioasă.
12.00: Concert simfonic (plăci): Concertul dublu în re bemol de Bach, executat de Yehudi Menuhim şi George Enescu, acompaniaţi de orchestra dirijată de Pierre Monteux (Electrola). Simfonia No. 3 în fa major de Brahms, executată de orch. simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.). Toccata şi Fuga de Bach, executate de orchestra simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.).
13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cumetrele vesele din Windsor" de Nicolai, executată de orchestra nouă simfonică (H. M. V.). Patineurii, vals de Waldteufel, Vals din opereta „Farmecul unui vals" de Oscar Strauss, executate de orchestra Odeon (O). Selecţiuni din „Orfeu în Infern" de Offenbach, executată de orchestra Piccadilly (H. M. V.). Potpuriu din „Zâna Păpuşilor" de Bayer, executat de orchestra Kauffmann (H. M. V.). Clopotele de seară de Jaroff şi Trei cântece populare ruseşti, executate de corul Cazacilor dela Don; dirijat de Jaroff (O).
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).

ORA SATULUI

17.00: Dr. Rusu: Cum să hrănim păsările.
17.15: Muzică.
17.30: Al. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.
17.45: George Acsinteanu: „Cronica vieţii satului".
18.00: Orchestra Sibiceanu: Arii naţionale. Waldteufel: Iubire şi primăvară-vals. Popescu-Peppu: Sub vechiul ulm-romanţă. Hora lui Ciurel. Lehar: Vals din opereta „Paganini". Vasilescu. Ieri la întâlnire — tango. Alicante-passo-doble. Beethoven: Menuet. Sibiceanu: Hora artistică. Manzatti. Numai pe tine te-am aşteptat — tango.
19.00: Radio-Jurnal.
19.10: Orchestra Sibiceanu: a) Măi Marando; b) Leano — Arii populare. De doi şi Sârba lui Oancea; Th. Sibiceanu: Tango de concert. Ioanovici: Fiindcă seamăn cu mămica-foxtrot. Două romanţe ruseşti. E. Roman: Micuţa Yvonne-tango. Arii naţionale.

UNIVERSITATEA RADIO

EDUCAŢIE ŞI CULTURĂ:

20.00: Athanansie Mitric: Viaţa culturală şi artistică a Bucovinei.
20.20: Muzică instrumentală (plăci): Carnaval de Schumann, executat la piano de Alfred Cortot (H. M. V.).

CRONICĂ:

20.45: T. Teodorescu-Branişte: Săptămâna.
21.00: D-ra Valentina Creţoiu-canto; acompaniată de orchestra Radio: R. Strauss: Copilul meu. Schumann: Dedicaţie. Chausson: Timpul liliacului. Mozart: Aria Suzanei din „Nunta lui Figaro". Rossini: Arie din „Bărbierul din Sevilla".
21.20: Orchestra Radio: Heuberger: Uvertură la „Balul Operei". Ketelbey: Cockney — suită. Lehar: Potpuriu din opereta „Clo-Clo".
22.00: Subiect rezervat.
22.15: Orchestra Radio: Nedbal: Vals trist. E. d'Albert: Blues. Bolzoni. Menuet. Popper: Gavotă. E. de Falla: Dans spaniol. I. Weiss: Moto perpetue.
22.45: Radio-Jurnal.

SFATURI PRACTICE

„MOTOR BOATING"

„Motor Boating" este denumirea fenomenului, care se întâmplă foarte des la amplificatorii cu mai multe etaje de joasă frecvenţă. Acest fenomen este cauzat de acroşajul în joasă frecvenţă.

Pentru a evita sau a elimina acest neajuns, e suficient să facem următoarele schimbări:

In circuitul de placă vom intercala în serie o rezistenţă fixă de 1000 până la 5000 ohmi, iar placarea oscilaţiunilor vom face cu condensatorul de 2 MF, îndreptându-le spre masă.

In circuitul de grilă vom intercala o rezistenţă de decuplare de 50.000 până la 300.000 ohmi, cu condensatorul de 0,5 până la 1 M. F.

Conexiunile pick-up-ului nu trebuie să meargă în vecinătatea conexiunilor de placă ale altor lămpi.

In cazul montajului în push-pull, este indispensabil, pentru evitarea intrărei curenţilor de înaltă frecvenţă, să montăm în sriii cu grila rezistenţe fixe de 100.000 ohmi.

CODUL DE DENUMIRE A LĂMPILOR „PHILIPS" MINIVAT

Reamintim cititorilor codul de denumire a lămpilor „Philips". Numerele tipului de lampă conţin o literă urmată de 3 sau 4 cifre. Litera arată curentul de încălzire, după cum urmează:

A: curent de încălzire cuprins între 0.06 şi 0.10 Amp.

B: curent de încălzire, cuprins între 0.10 şi 0.20 Amp.

C: curent de încălzire cuprins între 0,20 şi 0,40 Amp.

D: curent de încălzire cuprins între 0,40 şi 0,70 Amp.

E: curent de încălzire cuprins între 0,70 şi 1,25 Amp.

F: curent de încălzire mai mare ca 1,25 Amp.

Prima cifră, sau primele două în cazul dacă conţin 4 cifre, indică tensiunea de încălzire, ultimele două — coeficientul de amplificare pentru TRIODE o excepţie o face noul tip de supertriodă, E 410, care, având coeficientul de amplificare 100, a trebuit să fie denumită E 4100, însă suprimând ultimul „0" a devenit E 410).

Să precizăm ideile pe un exemplu. Astfel o lampă A 425 are curentul de încălzire cuprins între 0,06 şi 0,1 (exact, 0,065 Amp.) Tensiunea de încălzire 4 volţi şi coeficientul de amplificare 25.

Alt exemplu: F 410 necesită minimum 1 Amp (exact 2 Amp.) la 4 volţi încălzire şi are coeficientul de amplificare 10.

Pentru lămpi multiple ultimele două cifre au o semnificaţie arbitrară:

41: tetraodă tip bigrilă .

42,52 etc: tetrodă, lampa cu ecran de protecţie.

43, 53, 63, etc.: Pentode de joasă frecvenţă finală.

44: Binodă.

45, 55, etc.: tetroade selectode.

46: Pentodă de înaltă frecvenţă.

47: Pentodă selectodă (Inaltă frecv.).

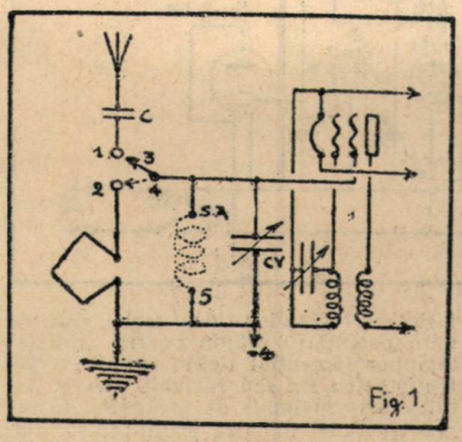
48: Hexodă, de înaltă frecvenţă, oscilatoare-modulatoare.

49: Henodă de înaltă frecvenţă.

COMUTATOR AUTOMAT CADRU-ANTENA

Unele superheterodine utilizează cadrul pentru gama undelor 200—2000 m. şi un self de acord pentru unde foarte scurte.

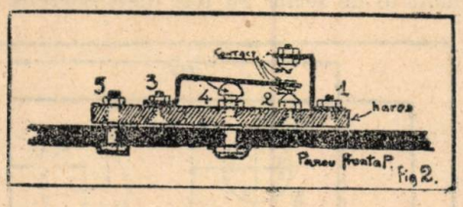
Cu toate că operaţia schimbărei cadrului şi punerea antenei şi selfului nu



e grea, e preferabil că ea să se facă automat.

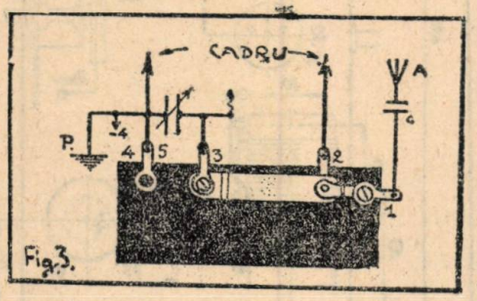
In fig. 1 vedem schema de principiu a acestui dispozitiv reperat cu cifrele 1, 2, 3, 4 şi 5. Antena e la 1 şi cadrul la 2 şi 5 şi sunt conectate în permanenţă. Lama 3 face contact cu punctul 2, legând cadrul cu C. V.

Faptul că introducem selful S. A. în



suportul său, produce întreruperea contactului 2 eliberând cadrul şi conectând antena cu 3.

Pe o placă mică de hares de 25×70 mm. sunt montate două bucşe normale, (4 şi 5), (cari servesc în acelaş timp şi



pentru fixarea dispozitivului pe panoul frontal), în care se introduce selful S. A.

In bucşa a patra se introduce un mic piston, care în timpul recepţiei undelor ultra scurte, face contactul cu antena (1).

Schema de realizare este (fig. 2) şi de conexiuni (fig. 3).

CE SUNT „PARAZIŢII?"

— Sunt — îmi veţi răspunde — acele sgomote odioase, care ne turbură recepţia la radio.

Exact. Dar se pune întrebarea însă de unde provin?

Sunt două feluri de paraziţi:

1) Paraziţi atmosferici şi 2) paraziţi industriali.

Paraziţi atmosferici

Ii cunoaşteţi desigur prin neregularitatea şi prin senzaţia de descărcare.

Pentru o identificare mai bună, la prima furtună, puneţi postul în funcţie cu o antenă INTERIOARĂ. La fiecare descărcare, prin fulgere haut-parleur vă răspunde cu un sunet caracteristic.

Altă dată şi fără furtună auziţi astfel de sgomote, mai ales vara, în timpul căldurilor mari.

Cauza? Sunt descărcări între diferite puncte ale atmosferei cu potenţialul diferit.

Remediul? Un remediu absolut nu există.

Constructorii montează în interiorul postului, un dispozitiv antiparazit, care atenuiază paraziţii într'o oarecare măsură. In mai multe cazuri, schimbă tonalitatea recepţiei într'una „joasă". Paraziţii, având tonuri „înalte", sunt suprimaţi şi auditorul e mai puţin stânjenit. In alte cazuri dispozitivul antiparazit, micşorând cuplajul antenei, se micşorează intensitatea paraziţilor, dar şi aceea a audiţiei.

Aţi observat desigur că recepţia postului local este clară, şi a posturilor mai apropiate este încă suficientă, iar posturilor îndepărtate devine imposibilă. S'ar părea că unda a cules toţi paraziţii din drumul ei, aducându-i în haut-parleur.

Cum se explică aceste?

Pentru recepţia postului local, receptorul lucrează cu minimum de amplificare. Emisia sau mai exact, câmpul de emisiune e mult mai puternic decât câmpul paraziţilor.

Pe măsură ce recepţionăm un post îndepărtat, intensitatea câmpului de emisie se micşorează, pe când aceea a paraziţilor rămâne constantă.

Pentru recepţia postului îndepărtat, am împins receptorul la maximum de sensibilitate. In acelaş timp însă am amplificat la maximum şi câmpul de paraziţi. Paraziţii, acoperind emisia, recepţia a devenit imposibilă. Am văzut deci că valoarea calitativă a recepţiei e definitivă prin raportul antiparizit, cu alte cuvinte — prin raportul dintre energia primită, emanată de postul de emisie şi aceia provenită din perturbaţiuni.

Condiţiunile unei recepţii bune cere ca acest raport să ife cât mai mare posibil.

Ce putem face pentru ameliorarea audiţiei?

Putem micşora lungimea antenei sau intercala în serie cu antena un condensator variabil de 250 cm.

Vom pune la bobinele haut-parleurului un ton-octnrol, care micşorând tonurile „înalte", va reda recepţia mai dulce.

Despre paraziţii industriali ne vom ocupa în numărul viitor.

C. LAPTE-DULCE

INTEGRAL 2

— Cel mai simplu şi economic montaj la sector —

Când amatorul se decide să-şi construiască un aparat, cât de simplu, el trebue să facă o dureroasă comparaţie între sumele înşirate într'o listă lungă şi golurile unui buzunar anemic. Pentru a realiza cel mai simplu aparat 2+1, avem nevoe de lămpi speciale, un transformator de reţea cu anumite date, fel de fel de piese scumpe... necesare numai din cauza lămpilor. Şi în această privinţă, industria nu a întârziat să ofere soluţia cea mai practică şi mai economică: lămpile încălzite cu voltajul integral al sectorului.

Astfel, una dintre piesele cele mai scumpe: transformatorul de reţea, a dispărut. Dacă am o tensiune de 110 volţi la priză, cumpăr o serie de lămpi pentru voltajul integral XXX, ale căror filamente se încălzesc cu 110 volţi, indiferent dacă este curent alternativ sau continuu. Dacă sectorul are 220 volţi, adopt lămpile corespunzătoare şi gata. Nu am nevoe nici de rezistenţe, nici de transformatori şi astfel, realizez economia cea mai mare, întrucât nu trebue să nimicesc nici o energie.

Tot ce trebue să fac se rezuma la luarea unor măsuri pentru garantarea eliminării acelor sunete care chiar şi la aparatele echipate cu lămpi normale provin din sgomotul reţelei. La sectorul de curent continuu, aparatul ar funcţiona chiar şi fără asemenea măsuri, însă la priza de curent alternativ, filamentul străbătut de un curent de mare tensiune, ce'şi schimbă necontenit direcţia şi potenţialul, ar exercita o influenţă prea mare asupra grătarului modulator. Măsurile ce trebue să le luăm, sunt în parte identice cu acele obicinuite din technica lămpilor de serie: crearea unui potenţial comun pentru „catoda" lămpilor (potenţial stabilit printr'un potenţiometru fix sau reglabil, pus în paralele cu tensiunea de încălzire), filtrarea tensiunei anodice printr'un şoc du blu intercalat în ramura de plus şi minus a curentului anodic.

Cercetări aprofundate au dovedit că circuitele parcurse de curent alternativ, au asupra conexiunilor de grătar precum şi (în interiorul lămpii) asupra grătarului însuş, o înrâurire aproape exclusiv capacitivă şi prea puţin inductivă. Din această cauză, măsurile cele mai importante pentru eliminarea sgomotu'ui de sector au fost luate chiar la fabricarea lămpilor respective: adaptarea unui soclu special (căci soclul „Europa" nu corespnde cerinţelor cu 6 sau 7 picioruşe de cantact).

Aparatul descris mai jos este un exemplu destinat să demonstreze principiile care permite construirea montajelor perfect executate şi echipate cu lămpi de voltaj integral. Totodată, el întruneşte condiţiunile cele mai largi în ce priveşte costul redus, randamentul şi claritatea. In programul de activitate al tuturor fabricelor, întreprinderilor şi atelierelor, locul de frunte este ocupat de aşa zisul „un 2+1 eftin" şi nicidecum de aparatul cel mai scump. Deaceea, începem cu montajul cel mai modest.

Şi un aparat 2+1 poate fi relativ destul de selectiv şi poate desvolta un randament frumos, dacă este echipat cu o lampă detectoare corespunzătoare. Nu este absolut necesar, să alegem o lampă cu grătar de protecţie sau o pentodă de frecvenţă înaltă ca detectoare, căci ultimele tipuri de lămpi triode dispun de o pantă de 1%, deci de o amplificare reală foarte însemnată, în combinaţie cu un transformator de joasă frecvenţă ca organ de cuplaj (a cărei întrebuinţare este exclusă la lămpile citate). Un avantaj triodei este simplicitatea extremă a montajului, lipsit de orice complicaţie.

Schema de principiu ne arată o lampă detectoare, având drept circuit de grătar o capacitate C_1 şi un self L_1. Acesta din urmă este cuplat cu selful de antenă LA, prevăzut cu o priză mediană, spre a avea o mai bună adaptabilitate la antenele scurte sau lungi. Pentru a nu fi stânjenit de emisiuni locale, se intercalează un circuit selector în coborârea antenei.

La placa lămpii detectoare realizăm obicinuita bifurcare a curenţilor, canalizând amplitudinile detectate spre transformatorul de joasă frecvenţă şi silim curenţii de frecvenţă înaltă, rămaşi nedetectaţi să treacă spre selful de reacţie LR şi condensatorul de reacţie CR. O piesă foarte importantă este transformatorul de joasă frecvenţă, care nu

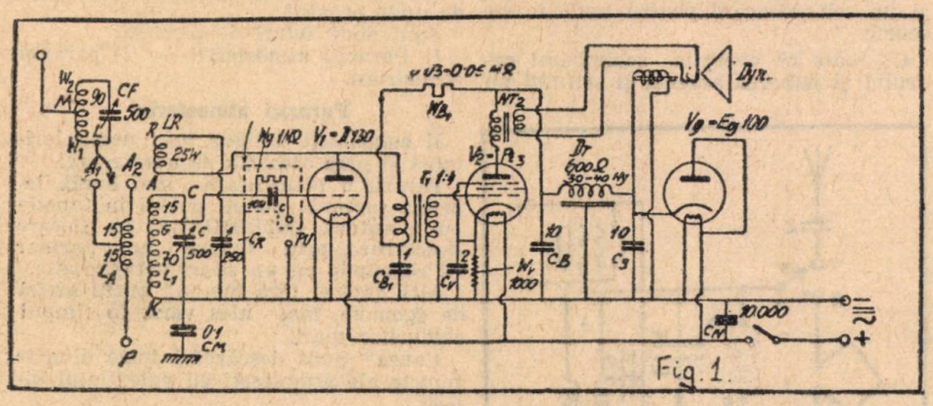


Fig. 1.

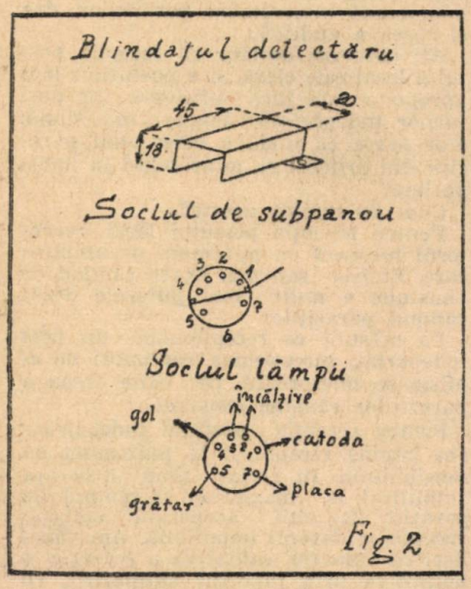


Fig. 2

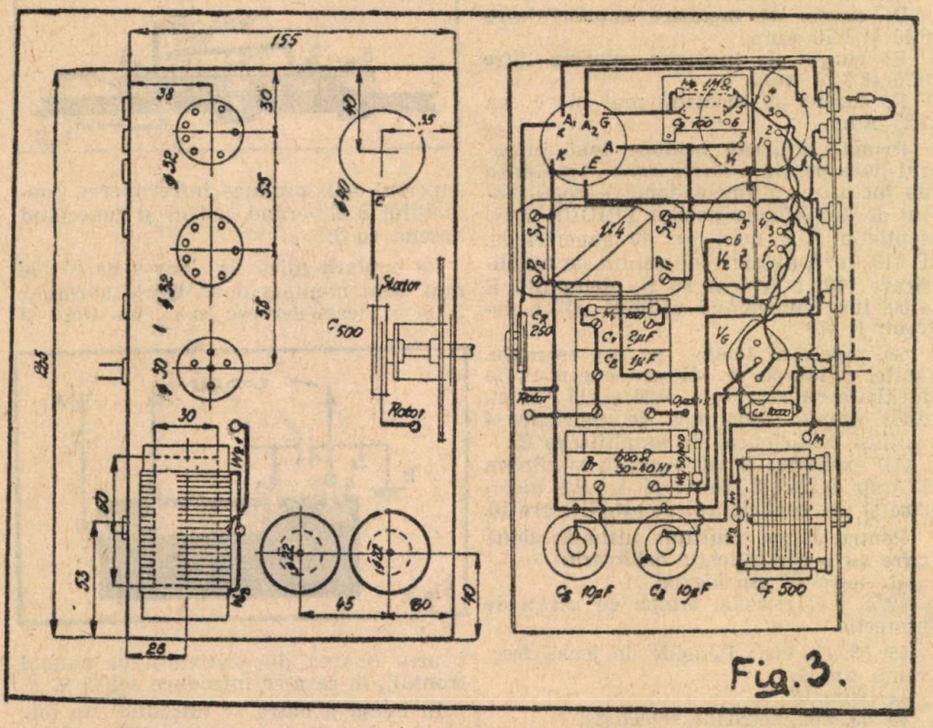


Fig. 3.

poate fi un model redus, întrucât are o impedenţă primară insuficientă. El tre bue să fie un model larg dimensionat cu raportul 1:2 până 1:4. Tensiunea anodică a lămpii detectoare este filtrată printr'o rezistenţă WB_1 de 30—50.000 ohmi şi o capacitate CB_1 de cel puţin 1 MF.

Pentru amplificarea finală, serveşte o lampă pentodă încălzită indirect din sector, şi care primeşte o polarizare negativă prin rezistenţa catodică Wv_1, shuntată prin condensatorul Cv_1. In cazul că întrebuinţăm un vorbitor electrodinamic, vom folosi un transformator de eşire. Valoarea rezistenţei catodice este

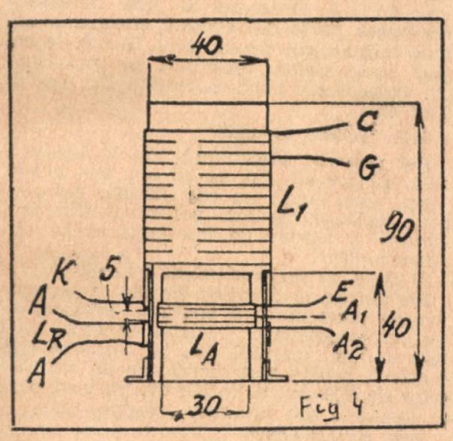


Fig 4

aleasă de 1000 ohmi. Intrucât rezistenţa interioară a pentodei este de vre-o 4000 ohmi, deci mai redusă decât ar fi cazul la pentodele normale (această spre a putea recepţiona şi la tensiuni anodice joase), transfomatorul de eşire a electrodinamicului va avea o impedenţă mai redusă la primar.

Partea „redresoare" a aparatului este de o simplicitate, care nu mai poate fi întrecută de nici un alt sistem. O lampă redresoare, încălzită indirect cu tensiunea integrală a sectorului, încarcă un condensator de mare capacitate. Cs. Curentul continuu pulsativ, astfel obţinut, se filtrează apoi printr'un şoc Dr de vre-o 600 ohmi (maximum) flancat de doi condensatori electrolitici de către 10 MF. (cari se găsesc în comerţ). Obţinem astfel o tensiune anodică suficientă şi un curent perfect filtrat.

Este de remarcat că una din conexiunile de încălzire, care este totodată şi un pol al reţelei, serveşte şi ca „minus anod" sau „catodă". Condensatorul CN serveşte pentru egalarea potenţialului, din punctul de vedere al frecvenţei înalte, între cele două ramuri ale circuitului de încălzire. Condensatorul CM serveşte pentru izolarea şasiului de tensiunile aparatului, ceeace are o importanţă deosebită, atât pentru amatorul constructor care trebue să atingă şasiul în cursul experienţelor, cât şi pentru posesorul profan în ale radiotechnicei. Excitarea unui vorbitor electrodinamic se obţine la contactele condensatorului Cs. In cazul acesta, utilizăm o lampă redresoare de mare debit.

REALIZAREA

Montarea se execută pe un şasiu de metal, în care facem găuri pentru soclurile lămpilor, cari sunt socluri speciale. Pentru a obţine eliminarea complectă a sgomotului de sector, vom lua măsuri deosebit de importante. Figura 3 ilustrează aceste măsuri. Pe soclul, în care introducem lampa detectoare, montăm un blindaj ce împarte în două contactele. Aceeaş măsură sa va lua şi la soclul pentodei. Blindajul se conectează cu **şasiul** metalic. Astfel, între conexiunile care merg la grătar şi placă, precum şi între acele cari merg la „alimentare", există o separare capacitivă perfectă.

Pentru a avea conexiuni cât mai scurte la grătarul lămpii detectoare, vom lipi condensatorul de detecţie direct la contactul respectiv al soclului de subpanou. Orice centimetru lungime în plus, ba chiar orice milimetru, ar avea un efect vătămător, întrucât poate produce un sgomot parazitar. Complexul de detectare, compus din condensatorul de detecţie şi dintr'o rezistenţă de letecţie, legată în paralel cu acest condensator, se va blinda cu o cutiuţă de metal, înaltă de 20 mm. şi pusă pe şasiu. Dimensiunile interioare ale acestui blindaj minuscul sunt date în figura 2

In cazul că se cere un racord pentru pickup, conexiunea care duce de la grătar până la bucşe, trebue blindată în întregime. Şi acest blindaj se conectează cu şasiul. Soclurile de lămpi se vor plasa în aşa fel, în cât contactele cu „încălzirea" să fie întoarse spre pereţii laterali ai şasiului. Conexiunile încălzirei se vor împleti şi vor fi cât se poate de scurte.

La soclul lămpii detectoare vor avea grijă să conectăm ramura încălzirei, care corespunde totodată şi minusului anodic, cu contactul No. 3 al soclului. Ast fel am încercuit ramura cealaltă, care este principala sursă a sgomotelor parazitare.

Detaliile pentru construirea selfurilor sunt vizibile din schiţele anexate. Selful L_1 se bobinează pe o carcasă de 40 mm. diametru, cu sârmă de 0,4 mm. izolată, odată cu email şi odată cu mătase (dacă nu găsim, atunci 0,35 dublu mătase). La o distanţă de 5 mm. urmează selful de reacţie Lr, 25 spire sârmă 0,25 mm. izolată odată cu email şi odată cu mătase (sau 0,2 izolată 2 mătase). In interiorul acestei carcase se montează selful de antenă LA, bobinată pe o carcasă de 30 mm diametru, cu 30 de spire, având însă o priză intermediară la spira 15 şi

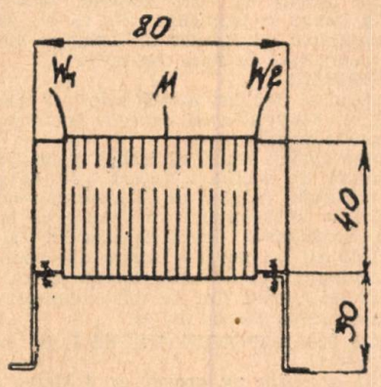


Fig. 5.

executată cu aceeaş sârmă ca şi selful de reacţie.

Selful circuitului selector se bobinează cu liţă de frevenţă înaltă de 10×0, 1 mm. cu 90 spire, pe o carcasă de 40 mm diametru, făcând o priză mediană adică la 45 spira.

Felul de plasare al pieselor, găurirea subpanoului (aluminiu) rezultă din planul anexat. Nu vom uita să izolăm de şasiu, corpurile condensatorilor electrolitici. Dacă spaţiul permite, putem să plasăm selful şi condensatorul selectorului dedesubtul şasiului de metal. (Cf. şi Lf).

Din planul de cablaj rezultă felul cum sunt plasate piesele mărunte şi cum sunt executate conexiunile. Lampa redresoare livrează vre-o 20 mA, acoperind astfel debitul de placă a detectoarei şi al pentodei. In cazul că alimentăm şi excitarea unui vorbitor electrodinamic, consumul total de curent redresat se ridică la 60 mA.

Lista de materiale, necesare pentru acest minuscul şi foarte bun aparat, este destul de sumară. Iat-o:

1 condensor cu dielectric aer, 500 cm, variabil.

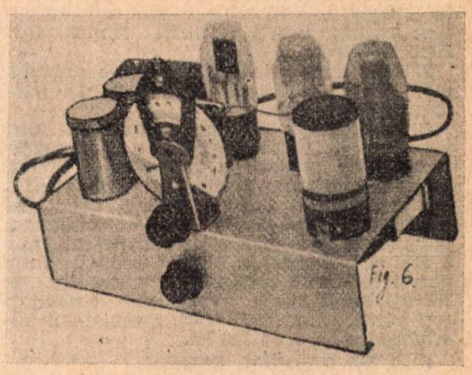


Fig. 6

1 condesator (poate fi şi cu mică, mai bun cu aer) C, 500 cm. variabil.
1 condesator cu mică, 250 cm variabil CR.
1 self pentru circuitul grătar-reacţie.
1 self pentru selector.
1 condensator de detecţie 100 cm. CG.
1 condensator 10.000 cm. CN.
1 condesator CM 100.000 cm.
1 condensator CB_1 de 1 MF.
1 condensator CV de 2 MF.
2 condensatori electrolitici de 10 MF (CS şi CB).
1 rezistenţă 1 MO (WG).
1 rezistenţă VB_1 0,03—0,05 MO.
1 rezistenţă de negativare Wv de 1000 ohmi 3 waţi.
1 şoc simplu, cu miez de fier, max. 600 ohmi, de 30 — 40 Hy.
2 socluri de subpanou, cu 7 contacte.
1 soclu de subpanou, cu 5 contacte.
1 transformator de joasă frecvenţă, 1:2 sau 1:4.
1 şasiu metalic de 265x155x65 mm.
8 bucşe izolate.
1 cordon de reţea.

Aecst aparat lucrează cu un randament deopotrivă de bun, la sectorul de curent alternativ sau continuu. Singura măsură pentru adaptarea la un sector constă deci din alegerea acelor lămpi de voltaj integral, a căror tensiune de încălzire corespunde tensiunei sectorului.

Ing. I. TRIANDAFIR

Săptămâna această

sunt expuse în laboratorul re vistei următoarele aparate publicate în ultimele numere:

Integral 2

Maximus 2+1

Galena Optimus

Aparatele pot fi văzute în funcţiune în fiecare zi, între orele 17—18.

De vorbă cu cititorii

8256. PATINEL, Bucureşti.

De ce se schimbă acordul aparatului meu, când acţionez reostatul lămpii modulatoare?

Reostatul fiind pus între filament şi plus patru, serveşte şi pentru producerea unei negativări foarte mici. Mişcând butonul reostatului, se schimbă negativarea lămpii şi ea lucrează într'un alt punct al caracteristicei, ceeace însemnează modificarea acordului.

8258. VASILESCU C.

Schema de principiu a regulatorului automat de tensiune, pentru reţeaua de 110 volţi curent alternativ.

Schema automatului nu ne este cunoscută şi după această schemă, nici nu s'ar putea executa. Cereţi lămuriri firmei Cpt. Henry, Viena.

2) Condensatorii de filtraj de la aparatul meu se distrug la 450 volţi, verificaţi fiind la 1500 volţi. Cauza?

Cauzele sunt: a) fabricat inferior, deci tensiunea de verificare iluzorie, b) însuş aparatul dv. La pornire şi oprire, se produc tensiuni mult mai mari, cari întrec tensiunea de regim şi duc la clacarea condensatorilor de filtraj. Puteţi remedia neajunsul, punând un şoc cu miez de fier de cel puţin 5 HY şi o rezistenţă ohmică redusă, între plusul redresării şi primul condensator de filtraj. Actualmente puteţi găsi condensatori verificaţi cu 2500 volţi. Preţul unui microfarad e de vreo 110 lei.

8259. W. SIHMAN, Călăraşi.

Aparatul „Simplex 3" poate lucra cu lămpile mele?

Da, lămpile indicate de dv. sunt foarte bune. Condensatorul de reacţie poate avea şi 500 cm. Aparatul celălalt indicat de dv. este la fel de bun. Sbârnăitul, difuzoarelor provine din supramodularea lămpii finale sau dintr'o greşită negativare.

8260. TRANS., Sulina.

Nu înţeleg schema aparatului „Pontifex".

Bucşele arătate în această schemă indică numai locurile unde se poate face verificarea fiecărui etaj. De exemplu, se poate intercala o cască în circuitul de placă al detectoarei, spre a vedea dacă partea de înaltă frecvenţă funcţionează bine. Deasemeni, în circuitul de placă al lămpii amplificatoare de joasă frecvenţă se poate verifica, dacă amplificarea în acest etaj este sau nu clară. În aparatul executat definitiv, aceste bucşe nu trebue să figureze.

8261. LEO BRUNO BLUM, Galaţi.

Pe când ascultam programele în seara de 21 Febr., am remarcat un post ce emitea o conferinţă în limba engleză, acoperind mai toată gama 200—600 mtr. La ora 11,25 au reapărut brusc toate posturile europene. Explicaţia?

Greşiţi când credeţi că fenomenul s'ar datora unui nou sistem de emisiune, capabil să acopere toate celelalte emisiuni. Aparatul dv. a suferit de o boală trecătoare cum ar fi de exemplu, o atingere între grătarul şi ecranul unei lămpi sau un contact imperfect la comutatorul de lungimi de undă, etc., sau poate chiar o lipsă de contact la un picioruş al unei lămpi. În acest timp, acordul nu a existat decât partial şi anume, pentru un singur post. Faptul că fenomenul s'a mai repetat de câteva ori, confirmă bănuelile noastre. Încredinţaţi aparatul unui technician reputat spre reparare şi veţi scăpa de acest neajuns.

8262. M. G., Constanţa.

Posed un aparat de radio, 4+1, foarte modern, clar, puternic, selectiv. Postul Băneasa se aduse foarte prost.

Din cauza amatorilor care, având aparate mici (2+1), lucrează cu reactie în antenă şi astfel, în tot timpul audiţiei, emit un fluerat. Acest fluerat strică receptiile vecinilor pe o distanţă de 7 km. In cazul că în Constanta există o mie de amatori cu aparate mici, cari vor toţi să asculte Bucureştii, orice posibilitate de recepţie este zădărnicită.

8263. VASY G. VASILIU, Constanţa.

De ce aud la postul Varsovia un fluerat persistent?

Fiindcă alte posturi nu-şi păstrează lungimea de undă. Un articol explicativ a fost scris de subsemnatul, cuprinzând constatările făcute cu ocazia recepţiilor pe gama undelor lungi şi arătând toate anomaliile provenite din neexecutarea actualului plan de repartizare a lungimilor de undă. O undă ocupată de două posturi nu se recepţionează decât sub forma unui fluerat. In ceprivește marca de care întrebaţi, nu o putem comunica decât atunci când ne veţi trimite o carte postală timbrată şi prevăzută cu adresa dv.

8264. PAUL ADAMESCU, avocat, Corabia.

Cu ce aparat as putea să aud bine Bucureştii şi alte numeroase posturi?

Fiind vorba de aparatele alimentate din baterii, vă putem recomanda montajul „Midget B 4", care recepţionează la baterie, toate posturile între 200—2000 mtr. Costul unui şasiu de aparat, complect cu lămpile respective, este de lei 3000. Lista pieselor pentru pentodyna o puteţi găsi la furnisorul dv. sau la firmele care vând exclusiv material de radio (vezi anunţurile din acest număr).

8265. JAND. FRT. NICOLAE V. NICOLAE, Centru Instr. 5 Mizil.

Cu piesele aparatului meu „R. 3" pot monta un aparat „Minimax B. 4"?

Nu, întrucât pentru montajul „Minimax B 4" sunt necesare piesele speciale ale unei fabrici de selfuri în ferrocart, iar restul pieselor (agregatul cu trei condensatori etc.) nu se potriveşte cu piesele dv. Preferaţi montajul „Midget B 4" şi veţi avea prilejul să întrebuinţaţi piesele şi lămpile actuale. Acest montaj a apărut în No. 224. O schemă în studiu este „Tantalus B 4", cu filtre de bandă.

8266. Ing. PROCOPOVICI, ARON PUMNUL-Iţcani.

Un montaj 3+1, încercat şi foarte modern.

Acest montaj, actualmente în studiu, va fi publicat sub denumirea de „Maximus 3+1. Vă rugăm să trimiteţi administraţiei revistei noastre, costul abonamentului pe trei luni.

8267. PROLETAR.

1) Cu ce galenă pot să aud mai bine Bucureştiul şi 2—3 posturi?

Dacă voiţi o galenă eftină: cu „Radio-Fulg. Cel mai bun dintre montajele publicate este „Optimus".

2) Am dat vorbitorul meu la magnetizat. De atunci, aud mai slab.

E o dovedă că întreprinderea respectivă nu a lucrat conştiincios, fie că au greşit la montarea magneţilor şi bobinelor, fie că au magnetizat în sens contrariu.

PIERROT.

Vreau să fac un amplificator de microfon, cu ajutorul unei capsule telefonice şi cu aparatul meu 3+1.

Pentru acest lucru, vă trebue şi un transformator de microfon, raport 1:40. In serie cu bobinajul primar al transformatorului veţi lega microfonul şi o baterie de buzunar. Secundarul transformatorului se va conecta cu bornele de pickup ale aparatului. Adaptatorul de unde foarte scurte, potrivit aparatului dv., se poate cumpăra la reprezentanţa aparatului dv.

8268. RADIOFONIST VECHI I. S., Popeni-Tutova.

Cât ar costa un aparat cu 3 lămpi, perfect selectiv, pentru priza de curent continuu?

Aţi neglijat să arătaţi şi tensiunea: 110 sau 220 volţi. Un aparat perfect selectiv trebue să aibe cel puţin 4 lămpi, costul lui fiind vreo 6000 lei. Pentru şcoli la ţară, se recomandă un aparat la baterie, fie „Midget B 4" (costul unui şasiu cu lămpi lei 3000), fie „Simplex-Super", cu 5 lămpi. Costul unui şasiu lei 7000.

8269. IOAN CIUCAS, cantor, Bod.

Mi-am făcut un aparat cu un cristal. Aud binişor. Prezintându-mă la poştă, mi-au cerut 200 de lei pentru înscriere şi 600 de lei pe un an.

De bună seamă, poşta din Bod nu a primit nici o instrucţiune în privinţa aceasta, căci altfel ar cere 300 de lei pe un an şi 100 lei taxa de verificare, pentru un aparat cu galenă.

8270. ABONAT JEAN GAGEL.

1) La galena Optimus pot întrebuinţa, în loc de o antena exterioară o „licht-antenă"?

Ar însemna să renunţaţi la randamentul aparatului cu galenă, care nu amplifică, ci detectează numai curentul de frecvenţă înaltă, livrat de antenă. O antenă exterioară bună livrează cca 0,3 miliamperi curent (distanţa de la post fiind mică), din care obţineţi în cască un curent redresat de vreo 0,1 MA. O antenă de priză livrează a douăzecea parte din această energie, o antenă cadru a cincizecea parte. Relativ la costul materialelor, consultaţi pe furnizorul dv. Capacitatea condensatorului fix este de 2000 cm.

8271. TOMA, B-noui.

Pot schimba oscilatorul de la aparatul meu, cu un alt tip, ca să am trei game?

Nu, acest lucru nu este posibil, deoarece noul oscilator nu s'ar potrivi la transformatorii şi filtrele de frecvenţă medie din aparatul dv.

2) Dece nu aud mai nimic pe cadru?

Fie din cauza lămpilor, fie din cauza construirei defectuoase a cadrului. Probabil aveţi un condensator variabil de acord de 1000 cm. în aparatul dv., iar cadrul este construit pentru a fi acordat cu un condensator de 500 cm. şi astfel, dv. pierdeţi peste jumătate din posturile receptionabile.

8272. RIU-RACIU.

Dintre montajele „NH. 2" şi „Superregenerativ 2" care dă rezultate mai bune?

In privinţa selectivităţii primul. Montajul superregenerativ este mai sensibil.

2) Cât m'ar costa confecţionarea selfului de 1500 spire?

Vreo 250 lei.

3) Vorbitorul menţionat de mine este sau nu potrivit?

Da, se potriveşte atât la un aparat cu galenă, cât şi la aparatele alimentate din baterie, până la trei lămpi.

4) Ce insemnează literile „E" şi „S" pe transformatorul vostru?

Insemnează începutul (intrarea: Entrée) şi sfârşitul (eşirea: Sortie) bobinajelor. Intrarea se va lega cu placa resp. grătarul aparatului, eşirea cu bateriile.

8273. N. CULINSCHI, Secretar. Astra-Tabacu.

Ce schemă să adaptez pentru un aparat radio cu 3 lămpi, pentru a putea prinde noile lungimi de undă?

Credem că aţi greşit la formularea întrebării. Poate, voiţi un aparat care să aibă o selectivitate suficientă pentru recepţionarea în bune condiţii a noilor lungimi de undă? Un astfel de aparat nu poate fi de cât o superheterodynă şi anume, cu 4 (preferabil cu 5 lămpi).

8274 bis. G. HAGOPSIAN-Constanţa.

Pe ce lungime lucrează postul armenesc Erivan?

Postul Radio „Erivan" lucrează pe lungime de undă 730-740 m. având o putinţă de 12 kw. în antenă. Cu aparatele obicinuite acest post nu poate fi recepţionat, aceste aparate fiind lipsite de gama de 600-800 m. Emisiunile, sunt făcute în limba armeană şi turcească.

8275. UN CITITOR, Roman.

Aparatul „Pentodyna" poate funcţiona şi la sectorul de curent alternativ 220 volţi? Cu ce piese?

Cu aceleaşi piese ca şi cel descris. Numai transformatorul de reţea va fi un model prevăzut cu posibilitatea de racord pentru 110 sau 220 volţi. In locul condensatorilor electrolitici de 15 MF, se găsesc azi în comerţ de 10 MF şi cari corespund. In ce priveşte lista de preţuri, vă rugăm să vă adresaţi unui magazin de specialitate, care vinde material de radio. Adresele le găsiţi în anunţurile apărute în revista. Plan în mărime naturală nu avem.

A. MUNTEANU

GALENOCRIZ

— Cel mai economic amplificator pentru galenă —

Criza, care bântue pretutindeni, a redus mult din veniturile şi — concomitent cu aceasta — din visele oamenilor. Se ştie că cei mai mari visători sunt amatorii de radio cu aparate mici. Referindu-ne la aceştia, constatăm că, mulţi dintre cei cari până acum aşteptau momentul să-şi procure un aparat bun şi mare, — în speţă o superheterodină — astăzi se mulţumesc cu acelaş receptor minuscul cu galenă, căruia însă, îşi permit a-i cere ceva mai mult ca până acum.

Mărirea putinţei de emisiune a posturilor străine, a provocat redeşteptarea galeniştilor, cari vor — tot cam cu aceleaşi mijloace reduse — să asculte şi câteva din aceste posturi, bineînţeles fără să-şi strice urechile.

Montajul de faţă este menit să vină în ajutorul acestor amatori.

Aparatul se compune dintr'un receptor obişnuit cu galenă şi dintr'un etaj amplificator. Acestea două împreună, constituesc cel mai simplu montaj al technicei aparatelor de recepţie cu alimentarea uşor realizabilă pentru orice amator, întrucât acesta, chiar dacă a montat un singur aparat în viaţa sa de radiofonist, nu va întâmpina dificultăţi, în cazul de faţă.

Montajul propriu zis după cum se vede din Fig. 1, constă dintr'un circuit acordat, format de condensatorul variabil cu dielectric aer C_1 de 500 cm. şi selful de antenă S. Acest self este prevăzut cu mai multe prize intermediare, cari servesc pentru cuplarea antenei şi a detectorului şi cu ajutorul cărora putem obţine cel mai mare randament posibil al aparatului.

Reţeaua de curent din care este alimentat amplificatorul poate fi întrebuinţată cu folos ca antenă, respectiv ca contra-greutate, aşa încât, pentru recepţie, este suficientă o singură racordare pentru antenă, respectiv pentru priza de pământ. Această racordare, notată cu A, va fi pusă printr'un condensator fix CA de 500 cm. la una din prizele intermediare ale selfului S. Pentru alegerea acestei prize, regula e să se întrebuinţeze în circuitul de antenă un număr mai mare de spire, indiferent de lungimea antenei întrebuinţate.

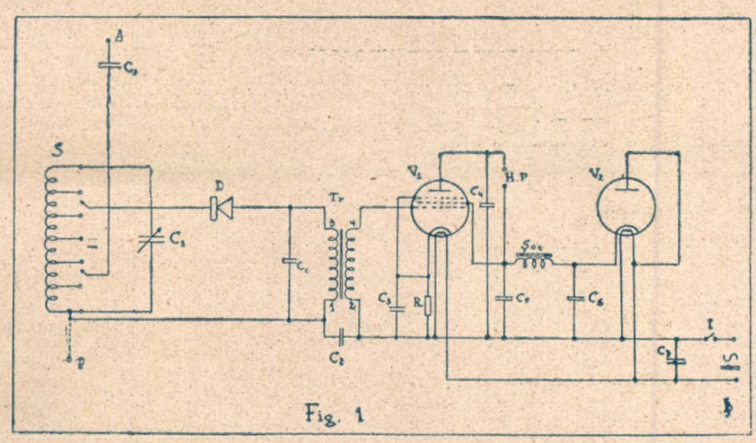


Fig. 1

La întrebuinţarea legăturii cu pământul, vom trebui să înlocuim antena de priză printr'o antenă foarte mare. In acest caz, ea va fi construită după normele următoare: lungimea firului de 30-50 m. izolat la fiecare capăt cu câte 5—6 ouă izolatoare şi ridicat deasupra acoperişului cu 4—5 m.

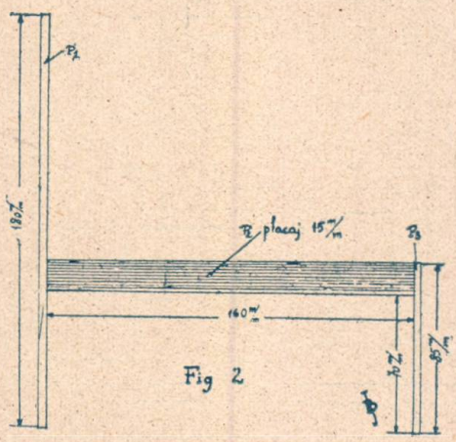


Fig 2

Dintr'o altă priză intermediară a selfului S, energia primită din antenă este condusă la detectorul D. In serie cu acesta, se găseşte bobinajul primar al transformatorului de joasă frequenţă, blocat prin condensatorul Cc de 1.000—2.000 cm.

După acesta urmează amplificatorul, care constă dintr'o lampă trigrilă de mare putere, o pentodă. Energia recepţionată va fi trimisă grătarului principal al acestei lămpi prin transformatorul de joasă frecvenţă. In circuitul anodic al lămpii este branşat difuzorul. In paralel cu acesta găsim un condensator fix de 2.000—5.000 cm., care serveşte pentru redarea mai clară şi mai naturală a sunetelor. Tonul acestora depinde de mărimea condensatorului menţionat.

Pentru racordarea la reţea, pentoda încălzită indirect este cea mai potrivită, deoarece permite folosirea curentului reţelii chiar şi la încălzire. Incălzirea indirectă prezintă, în afară de aceasta, avantajul că, negativarea lămpii, — necesară pentru a lucra fără deformări şi pentru stabilizarea curentului anodic la valoarea anumită, — se poate căpăta în modul cel mai simplu, dispunând o rezistenţă în circuitul catodei. Această rezistenţă R, are o valoare egală cu cca. 1.000 ohmi şi trebuie să fie blocată printr'un condensator de 2 MF. (C_3).

Transformatorul de joasă frecvenţă, lampa cu întregul complex al catodei de mai sus, precum şi condensatorul de canalizare în circuitul anodic, sunt piese cari aparţin amplificatorului propriu zis şi cari sunt absolut necesare, independent de felul curentului de reţea utilizat.

Pentru alimentarea din sectorul de curent alternativ, se cere ca lămpile să poată fi încălzite direct dela sursa de curent fără a fi nevoie de obişnuitul transformator de reţea. In acest scop este necesară o redresare a curentului anodic şi anume, utilizarea unei lămpi redresoare monofazice, cu încălzirea tot directă din sectorul de curent alternativ; deci, în cazul alimentării aparatului de la sectorul de curent continuu putem renunţa la această lampă redresoare.

In afară de lampa redresoare, avem condensatorul fix C_7 de 0,01—0.05 MF, care serveşte la evitarea deranjării sau întreruperii lămpii redresoare. Atât acest condensator cât şi acela notat cu C_6 şi care are valoarea 2 MF pot fi înlăturaţi, dacă voim să răpim amplificatorului titlul de „universal", adică de a-l face special pentru reţeaua de curent continuu. Fără a deposeda amplificatorul de lampa redresoare, de condensatorii C_6 şi C_7, acesta se va comporta atât

(Continuare în pag. 30).

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

PASAGIUL ROMÂN 31

Expediţiuni în provincie

Magazin special cu piese detaşate

Aparate de radio **Cereţi noua listă de preţuri**

la reţeaua de curent alternativ cât şi la cea de curent continuu în modul cel mai fericit. Tocmai din această cauză, atât schema de principiu, cât şi schemele de montaj sunt concepute pentru tipul „universal" al amplificatorului.

MONTAREA

... pieselor se face pe trei panouri: P_1, P_2 şi P_3.

Pe panoul frontal P_1 se montează condensatorul variabil C_1, întrerupătorul de

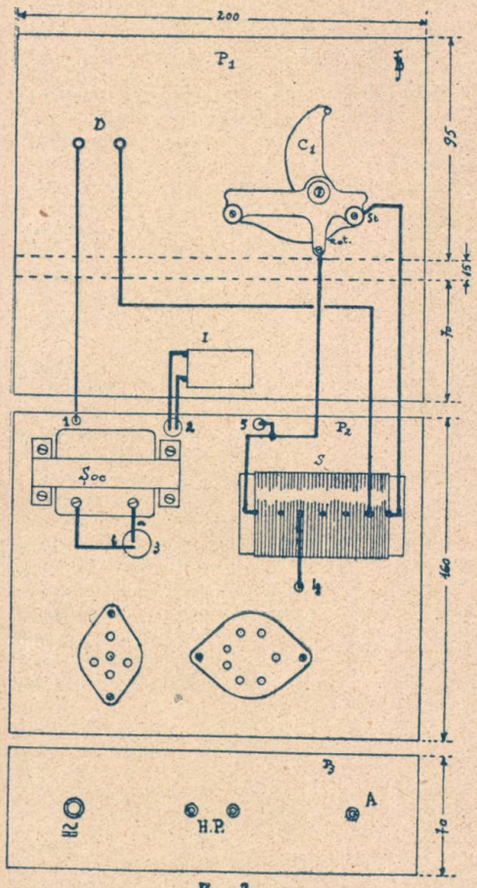


Fig. 3

reţea I şi bucşele detectorului. Vom urmări în aşezarea acestora o cât mai mare simetrie.

Pe subpanoul de placaj P_2 gros de 15 mm. se vor monta: pe faţa sa superioară (vezi fig. 3) soclurile celor două lămpi, selful S şi soclul de filtraj;

pe faţa inferioară (vezi fig. 4) transformatorul de joasă frecvenţă Tr condensatorul bloc, precum şi celelalte piese mărunte.

CONEXIUNILE

Cu ajutorul fig. 1, 3 şi 4 vom putea executa conexiunile cu cea mai mare uşurinţă. Acestea trebuesc făcute din sârmă de 1,5 mm. izolată cu celuloid şi trecută prin tub izolator. Vom începe cu conexiunile alimentării şi vom sfârşi cu cele de înaltă frecvenţă, adică cu cele ale aparatului cu galenă propriu zis.

BOBINA...

... trebuie construită cu cea mai mare băgare de seamă. Vom folosi carcasă de 50 mm. diametru, pe care vom bobina 100 spire din sârmă 0,4 izolată de două ori cu mătase. Această bobină este prevăzută cu 5 prize intermediare şi anume la spira 10, 25, 40, 60, 80. Aceste prize vor fi efectuate în modul următor: prin două găuri date în carcasă cu un burghiu spiral de 1-1,5 mm. vom trece o bucată de sârmă neizolată, groasă de 0.8 până la 1 mm. îndoită în formă de U. Capetele acestei sârme le vom răsuci unul în jurul celuilalt, după cum arată fig. 5.

Pentru a potrivi poziţia cea mai bună a conexiunilor detectorului, respectiv a condensatorului CA cu prizele intermediare ale selfului S, vom face aceste conexiuni în mod provizoriu, cu ajutorul a două cleme „crocodil". Numai după ce am găsit poziţiile optime, vom îndepărta aceste cleme şi vom face conexiunile, definitiv, prin sudare.

DETECTORUL

... va fi ales de cea mai bună calitate. Cu cât va fi mai bun, cu atât vom găsi punctele sensibile ale cristalului mai uşor şi prin aceasta vom uşura reglajul.

TRANSFORMATORUL...

... de joasă frecvenţă este de mare importanţă pentru redarea puternică şi clară. Deaceea nu trebuie să facem economie la procurarea lui. El va trebui să aibe raportul de transformare cât mai mare, variind între 1 : 5 şi 1 : 10.

Dimpotrivă, selful de filtraj poate fi de o execuţie mai eftină şi mai uşoară,

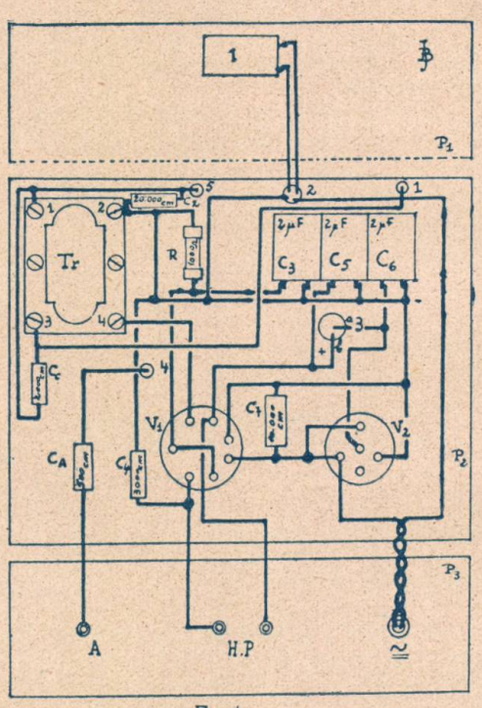


Fig. 4

având o selfinducţie de 40 Henry la 20 mA. şi o rezistenţă de maximum 1.000 ohmi.

SOCLURILE...

... de subpanou depind de tipul lămpilor utilizate. Pentoda pentru 20 de volţi curent de încălzire al filamentului tre, fie un soclu normal cu 5 picioare, la care cel din mijloc reprezintă catoda şi un şurub lateral grătarul auxiliar; fie unul cu 6 picioare, pentru acele tipuri de lămpi la cari grătarul auxiliar este conectat la un al şaselea picior. Insfârşit, există un alt model (vezi fig. 3 şi 4) cu 7 picioare la care acest al 7-lea picior reprezintă grătarul al treilea care nu este legat în interiorul lămpii cu catoda, ci în exterior, la soclul în care se montează lampa.

REZULTATELE...

... obţinute sunt cât se poate de bune. Putem asculta cu acest aparat, pe cât de simplu pe atât de bun, cca 15 posturi, într'un difuzor de bună calitate, de model mare cu paletă liberă.

Lucrând cu puţină atenţiune şi cu multă plăcere, acest montaj va răscumpăra pe deplin munca depusă pentru realizarea sa.

Să nu uităm marele său avantaj că, poate fi pus în funcţiune la orice reţea de curent, fără a face nici o modificare.

Acest avantaj este valorificat mai ales în timpul verii când, părăsind oraşul pentru a ne întrema la munte sau la mare, nu va fi nevoie de un al doilea aparat, care să funcţioneze la o reţea de curent diferită de cea pe care o lăsăm acasă.

LISTA DE MATERIALE

Un panou frontal P_1 din pertinax 200×180×3 mm.

Un subpanou P_2 din placaj de lemn 200×160×3 mm.

Una regletă P_3 din pertinax 200×85×3 mm.

Un condensator variabil dielectric aer C_1 500 cm.

Una bobină conform descrierii.

Un condensator fix CA 500 cm.

Un condensator fix Cc 1.000—2.000 cm.

Un condensator fix C_2 0,02—0,5 MF.

Un condensator fix C_3 2MF.

Un condensator fix C_4 2.000—5.000 cm.

Un condensator fix C_5 2 MF.

Un condensator fix C_6 2 MF.

Un condensator fix C_7 0,01—0,05 MF.

Una rezistenţă R 1.000 ohmi suportând 4—6 watti.

Un transformator de j. fr. raport 1:5—1:10.

Un şoc de filtraj 40 Hy la 20 mA. rezistenţa maximă 1.000 ohmi.

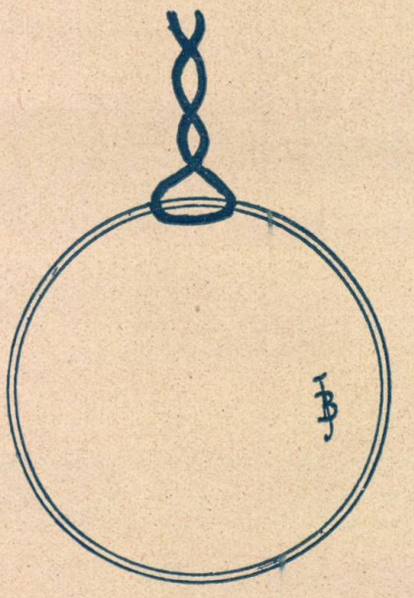


Fig. 5

Un întrerupător I.

5 bucşe.

Sârmă de conexiuni, tub izolator, 4 colţare, şuruburi, etc.

JULIEN BRUCKER
Student inginer

Triumful undelor scurte

In Ianuarie din acest an, serviciul de radiotelegrafie şi telefonie transatlantică pe unde scurte împlineşte zece ani de existenţă. Concomitent, technica radiofonică a ajuns să fie o ştiinţă din cele mai complicate şi ramura ei cea mai importantă este technica undelor foarte scurte.

Iată etapele acestei desvoltări interesante.

ACUM 13 ANI

...toate ziarele americane relatau — în Decembrie 1921 — succesele unor amatori constructori şi amatori de emisiune. Anume, un grup de 25 de amatori americani făceau emisiuni de încercare pe lungimi de undă sub 200 de metri şi aceste emisiuni au fost recepţionate de aproape trei sute de amatori englezi. Vestea aceasta nu a fost primită cu încredere din partea technicienilor oficiali şi a fost considerată drept un bluff american, cu toate că autoritatea asociaţiei A. R. R. L. (American Radio Relay League) prezinta suficiente garanţii. Cum vreţi să creadă specialiştii că nişte modeşti amatori au reuşit să traverseze Atlanticul, cu o putinţă de numai zece waţi în antenă, şi încă pe o lungime de undă cu totul improprie scopului: o undă sub 200 metri... când posturile oficiale lucrau cu o putinţă de o mie de kilowaţi, cu antene ridicate pe nişte turnuri de 300 metri înălţime şi radiind o undă de 14—18 km. lungime! Ştirea a fost deci primită cu zâmbete ironice şi aprecieri maliţioase asupra minciunilor bieţilor amatori cari cu antenele lor nenorocite şi putinţe derizorii însă cu o fantezie bogată, vor să străbată oceanul.

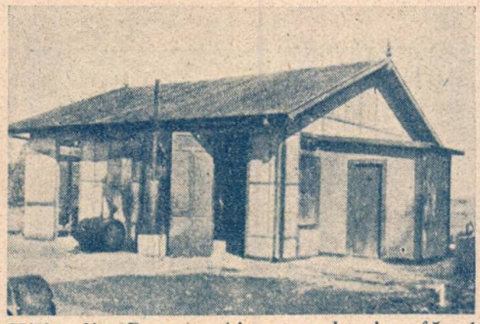
Cine ştia, la noi, în acest timp, ceva despre o asemenea evoluţie? Numai technicienii oficiali, ofiţerii marelui stat major şi câţiva adepţi ai culturei apusene. Publicul nu era informat deloc.

UN AN MAI TÂRZIU

...câteva sute de amatori americani făceau emisiuni regulate, care erau auzite de foarte numeroşi amatori de radio-recepţie din Anglia şi Franţa. In iarna anului 1922, amatorul englez Paul F. Godley reuşeşte să stabilească o comunicaţie regulată peste Atlantic, cu un coleg american. Şi astfel înfloreşte amatorismul de emisiune. In fiecare noapte, mii de telegrame sunt schimbate deasupra oceanului şi sute de convorbiri radiotelefonice sunt efectuate. In faţa acestor dovezi evidente, technicienii oficiali sunt siliţi să recunoască că ştirea despre succesul undelor scurte trebue să aibe totuşi ceva temei. Unele societăţi mari îşi trimit specialiştii peste ocean, ca să studieze condiţiunile de recepţie şi emisiune. Materialul de experienţă technică, toate secretele emisiunei pe undele sub 100 metri, sunt puse la dispoziţie de către asociaţiile amatoriceşti şi după o serie de încercări, oficialitatea trebue să recunoască faptul că această gamă de undă permite un trafic transoceanic sigur, cu o energie de câţiva waţi numai. Adio antenele mari, adio miile de kilowaţi!

IN DECEMBRIE 1923

...se termină cel dintâi post de emisiune în Nauen (Germania) cu o putinţă numai de 1 kw. Doi dintre technicienii proeminenţi ai societăţii „Transradio" aşteaptă în Buenos Aires emisiunile. Chiar în prima noapte, glasul noului post este auzit surprinzător de bine. In curs de o lună ,sistemul nou este pus la punct: în fiecare noapte se fac emisiuni de încercare şi rezultatele sunt confirmate prin cablu sau prin mijlocirea postului de unde lungi din New York. Aceste rezultate par minuni. Intr'adevăr, niciodată convorbirile n'au fost mai clare şi mai puternice.

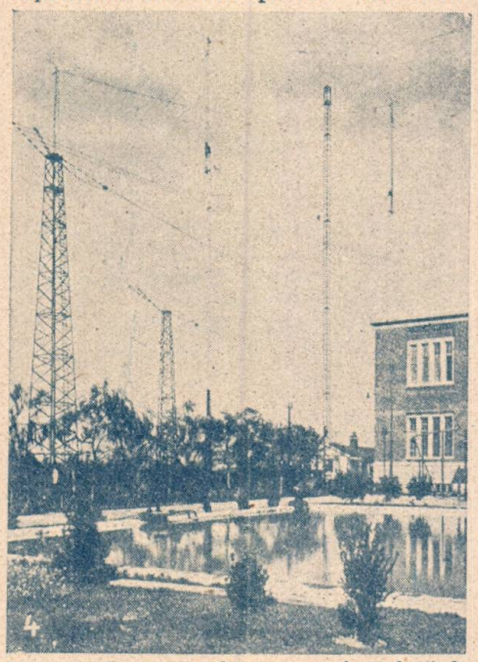


Villa din Buenos Aires, unde s'au făcut primele emisiuni pe unde scurte în 1923.

Fabricarea posturilor de emisiune pe unde lungi este abandonată şi cu o grabă explicabilă, societăţile încep să construiască posturi de emisiune şi recepţie pe unde scurte, pentru traficul comercial. Intre timp, noul post este pus definitiv la punct şi după un timp uimitor de scurt, la...

25 IANUARIE 1924

...are loc cea dintâi convorbire oficială între postul german din Nauen şi acela din Buenos Aires, via „Transradio". Imediat după aceasta, începe echiparea vapoarelor cu mici posturi de unde scurte, capabile totuş să garanteze conversaţii pe zeci de mii de kilometri. Numărul amatorilor de emisiune creşte necontenit. Ii întâlnim aproape în toate statele.



Superstaţia pe unde scurte, instalată la Buenos Aires în 1934.

Azi, amatorul de emisiune începător ştie mai mult despre undele scurte — sub 100 metri, — de cât ştiau pe atunci cei mai de seamă specialişti. Perioada de observaţiuni şi cercetări abia începe. Nimeni nu are încă o idee de faptul că undele cuprinse între 10 şi 100 metri, trebuesc grupate în game favorabile pentru traficul de zi, de amurg sau de noapte. Se observă numai că la anumite ore, recepţia este excelentă, ca apoi să dispară până a doua zi. Technicienii nu au găsit încă mijloacele adecvate pentru emisiunea acestor unde, cu o putinţă însemnată, adică cu un mare număr de kilowaţi în antenă. De asemenea nici organul cel mai important al technicei de emisiune: cristalul de cuarţ ca stabilizator al frecvenţei emise, nu este încă inventat.

Dar omul năzueşte întotdeauna spre progres: Orientabilitatea fâşiilor de unde este descoperită, aşa încât azi, antena de emisiune este formată din 90 de antene individuale, cu ajutorul cărora se proiectează unda numai în direcţiunea unde vrem să fim auziţi. Se descoperă şi mijlocul de a trimite în acelaş timp şi pe o singură undă scurtă, douăsprezece telegrame diferite şi totodată a absolvi şi trei convorbiri telefonice, bineînţeles simultan cu trimiterea unor imagini (traficul simultan). Rezultatele sunt recorduri nebănuite.

In ultimii zece ani, au fost remarcate şi studiate condiţiunile de propagare ale undelor sub 100 metri lungime. Ştim acum, că aceste unde se propagă la o înălţime de 250 km. în stratul ionizat Heaviside, unde suferă pierderi mult mai reduse decât undele lungi. Unele unde fac înconjurul globului pământesc de câteva ori, până ce devin auzibile şi astfel se produc aşa zise ecouri şi semnale duble, spaima tuturor specialiştilor în transmiterea imaginilor.

Progresul în technica undelor scurte se datoreşte deci amatorilor în primul rând şi apoi marelui technician italian, senatorul Guglielmo Marconi, care a e laborat sistemele moderne de transmisiune şi recepţie, în singurătatea yachtului său „Electra", laborator ambulant pe Mediterană.

Astăzi se cunoaşte periodicitatea posibilităţilor de recepţie pentru undele scurte, normale şi lungi. Intr'o perioadă de 11 ani, concomitent cu schimbările petelor solare, se schimbă şi conductibilitatea electrică a stratului ionizat Heaviside, aaş că în anii trecuţi recepţiunile pe unde scurte au devenit mai slabe, acele pe unde medii mai bune, iar cele pe unde lungi mai nesigure. Şi peste un an, intrăm într'o fază, când undele sub 100 metri vor fi recepţionate cu o putere fantastică, cele medii se vor auzi mai slab, iar cele lungi mai bine.

AMATORI NĂPĂSTUIŢI

Rolul amatorilor de emisiune nu este încă sfârşit. Trebuesc explorate gamele undelor foarte scurte, sub 10 metri. Trebuesc inventate dispozitivele şi mijloacele, care permit utilizarea lor pentru un trafic sigur şi stabil. Pentru îndeplinirea acestei chemări, amatorului de unde scurte are nevoie de un sprijin din partea oficialităţii. Amatorul român beneficiază în această privinţă, numai de... interzicerea totală a activităţii de emisiune.

DARIUS

IN DOMENIUL UNDELOR

O lampă a lui Aladin în 1934

Un ceasornicar din Germania a realizat de curând un aparat extrem de ingenios şi de interesant, pe care l-a denumit „Micul Herald". Acest aparat, construit sub forma unei lămpi de masă, funcţionează timp de 36 de ore ca ceasornic, dă un semnal de deşteptare la orice oră dorim, declanşează automatic un receptor de radio, şi aprinde şi stinge lumina, într'un moment pe care-l putem fixa de dinainte.

După cum vedem, avem aface cu o adevărată lampă fermecată a lui Aladin!

Posturile de radiodifuziune din Brazilia şi Cercul Arctic

„Jurnal de Brazil" a comandat un echipament de 10 KW de radiodifuziune, care va fi fabricat la Londra de către „Standard Telephones & Cables Ltd." Un important punct de interes tehnic constă în aceea că echipamentul de „speech input", pentru acest post de radiodifuziune precum şi microfoanele, vor fi alimentate direct dela reţeaua de curent alternativ, eliminând complect. întrebuinţarea bateriilor.

„Standard Telephones" au în curs de instalaţie încă un post de radiodifuziune de 10 KW de acelaşi tip, comandat de Brazilia pentru postul norvegian de la Finmarken, care se află în interiorul cercului arctic va fi postul cel mai de nord din Europa.

Intre presă şi radio în America

In timpul din urmă s'a dat în Statele-Unite o luptă aprigă între marile concerne de presă, care stăpânesc oficialitatea americană de o parte, şi companiile de radiodifuziune, care exploatează diferitele posturi de emisiune ale ţării, de altă parte.

Obiectul acestui conflict era dreptul de a difuza la microfon.

Opoziţia presei a determinat societăţile americane de radiodifuziune să-şi creieze agenţii proprii de informaţiuni.

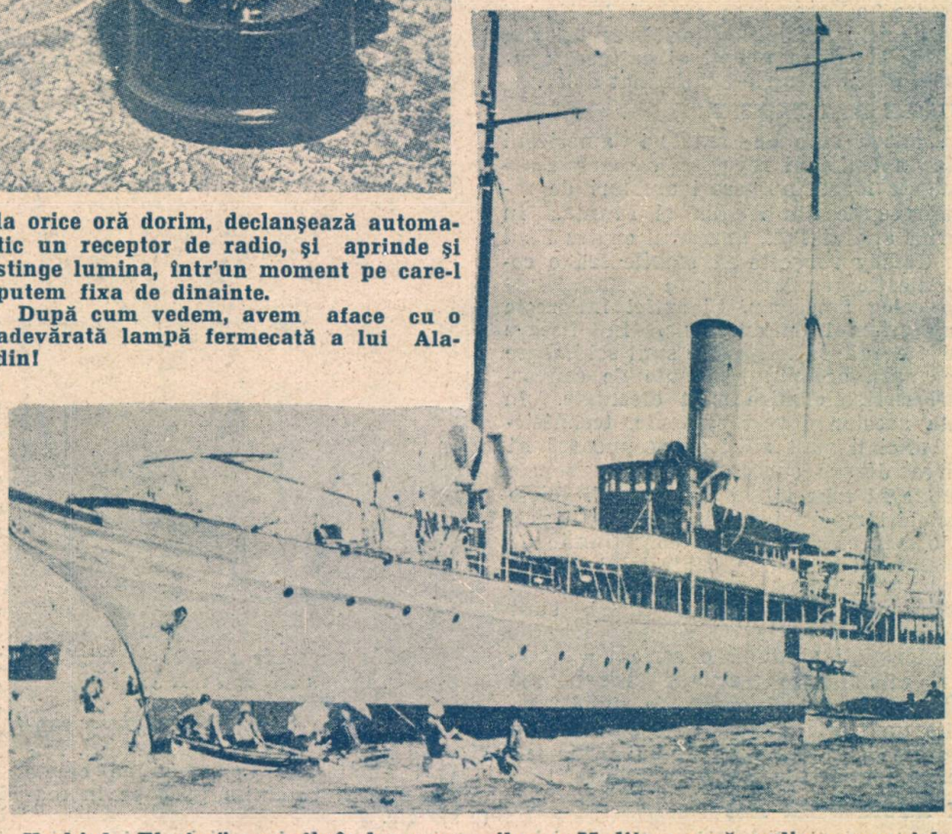
In mijlocul lunei Ianuarie c. a intervenit între asociaţia editorilor de ziare din America şi Uniunea companiilor de radiodifuziune, o convenţiune care echivalează aproape cu o isbândă a presei.

S'a hotărît astfel ca un comitet permanent să stabilească ştirile mai importante, ce pot fi difuzate la microfon.

Informaţiunile transmise la microfon dimineaţa, nu vor fi difuzate înainte de orele 9.30, iar cele de seară nu înainte de orele 21. Se face o excepţie numai pentru ştirile, care prezintă o deosebită importanţă pentru interesele generale ale ţării.

Societăţile de difuziune sunt obligate să dizolve agenţiile proprii de informaţiuni, urmând ca de acum înainte ele să depindă exclusiv de presă.

Yachtul magic



Yachtul „Electra", aparţinând marelui inventator italian Marconi, este de fapt un laborator ambulant, care a permis lui Marconi, cu prilejul preumblărilor pe Mediterana să realizeze recentele descoperiri senzaţionale în domeniul undelor foarte scurte.

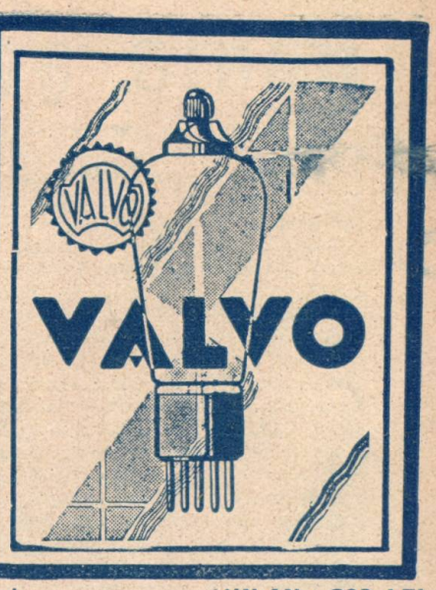
ATELIERELE „ADEVĂRUL" S. A.

Biblioteca Universităţii Iaşi

ANUL VII
No. 286

Duminică 11 Martie 1934

32 pagini
7 Lei



Radio Ionia

RADIO ŞI ŞTIINTĂ PENTRU TOŢI

BIROURILE: BUCUREŞTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SĂRINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LEI
6 LUNI: 150 LEI
3 LUNI: 75 LEI

O RETRANSMISIUNE INTERESANTĂ

Joi 8 Martie crt. postul Radio-Bucureşti a retransmis dela Opera Română „Casa cu trei fete", **frumoasa operetă compusă după motivele muzicei lui Schubert şi reprezentând un episod din viaţa ilustrului compozitor.**

In ilustraţie: o scenă din operetă; în medalion: **Franz Schubert;** în dreapta: **d. Alfred Alessandrescu, căruia îi revine meritul conducerii muzicale a spectacolului.**

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

Radio şcolar şi radio postşcolar

Arătam într'un număr trecut că la început, învăţătorii s'au împotrivit introducerii radiofoniei în şcoală, dar astăzi radio e considerată ca un folositor auxiliar al metodelor didactice în fiinţă.

Un pas important s'a făcut în 1927, când „Institutul Central de educaţie şi Invăţământ" dela Berlin, organizând emisiuni şcolare, a găsit îndată sprijinul cercurilor oficiale şi simpatia corpului didactic. In timp ce elevii depărtaţi cap tau emisiunile, elevii din Berlin asistau, pe rând, în marea sala a institutului chiar la aceste emisiuni. Subiectele tratate au fost vaste şi ciclice: astfel lirismul lui Goethe, exemplificat cu muzică, romantismul, balada, dansul, cântecul popular, cântecul de Crăciun, aceste emisiuni ocupând câte patru-cinci şedinţe consecutive. Muzica face fondul emisiunei, dar ea este asociată pe cât posibil cu poezia. Textele sunt la început citite cu voce normală, înainte de a fi cântate. Explicaţiile date sunt scurte şi pozitive. In 1928, Central-Institut organizează o sesiune de muzică radiofonică, al cărui scop era să demonstreze că radiofonia, având legile şi exigenţele ei particulare, cere o muzică şi programe speciale. Un congres s'a ţinut la Goettingen. Numărul şi importanţa chestiunilor tratate acolo, arată cât de mult Germania de eri era preocupată de soluţia acestei probleme. Compozitorul Max Butting a expus atunci drepturile şi scopurile muzicei radiofonice. K. W. Wagner, raporturile muzicei şi limbajul la microfon, Harbig a vorbit despre microfon, amplificare şi emisie. Personalităţi de seamă atacară problemele armonicei, recepţiei, acusticei, măsurarea sunetului, frecvenţelor, muzica vocală, instrumentală, muzica la şcoală, încercările de muzică radiofonică la şcoala superioară de muzică din Berlin, rolul radiofoniei în educaţia muzicală, în general, psihologia auditorului, sociologia radiofonică, etc. etc.

Anglia a inaugurat un sistem de radio şcolar în 1924. De atunci B. B. C., n'a încetat nici o clipă să lucreze în legătură cu şcoala, în mod practic, stabilind printr'un consiliu central de radiofuziune centrală un contact permanent cu forurile aducaţiei publice, autorităţile şcolare locale, şi întregul corp didactic. Acest consiliu s'a întrunit pentru prima oară în 1929. A ales un comitet executiv, care are el însuş dreptul de a forma sub-comisiuni şi de a consulta specialiştii din afară de consiliu. Programele de radiodifuziune pentru un an, sunt aprobate de acest consiliu. Amănuntele sunt revăzute de subcomisiuni. Aceste subcomisiuni sunt compuse fiecare dintr'un membru al comitetului executiv, competinte în chestiunea respectivă şi trei profesori ai şcoalelor, cărora le este destinat cursul. Un subcomitet special examinează lecţiile destinate şcolilor secundare. Una din primele probleme, care s'a ivit, a fost trimiterea la B. B. C. a lucrărilor scrise, a căror corectare era dată la microfon. Consiliul a cerut să înceteze această practică, cercetarea temelor fiind normal în sarcina profesorului. Englezii nu doresc ca programul de radiodifuziune şcolară să fie urmărit în întregime. Unii inspectori s'au plâns chiar de abuzul de radiodifuziune, în detrimentul activităţii obicinuite. Se lasă deci profesorilor grija de a organiza o folosire rezonabilă a timpului şi emisiunilor. Şcolile nu trebue să asculte cursurile radiodifuzate, decât în cazul când pot obţine o audiţie clară. B. B. C. le pune la dispoziţie, în acest scop ingineri şi controlori speciali. Programul de radio pentru şcoli în Anglia, cuprinde în esenţă, următoarele:

El începe la ora 2 după amiază şi continuă până la 3 şi jumătate sau cei mai târziu, patru şi jumătate. Cinci zile din săptămână se fac emisiuni şcolare. Programul cuprinde, de pildă, Lunea, lecturi şi dialoguri în limbi străine pentru şcolile secundare, istorie; povestiri pentru clasele mici. Marţi: curs de muzică elementară şi superioară; limba franceză; causerii speciale pentru şcolile secundare. Miercuri: ştiinţe naturale şi literatură engleză. Joi: dicţiune şi întrebuinţarea corectă a limbei engleze. Vineri: cursuri agricole, de geografie, cursuri diverse, concerte şi distracţii. In afară de aceste emisiuni, patru causerii speciale sunt ţinute de către principali al departamentului educativ dela B. B. C., răspunzând diferitelor chestiuni ridicate de către profesori, asupra instalaţiunii şi întreţinerii posturilor de recepţie. In 1930, cinci mii de şcoli engleze au fost prevăzute cu aparate de recepţie. In 1929, peste o sută de mii de broşuri publicate, servind de complement lecţiilor radiofonice, au fost cerute de către şcoli. Această cifră corespunde aproape numărului elevilor cari captează emisiunile şcolare.

Punctul de vedere oficial al învăţământului francez, diferă de cele de mai sus, dacă ne raportăm la instrucţiunile privitoare la învăţământul limbilor vii: („gramofonul va putea fi utilizat în mod rodnic, în timpul şedinţelor de lucru, şi ţinem să încurajăm cât mai mult instalarea posturilor de recepţie radiofonică. Audiţiunea posturilor străine, ar fi pentru elevii buni la compoziţie o recompensă şi un îndemn de primul ordin". Raportul mai arată că în Franţa, radiofonia nu e considerată decât ca un mijloc de distracţie: „o experienţă se face acum în Franţa, sub direcţiunea sindicatului institutorilor şi concursul artiştilor teatrului francez şi dela Odeon. E aşa zisa jumătate de oră radiofonică a sindicatului naţional, la postul Eiffel, Sâmbăta după masă. Această experienţă este tot atât de demonstrativă, ca şi experienţele germane, daneze, engleze şi belgiene, şi dovedeşte că radio nu poate fi un procedeu regulat de învăţământ cu copii de la 6 la 13 ani. Dimpotrivă, încercările de radiofonie pentru cunoştinţa progresivă a limbilor străine, cu elevi tineri şi adulţi pare a da rezultate apreciabile. Dar, în afară de această tentativă, nu pare că învăţământul secundar are prea multă simpatie pentru acest nou procedeu. In ce priveşte învăţământul superior, până acum în Franţa nimeni nu s'a declarat partizan al haut-parleur-ului, pentru studenţi. (Totuş, în 1925, când s'a publicat acest raport, se făceau emisiuni ştiinţifice pentru studenţi N. R.) Ceeace se reţine mai mult, este emisiunea regulată şi anunţată din vreme a unui index bilbliografic, care informează pe tineri asupra publicaţiunilor care pot să-i intereseze, deşi mulţi cred în superioritatea unui atare document, în ziarele corporative ale studenţilor şi revistele destinate şcolilor superioare. Invăţământul technic are unele încercări fericite la activul său. Nu e vorba de a învăţa, deoarece nici aci nu se crede că radio poate învăţa pe cineva, dar se utilizează radiofonia ca un complement de informaţiuni la îndemâna meseriaşilor. In regiunea de nord, la Boulogne, se creează o şcoală de radiofonişti, dar armatorii şi navigatorii nu vor să ştie de ea. Dar în Marea Nordului aceiaşi armatori constatau că concurenţii lor englezi şi oladezi, reuşeau să pescuiască enorme cantităţi de peşte şi nu puteau să găsească motivul acestui succes. Intr'o zi îşi dădură seama că toţi acei pescari îşi prevăzuseră corăbiile cu aparate de recepţie, graţie cărora puteau fi înştiinţaţi, unde se găsesc bancurile de peşti. Şcoala de radio dela Boulogne, cunoscu un succes brusc. Serviciile postului receptor, pe bordul corăbiilor de pescari franceze, fu tot atât de mare cum fusese pentru englezi şi olandezi". Se aşteaptă în Franţa votarea statutului pentru a se da radiofoniei şcolare o nouă impulsiune.

REP.

O lecţie cu difuzorul de radio în clasă

PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

DOI VIRTUOZI CELEBRI

Am avut adesea prilejul să menționăm în programul discurilor difuzate, fie o arie cântată de Caruso, fie o compoziție a lui Paganini.

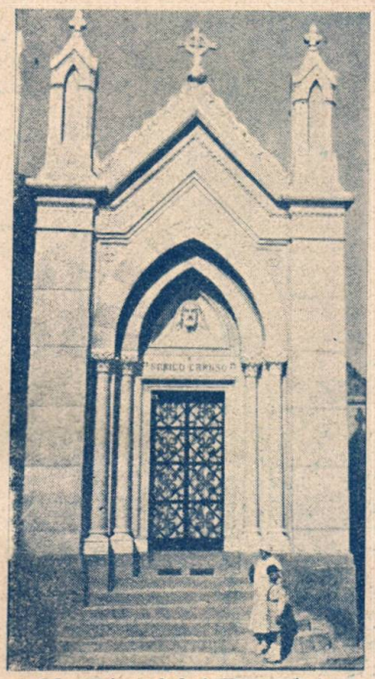
Dacă discul ar fi existat un veac mai

Nicolo Paganini

de vreme, am fi avut imprimate creațiile celor trei „regi"; (căci acesta era titlul ce le-a fost acordat de contemporani) regele vioarei; Nicolo Paganini, regele pianului: Franz Liszt și regele vocei: Enrico Caruso.

Din păcate, numai unul din ei s'a bucurat de binefacerile discului. Dar de la acesta s'au păstrat, din fericire, cele mai bune producțiuni. E vorba de Caruso. Atâta și e suficient pentru a ne face să înțelegem utilitatea discului.

In țările din apus există o problemă muzicală, pe care noi în România n'o cunoaștem: problema fidelității interpretării.



Mormântul lui Paganini

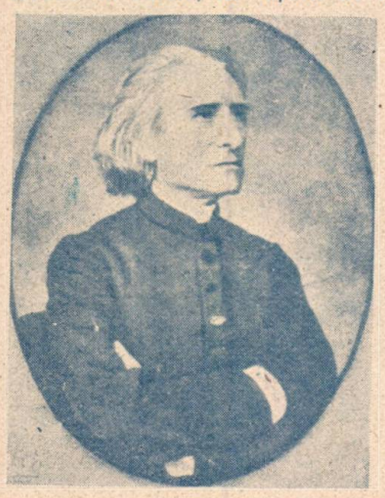
La noi această problemă nu există, întrucât nu avem încă această tradiție muzicală, care ne-ar face să regretăm dispariția pentru totdeauna a muzicii vii. Iată esența problemei în câteva cuvinte. Nu putem reconstrui imaginea fidelă a audiției unui concerto grosso de Bach sau de Händel, nici în ceeace privește tempo-ul, nici în redarea sunetului adevărat al instrumentelor.

Desigur, putem de pildă, să cântăm suitele lui Telemann, sau Scarlatti pe un clavencin original al epocii, dar chiar și aici există o deosebire, care ar putea să pară de minimă importanță pentru profani. Noi cântăm cu o degetație diferită de aceea a vechilor maeștri.

Un alt exemplu: vrem să interpretăm o suită pentru vioară solo de Bach și totuși, diferența este încă și mai sensibilă, pentrucă folosim un arcuș din zilele noastre.

Iată deci de ce problema nu se pune pentru noi, tradiția noastră muzicală nefiind atât de veche.

Dar să ne întoarcem la cei doi maeștri de care am pomenit la început. Desigur, trebue să existe, în afară de acel



Franz Liszt

sex-appeal femenin, pe care l-am importat din America, un „appeal artistic" de o valoare mult superioară, care leagă mai strâns de public pe un anumit artist decât pe altul. Cei trei regi; Paganini, Liszt și Caruso au cunoscut această apropiere.

E deajuns să privim portretele și caricaturile contemporanilor, pentru a constata fascinația, pe care personalitatea și arta lui Paganini o exercitau asupra publicului vremei lui.

Născut în 1872 la Genova, el își începe studiile la 6 ani și cântă pentru prima oară în public la 9 ani.

De atunci gloria sa merge crescând. Toată Italia e hipnotizată de arta sa demoniacă, la care se adaugă și înfățișarea lui exterioară, viața aventuroasă, dealtfel necunoscută, căci Paganini ascunde totul din viața sa particulară.

Și cum această epocă este impregnată de superstiții, patru oameni din cinci ar fi fost gata să jure că el e diavolul în persoană. Lumea se echipa cu talismane și se ducea astfel la concertul lui Paganini. Principalul e însă că se ducea să-l asculte.

Gloria sa dincolo de hotarele Italiei a fost încă și mai mare.

In Austria, în Germania, triumf după triumf. Mayerbeer rostește o vorbă, care a rămas: „Unde se oprește gândirea noastră, acolo începe Paganini!"

La Paris, la Londra, pretutindeni acelaș lucru! Ludwig Börne scrie la Paris: „A fost o exaltare divină, nu diabolică.

Caruso cu fiul său

N'am auzit în viața mea ceva asemănător". Chopin, ca tânăr, ascultându-l, spune: „Paganini este însăși perfecțiunea!" Dar arta lui Paganini a fost hotărîtoare pentru încă cineva: pentru Liszt. Acesta din urmă a conceput ideea de a deveni virtuosul pianului, așa cum Paganini ajunsese virtuozul vioarei. Dar bârfeala începuse între timp să lucreze. Paganini fu calificat drept avar și lumea nu-i ierta faptul că trăia retras de societate. De fapt, artistul era grav bolnav. Și într'adevăr, în 1840 se stinge din viață la Nisa.

Paganini e un virtuos prin excelență, cu toate calitățile și defectele pe care le implică acest cuvânt.

Technica sa nu-i slujea pentru inter-

O caricatură a lui Caruso

pretarea operei de artă, ci era un scop în sine.

Adesea el exagera technica, mergând

(Continuare în pag. 4-a)

până la şarlatanie, pentru a crea efecte de „bluff" asupra publicului.

Deasemenea, compoziţiile lui au, alături de trăsături geniale, fraze prea puţin valoroase şi uneori aproape nedemne de un compozitor de rasă.

Liszt, celebrul pianist, este mai aproape de noi. El ne este mai bine cunoscut, întrucât auzim mai des compoziţiile lui decât pe acele ale lui Paganini.

Nu vom vorbi aci despre acest artist, întrucât ne-am ocupat de el în repetate rânduri. In ce priveşte technica sa, regăsim aproape aceleaşi caracteristice ca la Paganini. Virtuozitatea până în cel mai înalt grad, îi serveşte, — ca şi la Paganini — în special pentru interpretarea operelor proprii. In această interpretare el ne apare neîntrecut.

Din isvoare sigure rezultă însă că felul cum interpreta pe Beethoven, lăsa mult de dorit. Amândoi au perfecţionat considerabil technica instrumentelor lor. Ei sunt adevăraţii maeştri ai tuturor vio-

Paganini (după o caricatură)

loniştilor şi pianiştilor din zilele noastre, deşi Paganini n'a avut elevi.

Liszt a avut în schimb mulţi, o întreagă şcoală şi ne-a fost dat să auzim pe mulţi dintre ei, ca Rosenthal, Rubinstein, Sauer, etc., toţi pianişti cu un renume mondial. Repetăm: am şti mai mult, dacă acest mic disc negru ar fi existat un veac mai de vreme, şi dacă am fi avut aceste relicve, aşa cum le avem de plidă dela Caruso.

Caruso s'a născut în oraşul cântecelor şi serenadelor, Neapole. Ar fi trebuit să devie inginer, după voinţa tatălui său. Se simţea însă atras în chip irezistibil spre muzică. La început n'a avut succes, nici chiar la profesorul său, care nu credea în viitorul unui astfel de tenor cu voce subţire. Şi totuşi şi-a făcut drumul. După studii lungi şi laborioase, el dobândeşte primele succese la „Scala" din Milano.

Reîntors în oraşul natal, a neglijat să facă o vizită la curtea seniorială, ceeace a fost de ajuns ca să se declanşeze o intrigă şi un scandal. Rezultatul? A fost fluerat ca nimeni altul pe lume.

D-na Aurelia Cionca

In urma acestui eşec, Caruso jură să nu mai cânte niciodată la Neapole. Şi'ntr'adevăr, n'a mai cântat niciodată în acest oraş.

Pretutindeni unde apare, fie în vechiul, fie în noul continent, este sărbătorit ca un adevărat rege. Scenele, unde cântă Caruso înregistrează reţete formidabile. Caruso însuşi câştigă sume fabuloase, vocea sa fiind un izvor nesecat de aur.

Există numeroase caricaturi de-ale lui Caruso. Deasemenea se povestesc despre el mii de anecdote.

Dar înapoia acestei fizionomii de îmblânzitor (oare nu îmblânzea de minune publicul?) se ascundea un om sensibil, care muncea cu râvnă zi cu zi, pentru a-şi perfecţiona vocea. Timid, se temea să apară în public. Ziua unei reprezentaţii era orânduită după un ceremonial invariabil şi el avea de luptat cu o emoţie şi un „trac" considerabil.

Imediat ce apărea însă pe scenă, teama îl părăsea şi, reuşea să farmece publicul cu glasul său. Cu toată înfăţişarea sa robustă, avea de luptat încă din copilărie cu numeroase boli uşoare, care s'au înrăutăţi însă tot mai mult cu vârsta.

După război, cade grav bolnav în America. Speră că se va vindeca în patria sa şi întreprinde o călătorie la Neapole, oraşul soarelui şi locul natal ingrat. Dar boala îl răsbeşte şi moare în 1921, în vârstă numai de 48 de ani.

Dacă am compara un disc înregistrat cu vocea lui Caruso cu un disc de astăzi, constatăm imediat o deosebire considerabilă datorită diferenţei procedeului de imprimare.

Intr'adevăr, discurile lui Caruso au fost înregistrate prin procedeul mecanic, pe când astăzi plăcile se imprimă prin metoda electromagnetică.

Cu tot acest neajuns, discurile lui Caruso snut un dar nepreţuit, cel mai preţios poate, pe care ni l-a dat până în prezent această metodă de a conserva muzica vie.

DIN PROGRAMUL SĂPTĂMÂNII

Două concerte simfonice: primul, Marţi, 13 c., executat de Orchestra Radio, sub direcţia d-lui Rogalsky şi al doilea, Vineri; obicinuita transmisiune dela Ateneu. Printr'o fericită coincidenţă avem prilejul să ascultăm în această săptămână, cele două bucăţi fundamentale, două simfonii de Brahms. Vineri, prima în do-minor şi Marţi, a doua, în re-major. Nu ne vom ocupa de aceste simfonii, întrucât în numărul 284 al revistei am publicat un studiu aprofundat asupra simfoniei în do-minor.

Cele două concerte de pian, executate Marţi şi Vineri, se aseamănă, în sensul că amândouă sunt de origină rusească şi anume: unul de Ceaikowsky (interpretă d-ra Illy Wexler) şi altul de Rachmaninow (solist: Boleslaw Kon).

Două uverturi deschid concertul. Marţi: Schumann: Uvertură la „Logodni ca din Mesina" (deci temă italiană) şi Vineri, Berlioz: „Uverturq la Carnavalul roman".

Hazardul a realizat aci o coincidenţă curioasă. E interesant întotdeauna de ascultat doi autori în aceleaşi teme.

Spaţiul prea restrâns nu ne permite să ne ocupăm mai pe larg de muzica săptămânii. Semnalăm totuşi înalta valoare artistică a programului, pe care-l trecem repede în revistă:

Duminică 11 c., d-ra Valentina Creţoiu va cânta arii din Strauss, Schumann, Chausson şi Mozart.

Luni, quatorul Metzner va executa un quartet de Haydn în re-major. D-na Pya Igy bucăţi de canto şi d-na Florica Cruceanu piese la pian.

Miercuri: d-na Aurelia Cionca va executa la pian, muzică din veacul al 17-a şi al 18-lea.

D. Şerban Tassian va cânta arii de Billi, Tosti, Dima, Monzia.

D-na Pia Igy

D. Al. Theodorescu, violonist, ne va prezenta bucăţi din Albeniz, Duschin şi Dvorak.

Terminăm, semnalând că Joi vom auzi dela Opera Română, retransmisiunea celebrei operete „Voevodul Ţiganilor" de Johann Strauss.

MUSICUS

Microfonul călător

Un interview original

Intre numerele de program pe care postul Bucureşti a început să le introducă în emisiunile lui şi anume în cadrul jurnalului vorbit, figurează între altele şi „microfonul călător", sau reportajul radiofonic.

Prima emisiune de acest fel a avut loc Joi 1 Martie, la ora 7, când d-na speakeriţă şi un d. speaker au desbătut, cu mult umor, problema microfonului călător. S'a luat chiar un interview microfonului, care a răspuns cu o uimitoare franchiţă întrebărilor puse.

In cele ce urmează redăm în întregime conţinutul acestei interesante şi amuzante causerii:

Primăvara aduce pe cer un nou mărţişor: soarele: In gongul lui de aur se sună reînceperea în fortissimo a vechei simfonii: viaţa. Ca la radio, prin undele electro-magnetice solare, se propagă redeşteptarea, reînvierea şi întinerirea.

Pictorul cel mai iscusit e raza soarelui: penelul ei de lumină aşterne pe pământ tot verdele vegetal, pe obrazul fetelor rumeneala aurie a pistruilor şi în suflete, culorile vii şi trandafirii ale tuturor nădejdilor.

Din toată bătrâneţea iernii au mai rămas numai zilele moşilor şi ale babelor. Sunt singurele zile când vechiul proverb românesc dă greş — dacă spui: „ziua bună se cunoaşte de dimineaţă!"

Moşii şi babele se dovedesc a fi capricioşi şi schimbători ca o domnişoară, sau ca un om politic ce nu-şi găseşte partidul. Dar vor trece şi aceste zile în marea uitare în care au căzut şi lunile şi anii, — iar noi vom cere primăverii să-şi ţie făgăduelile pe care ni le dă prezenţa ei vastă şi uimitoare. Jocul solstiţiilor şi al echinoxiilor e strâns legat de starea sufletului nostru, de încrederea ce o dăm vieţii, de tot ceiace aşteptăm dela alţii şi dela noi.

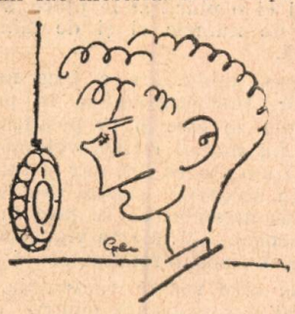
Radio-jurnalul românesc, întotdeauna în curent cu evenimentele, ia act şi de naşterea primăverii. Şi, spre a se pune de acord cu atâtea prefaceri, reorganizează şi întineresc programul său. Zilele săptămânii, la toate popoarele au numele legate de câte-un zeu defunct şi de odihna necesară a Duminecii. „Radio jurnal" îşi va lega în fiecare zi emisiunea de câte un aspect al activităţii omeneşti. Lunea va fi consacrată şampionilor, matchurilor, igienei, şi turismului. Săptămâna va începe cu transmisiunea rezultatelor sportive din lume. Paşii mărunţi sau mari, pe care-i face ştiinţa, — curiozităţi, şi fapte din lumea mare — vor fi difuzate Marţea. Miercuri veţi asculta mişcarea culturală. Vineri radiofonia va avea cuvântul ca să vorbească despre ea însăşi. Căminul şi femeia vor asculta sfaturi de gospodărie, modă şi viaţă casnică, Sâmbătă. Iar Duminica, ca o recapitulare, Radiojurnalul caleidoscop hebdomadar va cuprinde de toate Dar Joia?

Joia, microfonul nostru nu va sta locului, ci va porni să surprindă oamenii şi evenimentele. Microfonul călător, ca un reporter isteţ, va cutreera locurile din care actualitatea poate fi difuzată. Instituţiile, oamenii, aglomeraţiile vor fi vizitate şi ecoul interesului, al noutăţii şi al necunoscutului va fi prins pentru d-voastră de microfonul nostru călător.

Dealtfel, cele mai bune informaţii despre viitoarea activitate a microfonului nostru sburător vi-le poate da chiar microfonul. Nu l-aţi ascultat până astăzi niciodată. E omul datoriei: el vă transmite instantaneu tot ceia ce i se încredinţează. Spre deosebire de atâţia casieri, el nu păstrează nimic pentru sine. O să-l chem să vă dea câteva lămuriri.

SPEAK. — Allo!
MICRO. — Allo!
SPEAK. — Allo microfonul!
MICRO. — Allo microfonul!
SPEAK. — Allo cabina!
MICRO. — Allo cabina!
SPEAK. — Dumneata eşti?
MICRO. — Dumneata eşti?
SPEAK. — Stai, frate. De ce mă îngâni? Nu e vorba să transmiţi nimic. Ai uitat, microfonule, că ai făgăduit un interview pentru azi la ora 7?

MICRO. — Aşa e, d-ră speakeriţă! M'am zăpăcit şi eu. Ce vrei? Obiceiul. Cum spune unul o vorbă, hop şi eu după el. Imi fac meseria. Dar drept să-ţi



spun, interviewuri n'am dat niciodată. Dac'ar fi să debutez, ar trebui să iau o piatră în gură şi m'aş bâlbâi cu siguranţă. Nu, zău aşa, lasă-mă.

SPEAK. — Fugi, domnule, de-aici. Lumea vrea să ştie ce e aia: „microfonul călător". Trebue să te prezentăm. Spune ce-ai de gând să faci?

MICRO. — Ce-am să fac? Joi am să pornesc la drum, şi am să-ţi spun ca Topârceanu în „Balada Chiriaşului grăbit":

„Rămâi sănătoasă cucoană
Că-mi iau geamantanul şi plec".

SPEAK. — Şi unde ai să te duci?

MICROF. — Incotro oi vedea cu ochii şi oi auzi cu urechile. Pretutindeni unde e viaţă şi muncă şi strădanie. In ateliere, în fabrici, în piaţă. In şcoli unde cântă copii, pe prispele de ţară, în faţa cărora cântă hora, în fabrici, unde cântă motoarele, în lunci unde cântă sgomotele firii. Ca şi în Schubert, viaţa e o simfonie neterminată.

SPEAK. — Cine are urechi de auzit să audă.

MICRO. — Apoi am să mă ţin de oamenii zilei.

SPEAK. — Dece li se spune aşa?

MICROF. — Fiindcă faima lor durează numai câteva zile. O să le cer părerile lor definitive asupra evenimentelor trecătoare. Or să mi le dea cu o satisfacţie de conferenţiar, cu mulţumirea de a fi auziţi de 200.000 de auditori şi cu convingerea că au lămurit, însfârşit, câteva probleme. Publicul românesc îi va asculta cu bunăvoinţă şi scepticism. Exponenţii noştri culturali trebuesc neapărat încurajaţi.

SPEAK. — Şi ce plan de activitate ai?

MICROF. — Planul mi-l va dicta inspiraţia, întâmplarea şi porunca realităţii. E tocmai planul de care ne conducem şi noi în viaţă. Apoi îmi rezerv dreptul de a călători, nu numai în spaţiu, ci şi în timp, ba chiar şi în a 4-a dimensiune: fantezia.

SPEAK — Cum vine asta? Nu înţeleg. Ai început să devii conferenţiar.

MICRO. — Voi vorbi cu cei dispăruţi. Voi evoca lumea lor apusă şi nostalgică, înfrumuseţată azi de micimea clipelor de faţă. Intâlnirea dintre Liszt şi Barbu Lăutarul pe vremuri, într'un salon ieşean. Vasile Alexandri, stând de vorbă cu ţăranii în pridvorul lui dela Mirceşti. Prima reprezentaţie de teatru românesc dată de domniţa Ralu Caragea. Convorbirile lui Mihail Eminescu cu Creangă la un păhăruţ de Cotnar în bojdeucă sau la Bolta Rece. Un chef la şosea, la Villa regală, acum 35 de ani, cu romanţele şi cântecele la modă de atunci, când lăutarii cântau

Prea târziu e prea târziu
Să iubesc eu nu mai ştiu
sau
Ştii tu când te ţineam pe braţe
Când îţi juram amor, ştii tu?

Toate acestea au fost şi merită să fie reînviate pentru o clipă. Au fost viaţă, glorie, istorie, cântec, sau chef românesc. E bine să ne amintim din când în când, ceeace a fost actualitate pentru părinţii şi strămoşii noştri. Crede-mă sunt tot atât de importante ca şi ştirea de ieri, ca şi ultimul jazz, ca şi şlagărul de mâine.

SPEAK. — Va să zică Joia evadezi?

MICRO — Evadez... cu deliciu. Imi iau un concediu binemeritat. Intr'o vacanţă liniştitoare. Crezi că e puţin lucru să te linişteşti? Inchipueţi să nu mai auzi veşnicul clopoţel din pauza dela radio: **„Hai leliţo'n deal la vie, hai leliţo'n deal la vie"**, neterminat ca un cântec de mierlei. Joia voi fi liber şi eu să completez cântecul, să mă duc cu leliţa'n deal la vie:

Să culegem razachie
vorba cântecului

SPEAK. — N'o să-ţi fie dor de programul nostru?

MICRO. — Ba da. Imi place. De el nu m'am plâns nici odată, căci mi-a fost frică de Poşta-Radio. De fapt, meseria de microfon e interesantă. Mă amuz când se bâlbâe câte o speakeriţă, şi iarna n'am decât o singură frică: să nu capăt gripă dela conferenţiarii gripaţi. Parcă'i văz cum îmi tuşesc în nas: **c... ho, c...hum.** Dar şi eu le-o fac, că le amplific cât pot tusea, când fac ei, ţinând nasul în batistă: **c..ho** eu transmit auditorilor un **C... HO!** de ţi-e mai mare dragul.

SPEAK. — Nu ţi-e teamă c'o să te prindă direcţia?

MICRO. — Ce să mă prindă? Eu sunt instrument de precizie, nu pot fi controlat.

SPEAK — Instrument de precizie? Dar, spune drept: ora, pe care o transmiţi în fiecare zi, este ora exactă?

MICRO. — Dar, vezi bine că da. Noi

(Continuare în pag. 6)

Concurenţa radiofonică

Iată una din problemele cele mai iritante în legătură cu radiofonia. Toţi văd în ascensiunea radiodifuziunei o primejdie pentru alte instituţiuni sau industrii. Teatrul, concertul, opera, cartea, chiar şi placa de gramofon se cred ameninţate de progresul radiofoniei. Să fie oare primejdia atât de mare în realitate?

Evident că la un concert, de pildă, dacă se anunţă cu o săptămână, două, înainte că acel concert va fi radiodifuzat, o parte din amatori vor fi ispitiţi să renunţe la cumpărarea biletului şi la deplasarea până la sala de concert. Ei vor prefera, fireşte, să asculte comod, de acasă, muzica din acea sală. Şi totuş credem că numărul acestora nu ar fi prea mare. La un concert select, cum sunt de pildă cele dela Ateneu, puţini sunt cei atraşi exclusiv de muzică. Sunt şi alţi factori cari contribuie la atragerea auditorului într'o sală, preferinţa pe care unii o au pentru muzica naturală faţă de muzică mecanică, dorinţa de a vedea pe artişti în carne şi oase, plăcerea de a fi văzuţi la un concert şi să nu se creadă că aceştia sunt factori de mică importanţă. In fine, sunt concerte foarte căutate, la care difuzarea nu contribue întru nimic să micşoreze numărul auditorilor. Un concert bun, chiar difuzat, are totdeauna o sală plină. Iar pe celelalte mediocre, radiofonia n'are nici un interes să le difuzeze.

Dacă pentru concerte ar mai exista o îndoială, pentru operă şi teatru este sigur că radiofonia, departe de a fi o concurenţă, e un excelent mijloc de reclamă. La teatru şi la operă intervine factorul vizual, care are o mare putere de atracţie asupra spectatorului. Cel care aude o operă sau o piesă de teatru la microfon, e foarte tentat să se ducă la teatru să-şi vadă şi desfăşurarea scenică. La teatru, reclama, pe care o face radiofonia, difuzând o piesă, este şi mai mare decât pentru opere. Am cunoscut personal acum un an, numeroşi amatori cari ascultând la microfon **„Muşcata din fereastră"** s'au dus apoi la teatru s'o vadă jucată. Nu puţini sunt cei cari sunt atraşi spre operă de către radio. In adevăr, radiofonia deschide gustul pentru muzică şi cum publicul nostru este în cea mai mare parte format din oameni cari nu au o superioară cultură muzicală, radiofonia desăvârşindu-le educaţia muzicală, îi îndreaptă în chip firesc, spre operă.

Evident, direcţiunile de teatru pretind în unele ţări mari sume de bani în schimbul instalării microfonului pe scenă, dar oare criza teatrului este cauzată numai de radiofonie? Nu cumva e unul din efectele crizei generale, pe care o străbate omenirea? Intr'o socitate sărăcită, teatrul va fi mai puţin frecventat. Cu sau fără radio, criza teatrelor era fatală. Apoi nu trebue să uităm concurenţa pe care cinematograful o face teatrului.

O altă controversă faimoasă este şi aceea dintre fabricanţii de discuri de patefon şi direcţiunile posturilor de radio. Deşi e evident că se face de fapt o reclamă pentru o placă, atunci când un post de radio o difuzează, totuş s'a mers cu analogia până acolo, încât fabricanţii de plăci au protestat împotriva concurenţii radiofonice. Protestul e absurd, întru cât sunt mii de amatori numai în România, cari în timpul concertelor de prânz, îşi notează plăcile care le plac, pentru a le cumpăra. Apoi, pentru a putea să reproducă ori când, după voie. Prietenii amatorilor, când aud şi ei o placă şi le place, se interesează de numele ei şi de fabrica respectivă.

Aceeaş publicitate o face radiofonia cărţilor. Introducându-se în programe, aşa cum se face şi la posturile româneşti, nu numai critica volumelor apărute şi anunţarea lor, dar şi lecturi ample din scriitorii clasici sau moderni, este incontestabil că se face în realitate o propagandă foarte viguroasă în favoarea scrisului românesc.

După cum vedem, radiofonia, departe de a fi o concurenţă pentru diferitele manifestări ale culturii le intensifică şi le acordă o publicitate amplă. Ridicând nivelul cultural şi deschizând într'o largă măsură gustul pentru muzică, pentru citit şi pentru teatru, radiofonia combate criza acestor manifestaţiuni şi ajută la desvoltarea şi popularizarea culturii.

A. B.

Futurismul radiofonic

Reprezentanţii şcoalei futuriste au întreprins de curând o incursiune în domeniul microfonului. Dacă culorile paletei futuriste şi liniile cubizmului exagerat au fost inexplorabile pentru un simţ estetic normal, frazeologia futuristă la microfon este de neînţeles pentru un creer cetăţenesc de dimensiuni mijlocii. Este surprinzător, ce cuprinde proclamaţiunea radiofonică, al cărei autor este marele leader futurist, Marinetti, conducătorul mişcării respective din Italia şi totdeodată un prieten intim al Ducelui. In douăzeci de puncte d. Marinetti publică următoarele deziderate:

Radiofonia futuristă trebue să fie după Marinetti:

1) liberă de orice tradiţie artistică şi literară. Orice încercare de a reglementa radiofonia pe baza tradiţiilor, este deadreptul grotescă.

2) o ramură nouă a artelor care începe să fiinţeze acolo, unde termină teatrul, filmul şi cartea;

3) un spaţiu amplificat, căci scena radiofonică invizibilă şi neîngrădită trebue să devină cosmică...!

4) o rezonanţă acordată pe oscilaţiunile ce emană din sufletele auditorilor şi sintonizată cu dispoziţiunile lor momentane;

5) recepţiunea vibraţiunilor ce emană din obiectele moarte amplificate şi transformate. După cum ascultăm azi murmurul mării şi cântecul pădurii vom fi fermecaţi mâine de oscilaţiunile ce isvoresc dintr'un diamant sau dintr'un boboc de floare;

6) un fapt organic nou, anume acela a conştiinţei fără fir;

7) o artă lipsită de timp şi spaţiu, de trecut şi viitor;

8) sinteza unui număr indefinit de acţiuni ce decurg în acelaş timp;

9) arta: omenească, universală şi cosmică, ca şi vocea umană, înzestrată cu un adânc substrat psihologic, clădit pe cuvinte, glasuri şi tăcere;

10) expresiunea vieţei individuale caracteristice a fiecărei voci;

11) întâlnirea multor voci şi a depărtărilor mari, adică tragicul spaţiului în alianţă cu tragicul timpului;

12) libertatea cuvintelor. In decursul timpurilor, s'au format cuvintele însoţite de gesturi şi mimică. La microfon, acompaniamentul acesta dispare şi cuvântul îşi recâştigă puterea sa, devine substanţial şi creează ceeace în limbagiul futurist se numeşte „atmosfera cuvântului".

13) recitarea vorbelor şi cuvintelor fără legătură, până la eternitate;

14) extractul pur al artei;

15) muzicală gurmandă, plină de iubire şi forţă;

16) înregistrarea sunetelor cari se nasc şi dispar;

17) întrebuinţarea sunetelor armoniilor, acordurilor şi a tăcerii fie în plina lor acţiune, fie în decrescendo, asemenea unei trăsături de pensulă în maniera nouă, care împrumută culori, forme, substanţă şi exactitate geometrică;

18) schiţarea şi reconstruirea geometrică a auditorului;

19) utilizarea sunetelor şi sgomotelor pentru interpretarea spaţiului şi

20) eliminarea publicului, căci prezenţa şi invocarea acestuia este de un efect dăunător şi produce distorsiuni, şi la cărţi.

---

primim ora dela Institutul meteorologic, iar Institutul meteorologic, în fiecare zi, îşi aranjează ceasul după ora dată de Radio. Aşa că...

SPEAK. — Aşa că orele concordă.

MICROF. — Şi ceasurile se potrivesc.

SPEAK. — De altfel lumea vrea un singur lucru, ca ora exactă ce i-o transmitem să fie într'un ceas bun.

MICRO. — Nimic de zis. Mai ales că, după cum ai observat, ora precisă nu e niciodată ora exactă.

SPEAK. — Cum asta?

MICROF. — Păi Dumneata nu spui niciodată: E 7 precis, e 2 precis. Spui (imitând-o) „Când va bate gongul va fi ora 9 şi 29 de minute". Şi-BANG — **(se aude gongul).** Apoi dai cu linia în abajourul de sticlă al lămpii, iar lumea crede că e coşcogiamite gongul de aramă. Mie mi le spui, că doar sunt de faţă!

SPEAK. — Gongul există şi scopul lui principal e de a mai stimula pe auditorii cu atenţia obosită.

MICRO. — Şi pe conferenţiari somniferi. Câte unuia îmi vine să-i cânt aria „Te prefaci că dormi din Faust".

Tu che faci l'adormitata.

SPEAK. — Ia nu mai face pe Şaliapin, că n'o să te angajeze nimeni la Operă. Spune-mi, când începi chestiile D-tale cu „Olandezul Sburător".

MICROF. — Cu microfonul călător.

SPEAK. — Da.

MICRO. — Joia viitoare, dacă o vrea Dumnezeu.

SPEAK. — Şi cu ce o să începi?

MICRO. — Cu ce o vrea Dumnezeu.

SPEAK. Care va fi primul interviu?

MICROF. — Dumnezeu ştie!

SPEAK. — La ce oră?

MICRO. — La ora exactă, adică la 7 seara: microfonul sburător. Dealtminteri e „Ora Zburătorului". Ştii poezia „Sburătorul" a lui Heliade Rădulescu"? **Era în amurgul serii şi soarele sfinţise...**

SPEAK. — Ei va să zică: pe Joia viitoare.

MICRO. — Pe Joia viitoare!

SPEAK. — Iţi urez tot succesul!

MICRO. — Nu te deranja!

SPEAK. —Să fii la înălţime.

MICRO. — Ce-are aface?

SPEAK. — La revedere!

MICRO. — Mă rog....

SCHIŢA PROGRAMULUI VORBIT AL SOCIETĂŢII DE RADIO-DIFUZIUNE

(RADIO-ROMÂNIA; RADIO-BUCUREŞTI)

Ora	LUNI	MARŢI	MERCURI	JOI	VINERI	SÂMBĂTĂ	DUMINICĂ
11.30							**Ora religioasă** Figurile mari ale bisericii universale Cronica vieţii bisericeşti
14.00	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**
17.00				**Ora şcoalelor secundare** Conferinţe Muzică (iniţieri) Viaţa şcoalei		**Ora copiilor** Lectură, dialoguri, Teatru, muzică Cronica vieţii copilor	**O a satului** Cunoştinţe folositoare Muzică De vorbă cu sătenii Viaţa satului
19.00	**Radio Jurnal** (Sport-Turism)	**Radio Jurnal** (Ştiinţă-Curiozităţi)	**Radio Jurnal** (Mişcarea culturală)	**Radio Jurnal** (Microfonul călător)	**Radio Jurnal** (Radiofonice)	**Radio Jurnal** (Femeia şi Casa)	**Radio Jurnal** (Caleidoscop)
20.00	**Universitatea radio** Ştiinţe economice şi financiare Probleme muncitoreşti	**Universitatea radio** Ştiinţe tecnice Ştiinţe naturale	**Universitatea radio** Medicină şi Higienă	**Universitatea radio** Arta	**Universitatea radio** Filozofie Ştiinţe politice, sociale şi morale Drept	**Universitatea radio** Istorie Geografie	**Universitatea radio** Literatură Educaţie şi cultură
20.40	**Conferinţele radio** Cultură clasică Idei, fapte, oameni (rubrica scritorilor şi cărturarilor tineri)	**Conferinţele radio** Forme de cultură la noi Cronica dramatică Cronica urtistică	**Conferinţele radio** Estetică şi urbanistică Cronica ştiinţifică Subiect rezervat	**Conferinţele radio** Cartea şi problema ei Limba română	**Conferinţele radio** Viaţa oamenilor mari Lumea { Ţări şi popoare, Oraşe, Monumente	**Conferinţele radio** Educaţie fizică, sport, turism Ţara { Regiuni, drumuri, Oraşe, Sate....	**Conferinţele radio** Săptămâna
21.30	Teatru, humor Ora tineretului Ora părinţilor	Informarea străinătăţii (Emisiune în limbi străine	Seri naţionale Viaţa culturală străină Scriitori contimporani universali	Subiect rezervat	Lectură făcută de scriitori din operele lor	Poşta radio	Ora Naţiunii Apărarea Naţională
23	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**	**Radio Jurnal**

Radio-Fonia

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . Lei 300
Pe şase luni . . . . „ 150
Pe trei luni . . . . „ 75

REDACȚIA ŞI ADMINISTRAȚIA
Bucureşti, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

11 Martie 1934

364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. 823 kHz.
1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Pr. C. Dron: Ce însemnează a fi creştin.
11.45: Muzică religioasă.
12.00: Concert simfonic (plăci): Concertul dublu în re minor de Bach, executat de Yehudi Menuhim şi George Enescu, acompaniaţi de orchestra dirijată de Pierre Monteux (Electrola). Simfonia No 3 în fa major de Brahms, executată de orch. simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.). Toccata şi Fuga de Bach, executate de orchestra simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowsky (H. M. V.).
13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cumetrele vesele din Windsor" de Nicolai, executată de orchestra nouă simfonică (H. M. V.). Patineurii, vals de Waldteufel, Vals din opereta „Farmecul unui vals" de Oscar Strauss, executate de orchestra Odeon (O). Selecţiuni din „Orfeu în Infern" de Offenbach, executată de orchestra Piccadilly (H. M. V.). Potpuriu din „Zâna Păpuşilor" de Bayer, executat de orchestra Kauffmann (H. M. V.). Clopotele de seară de Jaroff şi Trei cântece populare ruseşti, executate de corul Cazacilor dela Don; dirijat de Jaroff (O).
14.00: Radio-Jurnal.
14.20: Muzică uşoară (plăci).
ORA SATULUI
17.00: Dr. Rusu: Cum să hrănim păsările.
17.15: Muzică.
17.30: Al. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.
17.45: George Acsinteanu: Viaţa satului".
18.00: Orchestra Sibiceanu: Arii naţionale. Waldteufel: Iubire şi primă vară-vals. Popescu-Peppu: Sub vechiul ulm-romanţă. Hora lui Ciurel. Lehar: Vals din opereta „Paganini". Vasilescu: Ieri la întâlnire — tango. Alicante-passo-doble. Beethoven: Menuet. Sibiceanu: Hora artistică. Manzatti. Numai pe tine te-am aşteptat — tango.
19.00: Radio-Jurnal.
19.10: Orchestra Sibiceanu: a) Măi Marando; b) Leano — Arii populare. De doi şi Sârba lui Oancea; Th. Sibiceanu: Tango de concert. Ioanovici: Fiindcă seamăn cu mămica-foxtrot. Două romanţe ruseşti. E. Roman: Micuţa Yvonne-tango Arii naţionale.

UNIVERSITATEA RADIO
EDUCAŢIE ŞI CULTURĂ:
20.00: Athanasie Mitrică: Viaţa culturală şi artistică a Bucovinei.
20.20: Muzică instrumentală (plăci): Carnaval de Schumann, executat la piano de Alfred Cortot (H. M. V.).
CRONICĂ:
20.45: T. Teodorescu-Branişte: Săptămâna.
21.00: D-ra Valentina Creţoiu-canto; acompaniată de orchestra Radio: R. Strauss: Copilul meu. Schumann: Dedicaţie. Chausson: Timpul liliacului. Mozart: Aria Suzanei din „Nunta lui Figaro". Rossini: Arie din „Bărbierul din Sevilla"
21.20: Orchestra Radio: Heuberger: Uvertură la „Balul Operei". Ketelbey: [illegible] din opereta „Clo-Clo".
22.00: Subiect rezervat.
22.15: Orchestra Radio: Nedbal: Vals trist. E. d'Albert: Blues. Bolzoni. Menuet. Popper: Gavotă. E. de Falla: Dans spaniol. I. Weiss: Moto perpetuu.
22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 18.30: Recitări. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.50: Trans. din Praga. ★ 21.50: Concert popular executat de orch radio, dirijor Plichta: Solist: Bursik (flaut). Muquet: Suită; Sebestik: Tablou din Luhasovice. ★ 22.30: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16: Lied-uri şi muzică de comeră. ★ 16.40. Povestiri tiroleze de Rudolf Greinz. ★ 16.40: Conf. Peter Otten. ★ 17: Cântaţi cu noi, cântece populare.★17.30: Muzică vieneză, orch. radio dirijată de Eugen Wilcken, Strauss: Marş; Lanner: Vals; Strauss: uv. la „Der Waldmeister" Straudd: Melodie; Strauss: Vals; Dauber: potpouri; Strauss: uv. la „Indigo". In pauză, ştiri sportive. ★ 19.05: Conf. ★ 19.30. Reportaj sportiv. ★ 20: Poeţi austriaci: Walter von der Vogelweide, Richard Billinger, Max Mell şi a.★20.30: Emisiunea Reichului, serată veselă austriacă (Trans. din Berlin). ★ 23: Ştiri. 24: Concert nocturn, orch. dirijată de Gerhard Ewald Rischka. Lortzing: Uv.; Massenet: Scene pitoreşti; Mussorgsky: Cântec, d'Ambrosio: Vals: Elgar: Arie; Strauss: Vals; Strauss: Marş persan; Suppé: Uv.; Schmeling: „O noapte în Toledo", Pachernegg: Dansuri; Strauss: Marş; Heuberger: potpouri din „Balul Operei"; Blankenburg: Marş.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

19.15: Emisiune maghiară ★ 20: Trans. din Praga ★ 20.05: Informaţiuni ★ 20.10: Trans. din Praga ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: